

Cień przeszłości

Czy prezydent Kobyliński zwalczał solidarnościową opozycję? Z dokumentów bezpieki wynika, że tak było.

Prezydent jednak zaprzecza

MAGAZYN STR. 2

Zrób z nami „Złoty interes”!

Chcesz wygrać 10 tysięcy złotych?
Zgłoś się do naszej redakcji. Masz szansę wystąpić w popularnym teleturnieju

STR. 3



PIĄTEK – NIEDZIELA
19 – 21 listopada 2004

Cena: 1,50 zł (w tym 7% VAT)
Nakład 49 355. Ukazuje się od 1952 roku
Indeks 350249. ISSN 0137-9526
Nr 271 (16 140). Wydanie A B C

TELE
PROGRAM

Tygodniowy program TV

głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

Magazyn

wydanie SŁUPSKIE

Wiatr zabójca

■ Trzy osoby zginęły na skutek wyjątkowo silnej wichury, która wczoraj nawiedziła Pomorze. W regionie słupskim dziesięć tysięcy osób pozbawionych było prądu. Rekordowy sztorm przekroczył umowną skalę Beuforta.

Wichura była wynikiem szybko przemieszczającego się niżu, który przeszedł z wybrzeża niemieckiego w kierunku Estonii. W pobliżu Sztumu drzewo przyniosło 39-letniego strażaka, który usuwał inny konar tarasujący drogę. Mężczyzna zginął na miejscu. W Starogardzie Gdańskim spadające drzewo zabiło dwóch mężczyzn jadących volkswagenem golfem.

W regionie słupskim nie było ofiar wichury. Jednak kilka osób omal nie oberwało spadającymi szymbami lub dachówkami. Najpoważniej ucierpiała sieć energetyczna. Najwięcej zginął było w okolicach Słupska, Bytowa i Lęborka. – Do czternastej mieliśmy prawie trzydziście awarii sieci średniego napięcia – mówi Andrzej Bujno, dyrektor techniczny Zakładu Energetycznego w Słupsku. – Bez prądu pozostało nawet dziesięć tysięcy mieszkańców. Usuwanie tych najpoważniejszych awarii może potrwać nawet trzy dni. Wszyscy nasi ludzie pracują przez cały czas.

Pełne ręce roboty mieli także strażacy. Bytowski pożarnicy oprócz usuwania drzew z dróg musieli także zabezpieczyć dom w Wierszynie koło Kołczygłowa. – Odmowny buk zwał się tam na budynek mieszkalny – mówi dyżurny oficer straży w Bytowie. – Uszkodził dach i jego konstrukcję.

Na Bałtyku przez całą wczorajszą noc i dzień szalał sztorm. Wiatr najsilniej wiał w okolicach Ustki. Osiągnął tam prędkość 126 kilometrów na godzinę. – Wiatr sięgnął końca skali Beuforta, czyli osiągnął dwanaście stopni – mówi Marek Jędrzyk z Kapitanatu Portu w Uście. – Wszystkie kutry schowały się w porcie. Rybacy pełnią na nich całonocne wachty. Wichura szalała także w innych regionach. W Warszawie spadający konar zabił sześciomiesięczne dziecko.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI
Wiatr zerwał część dachu na budynku w Łosinie...

Zdaniem synoptyków wiatr nieco osłabnie, ale jeszcze przez kilka dni zła pogoda utrzyma się. – Wiatr ucichnie, ale nie za bardzo, bo będzie wiał z prędkością około 90 kilometrów na godzinę – mówi Bogdan Bąk z bydgoskiego biura pogody. – Już od piątku możemy spodziewać się opadów śniegu. Temperatura w dzień spadnie nawet do minus dwóch stopni Celsjusza, a w nocy nawet do minus czterech. Zmienia się diametralnie warunki na drogach. Pogoda znacznie się poprawia dopiero w niedzielę po południu.

TOMASZ CZĘŚCIK
tomasz.czescik@glos-pomorza.pl
842-51-95 wew. 39
WIĘCEJ NA STRONACH LOKALNYCH



TOMASZ CZĘŚCIK
... oraz przewrócił rusztowanie ustawione przy siedzibie słupskiej Solidarności.

Jutro otrzymasz



z
„Głosem
Pomorza”



atrakcyjny prezent

płytę CD Mandaryna razem z „Naj”

Czas rozbity na pył



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI
Sześćdziesiąt podróbek markowych zegarków oraz czterdziście koszułek i spodenek zniszczyli wczoraj ustecy policjanci. Zegarki rozbijane były młotkami, a odzież poćięto nożyczkami. Trefny towar został skonfiskowany w lipcu 2001 roku na usteczkiej promenadzie. – Zniszczenie tych przedmiotów nakazał sąd – informuje podisp. Jacek Partyka, komendant usteczkiej policji. – Nie mogliśmy rozdać ich biednym, czy wychowankom Domu Dziecka, bo nie jest to w interesie producentów. (jac)

KONKURS „CZAS NA OPLA”

Do losowania coraz bliżej

Dzisiaj mija ostateczny termin odbierania nagród wygranych podczas trwania loterii, a także składania kopert z kartami konkursowymi i kompletem kuponów – powinno ich być 36 (jednego może brakować), które wezmą udział w losowaniu dodatkowym. Do wczoraj przyjęliśmy trzy zgłoszenia osób uprawnionych do losowania finałowego. Dzisiaj również czekamy na ewentualne zgłoszenie osób, którym podczas całej zabawy udało się na sześciu kolejnych kartach zakreślić po trzy liczby otoczone kółkiem. Wśród finalistów będą rozlosowane nagrody finałowe, z których najbardziej atrakcyjną będzie samochód Opel Agila. Natomiast do losowania dodatkowego przechodzą nagrody nie wygrane w trakcie drukowania kuponów oraz te, które nie będą wygrane w losowaniu finałowym. Obydwa losowania odbędą się 23 listopada w redakcji w Koszalinie. (tg)

Już od 21 listopada na antenie

POLSKIEGO RADIA KOSZALIN „Szachinszach”

Ryszarda Kapuścińskiego, czyta Jerzy Radziwiłowicz. Lektura, szczególnie na czasie ze względu na sytuację na Bliskim Wschodzie, znakomicie opisująca realia tamtego świata.

„... Rewolucja irańska była ostatnią wielką rewolucją XX wieku. Po Iranie nie było żadnego ruchu rewolucyjnego na dużą skalę. Równoległy był nasz ruch „Solidarności”. Ostatnie trzy rozdziały „Szachinszacha” pisałem już w Warszawie, czując jak „Solidarność” zaczyna przeżywać trudności, i zaczyna się tępać. Dlatego ostatnie trzy rozdziały „Szachinszacha” są o tym, jak wyczerpuje się emocja, jak wyczerpuje się nadzieja, jak ludzie oczekiwania tamią się w obliczu rzeczywistości, z którą się stykają...”

„Szachinszach” na antenie
POLSKIEGO RADIA KOSZALIN
codziennie o godz. 14.40 i 23.50.

Wytrop nową Pandę 4 x 4



Szukaj
w środku
City TAXI HALO
Dzwoń 96-29
Bezpłatnie 0 800 429 200 UWAGA!
KONKURS TRWA
Szczegóły u kierowców

DZISIAJ

od 10.00 do 12.00 (0 94) 347 35 24

Rolniku! Sięgnij po pieniądze

Z jakich programów pomocowych Unii Europejskiej może skorzystać polski rolnik? Na co może wydać unijne pieniądze. Czy wybuduje za nie budynki gospodarcze, czy również kupi maszyny? Czy jego rodzina także może skorzystać z pomocy Unii. Na te inne pytania odpowiadać będzie w trakcie redakcyjnego dyżuru Andrzej Bładoszewski z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Zapraszamy czytelników do zadawania pytań.

Husqvarna

zapraszamy do NOWO OTWARTEGO

sklepu i serwisu

w Słupsku - Kobylnicy ul. Główna 42 A
tel. 0 59 / 842 29 04 fax. 0 59 / 842 29 16

Posiadamy w sprzedaży:

- ✓ pilarki spalinowe i elektryczne w promocji:
H-136 w cenie 1.129 zł i H-345 w cenie 1.679 zł
- ✓ specjalną ofertę kosiarzek

Zapraszamy naszych stałych i nowych klientów w pon.-pt. w godz.: 9-17 w soboty: 9-13

www.husqvarna.pl

PROPOZYCJA BAJCARA OKNA PCV

Najlepsze rabaty
zimowe oraz
PREZENT
dla każdego

SŁUPSK, ul. Portowa 7, tel. 8411025



9 770137 952497 47

794604SLBH_A

773504SLBH_A

CYTAT DNIA

„Nałęcz zarzuca Giertychowi, że spotkał się z Kulczykiem, a on sam chodził na imieniny do Aleksandry Jakubowskiej, jeszcze podczas prac komisji śledczej badającej sprawę Rywina, i razem z Rywinem składał się na obraz dla prezydenta Kwaśniewskiego.”

Zygmunt Wrzodak, poseł Ligi Polskich Rodzin, uzasadniając wniosek o odwołanie Tomasza Nałęcza z funkcji wicemarszałka Sejmu

**LICZBA DNIA**

820 tysięcy złotych

Taką kwotę musi zapłacić działająca w systemie argentyńskim firma Lokata. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) nałożył wczoraj kary na dwie spółki argentyńskie: oprócz Lokaty za wyciąganie od ludzi pieniędzy zapłaci także Kapitał (290 tys. zł). Kary zostały nałożone za to, że obie firmy nie zaprzęstały praktyk naruszających zbiorowe interesy konsumentów i stosowały w umowach klauzule uznane przez sąd za niedozwolone.

PULS DNIA

Poskromienie Giertycha i Nałęcza

Roman Giertych zapomniał, że na Jasnej Górze rozmawiał z Kulczykiem nie przez kilka, a kilkadziesiąt minut. Nie pamięta też, że spotkanie nie było przypadkowe, a całkiem zaplanowane, wpisane do kalendarza. – Przecież to było aż półtora miesiąca temu – tłumaczy posła jego partyjni koledzy.



JAROSŁAW JURKIEWICZ

wie Rywina, ale o Rywini nie przecieży nie rozmawiali. Przecież nie zgrzeszył. Bo i skąd Nałęcz mógł wiedzieć, że fundację, której był współzałożycielem, finansuje firma związana z rosyjskim szpiegiem Alganowem.

Strasznie słabą pamięć mają wybrańcy narodu. A jacy naiwni są! Jak dzieci. Nasze szczęście, że działa sejmowa komisja. Sprawy Orlenu może i ona nie wyjaśni. Ale brudów na światło dzienne wywlecze co niemiara.

PRZECYTANE

Kulczyk nie da na festiwal

Wczorajszy „Głos Szczeciński” ostrzega, że słynny Festiwal Gwiazd w Międzyzdrojach może być zagrożony. Jan Kulczyk, który jest największym sponsorem odbywającego się od 9 lat festiwalu, podobno nie chce już finansować imprezy. Do tej pory wydał na nią kilka milionów złotych.

– Gdyby nie on, gwiazd w Międzyzdrojach by nie było – mówi Marian Matysiak, sekretarz w urzędzie miasta Międzyzdroje. – Ale jeśli atmosfera wokół jego osoby będzie się utrzymywać, to faktycznie może oznaczać koniec imprezy. Tyle urzędnicy mówią oficjalnie. Nieoficjalnie reporter „Głosu Szczecińskiego” dowiedział się, że Jan Kulczyk poczuł się

urazony zachowaniem grupy mieszkańców Międzyzdrojów. Domagają się oni zdjęcia ze ściany domu kultury tablicy pamiątkowej poświęconej Kulczykowi. Protesty nasiliły się w ostatnich tygodniach, gdy głośno się zrobiło o komisji sejmowej badającej sprawę Orlenu.

Mosiężna tablica „Jan Kulczyk mecenas Festiwalu Gwiazd” zawieszona na frontowej ścianie Domu Kultury w Międzyzdrojach w lipcu tego roku. Inicjatorzy usunięcia tablicy twierdzą, że Jan Kulczyk nie zasłużył sobie na taki zaszczyt. Przyszłoroczny Festiwal Gwiazd w Międzyzdrojach miał być jubileuszowy, to jego 10 edycja.

Za groźenie dziennikarce

Prokurator zajmie się Kurczukiem

Do Prokuratury Okręgowej w Rzeszowie wpłynęły wczoraj materiały lubelskiej prokuratury, dotyczące groźb kierowanych do dziennikarzy „Dziennika Wschodniego” przez byłego ministra sprawiedliwości Grzegorza Kurczuka. Wkrótce zostanie w tej sprawie wszczęte śledztwo.

Próbę utrudniania i tłumienia krytyki prasowej zarzucił Kurczukowi redaktor naczelny lubelskiej gazety „Dziennik Wschodni”, Andrzej Mielcarek. Według niego Kurczuk przyszedł do redakcji i w rozmowie z nim miał grozić, że jeśli gazeta nie zaprzestanie źle pisać o SLD, to użyje swych wpływów, aby jej nie kupowano i nie zamieszczano w niej reklam. Mielcarek nagrał rozmowę na magnetofon i powia-

domił Agencję Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz prokuraturę. Media nagłośniły sprawę pod koniec października. Kurczuk utrzymuje, że nie groził gazetce, a Mielcarek źle zinterpretował jego słowa.

Według zgromadzonych przez lubelską prokuraturę materiałów dowodowych, groźby kierowane były głównie do dziennikarki Katarzyny Pasiecznej z „Dziennika Wschodniego”, ale także do innych dziennikarzy tej gazety. Były to zarówno groźby ustne, jak i pisemne anonimowe.

Grzegorz Kurczuk jest posłem na Sejm z lubelskiego okręgu, szefem SLD w regionie, byłym ministrem sprawiedliwości.

(PAP)

ZDANIEM INTERNAUTÓW

Czy wierzysz, że walka z korpucją w naszym kraju może być skuteczna?

Oddaj swój głos na www.glos-pomorza.pl



Ciche sklepy = puste sklepy?

Teraz sklepy będą musiały udowodnić, że nie mają zysków z puszczenia w lokalu muzyki i programów z rozgłośni radiowych. Decyzję w tej sprawie wydał wczoraj Sąd Najwyższy.

Sąd Najwyższy rozpatrywał kasację od wyroku w sprawie sklepu we Wrocławiu. Sąd Apelacyjny nakazał w zeszłym roku jego właścicielom zapłacenie 15 tysięcy złotych tantiem dla artystów. Sąd Najwyższy uchylił to orzeczenie, uznając, że Związek Autorów i Kompozytorów Scenicznych musi wskazać, który artysta ma dostać honoraria i w jakiej wysokości.

Sprawa wróci więc ponownie do wrocławskiego sądu. Sąd Najwyższy zaznaczył jednak, że to placówki handlowe muszą udowodnić, że nie odnoszą korzyści dzięki puszczeniu audycji z rozgłośni radiowych w godzinach pracy.

Z orzeczenia sądu jest bardzo zadowolony przedstawiciel ZAKS-u mecenas Krzysztof Zuber. Adwokat podkreślił, że właściciele sklepów włączają radio w konkretnym celu. Dodał także, że nie są to zwykłe stacje religijne. Nie wiadomo na razie, w jaki sposób sklepy mają dowodzić, że uprzyjemnianie zakupów muzyką nie przysparza im klientów. Jedno jest pewne: jeśli handlowcy zostaną zmuszeni do dodatkowych opłat, to z pewnością odbiją je sobie na kieszeniach kupujących. (IAR)



Małgorzata Serdyńska

dyrektor hipermarketu Real w Słupsku:

– Od kilku lat regularnie płacimy tantiemy kilku stowarzyszeniom. Puszczenie muzyki nie wpływa jednak na zwiększenie sprzedaży w sklepie, o czym świadczą liczne badania prowadzone przez niezależne firmy. Nie zdarzyło się jeszcze, aby klient powiedział, że przychodzi do nas ze względu na muzykę. Przecież market to nie dyskотеka.

(krab)

ROZMOWA DNIA

WŁODZIMIERZ
WAWRZYNOWSKI

psycholog



– Czy nastrój ma wpływ na zakupy – to znaczy na to, ile kupujemy?
– Oczywiście. Jeśli ktoś ma podwyższony nastrój, czuje się dobrze i widzi świat w różnych kolorach, to dalej szuka podobnych wrażeń. I taka osoba chętniej wejdzie do sklepu, łatwiej będzie jej podjąć decyzję o zakupie. Z kolei – używając już przykładu skrajnego – do człowieka w żalobie docierają tylko bodźce współgrające z jego nastrojem. Czyli nie będzie otwarty na barwne reklamy czy krzykliwe zaproszenia do wystawy. One będą go drażnić. I w tym

przypadku na pewno nie można liczyć, że taka osoba zrobi obfite zakupy.

– Ale jeśli ja mam zły nastrój, to lubię go sobie poprawić jakimś batonem. A normalnie nie jem słodyczy!
– Kobiety rzeczywiście często tak sobie pomagają.
– A czy muzyka może tak wpłynąć na nasz nastrój, że zachęci do kupienia większej liczby produktów?
– Posłużę się przykładem: jeśli młody człowiek słucha rapu i trafi do sklepu z odzieżą w swoim stylu, i akurat będzie puszczone jego muzyka, to może go ona zaskutkować do podjęcia decyzji o zakupie. Ale są osoby, którym nie – w tym ani muzyka, ani jej brak – nie przeszkodzi w kupieniu wszystkiego, czego chcą. Tak się składa, że to są najczęściej kobiety. Z kolei większości mężczyzn słowo nadeprną na ucho i dla nich to zupełnie bez różnicy, czy w tle coś leci, czy nie.

Rozmawiała:
PAULINA ZGRZEBNICKA

NA GORĄCO

Czy chętniej kupujesz w sklepie, w którym gra muzyka?



Wioletta Krzemińska

– Nie lubię muzyki w sklepie. Rozprasza mnie i nie mogę się skupić. A ja muszę się dobrze zastanowić, by nie kupić kota w worku.



Adam Skubisz

– Lepiej, gdy gra muzyka, nikt nie podsłuchuje. Cisza powinna być w kościele, a w sklepie muzyka.



Anna Skubisz

– Jest przyjemniej, lepsza atmosfera. Pracuję w sklepie i wiem, że przy muzyce lepiej robi się zakupy.

Wysłuchał: MICHAŁ OSTROWSKI, Fot. PRZEMYSŁAW GRYŃ

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ Czytelniczka: – Przeczytałam cytaty dnia („Głos Pomorza” z 18 bm.) zaczerpnięty z wypowiedzi wicemarszałka Tomasza Nałęcza. Według niego „Kłamstwo nie powinno mieć wstępu do Sali Kolumnowej...”. Otóż ja powiem, że ono już tam jest podobnie jak w całym parlamencie.

■ Tomasz ze Słupska: – Nie jestem entuzjastą Lecha Wałęsy. Co by o nim jednak nie mówić, trzeba przyznać, że nabył oglądy i trzeźwego spojrzenia na rzeczywistość. W sprawie odwołania ks. Jankowskiego z probostwa parafii św. Brygidy, Wałęsa zachował się super. Zapewnił, że ksiądz na zawsze zostanie jego przyjacielem, ale powinien się poddać woli biskupa. Dodał też, że ważne, by umieć oddzielić zasługi księdza w walce o demokrację od tego co teraz dzieje się wokół jego osoby. Myślę, że ci, którzy zapowiadają protesty, nawet głodówkę w obronie kapłana, powinni również wziąć pod uwagę słowa Lecha Wałęsy, bo przecież ciągle dla wielu jest autorytetem. (tg)

Nie wszystkie prezentowane w tej rubryce poglądy są zgodne ze stanowiskiem redakcji.

**OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE**

BARDZO dobra lokalizacja, czynne kioski typu „Ruch” sprzedam. Słupsk, 0-506-085-876.

01020604LSJ/A

EKSPEDIENTKĘ do sklepu mięsnego przyjmę. Słupsk, Andersa 5c.

01021204LSJ/A

ELEKTRYKA. Praca stała. 0-59/848-50-69.

01018404LSJ/C

KUCHARZA do pizzerii zatrudnię. 0-59/84-25-286.

01023204LSJ/A

MONTERA bram garażowych. Praca stała. 0-59/848-50-69.

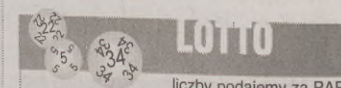
01018404LSJ/A

MONTERA okien PCV. Praca stała. 0-59/848-50-69.

01018404LSJ/B

TANIO telewizor. 0-600-183-072.

01324904KOB/A



liczby podajemy za PAP

Multilotek – 17.11.2004

6	13	14	17	20	21	26
28	29	41	43	46	49	52
61	68	70	74	77	80	

Duży Lotek

3	5	19	31	38	42
---	---	----	----	----	----

Express Lotek

6	16	19	25	29
---	----	----	----	----

Redaktorzy prowadzący
Arkadiusz GRYKO
Marcin STEFANOWSKI
Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŁOWSKI

głos Pomorza

ADRES REDAKCJI:

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00
Telefax: (094) 347-35-47

Redaktor naczelny

Mariola Skolimowska (094) 347-35-00

Sekretarz redakcji

Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

Centrala: tel./fax (059) 842-51-95

Sekretarz redakcji

Beata Jankowska (059) 842-51-95

WYDAWCA:

Szczecin Press Sp. z o.o.

71-875 Szczecin, Nowy Rynek 3

Prezes:

Andrzej Pestkowski, tel. (094) 347 35 00

GAZETA W INTERNecie:

www.glos-pomorza.pl

e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl

DZIAŁY:

Sportowy:

Zbigniew Suwałowski (094) 347-35-20

Wydanie magazynowe:

Jarosław Jurkiewicz (094) 347-35-44

Wydanie internetowe

Krzysztof Osinski (094) 347-35-02

Dział promocji:

Koszalin, tel. (094) 347-35-17/09

Słupsk, tel. (059) 842-51-47

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ

W KOSZALINIE:

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24,

e-mail: bo@glos-pomorza.pl

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-17,

tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11,

Biuro Reklamy – tel. (094) 347 35 10,

347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07.

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ

W SŁUPSKU:

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16,

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

tel. (059) 840 25 73, fax (059) 842 51 95

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16,

76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20

tel./fax (059) 842 66 08.

Biuro Reklamy

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51

Za treść ogłoszeń odpowiada zleceniodawca, za termin ich zamieszczania Biuro Ogłoszeń. Prenumeratę przyjmują oddziały Ruchu SA, urzędy pocztowe i listonosze. Prenumeratę Express przyjmuje redakcja w Słupsku i Koszalinie.

DRUK:

Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o.

85-461 Bydgoszcz, ul. Okłówna 10

IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Armatorzy chętnie wycofują się z zawodu

Kutry oddadzą za miliony

Rybacy chcą się pozbyć 157 kutrów. Za ich zniszczenie dostaną odszkodowania – średnio po milionie złotych. Pierwsze wypłaty już na początku przyszłego roku.

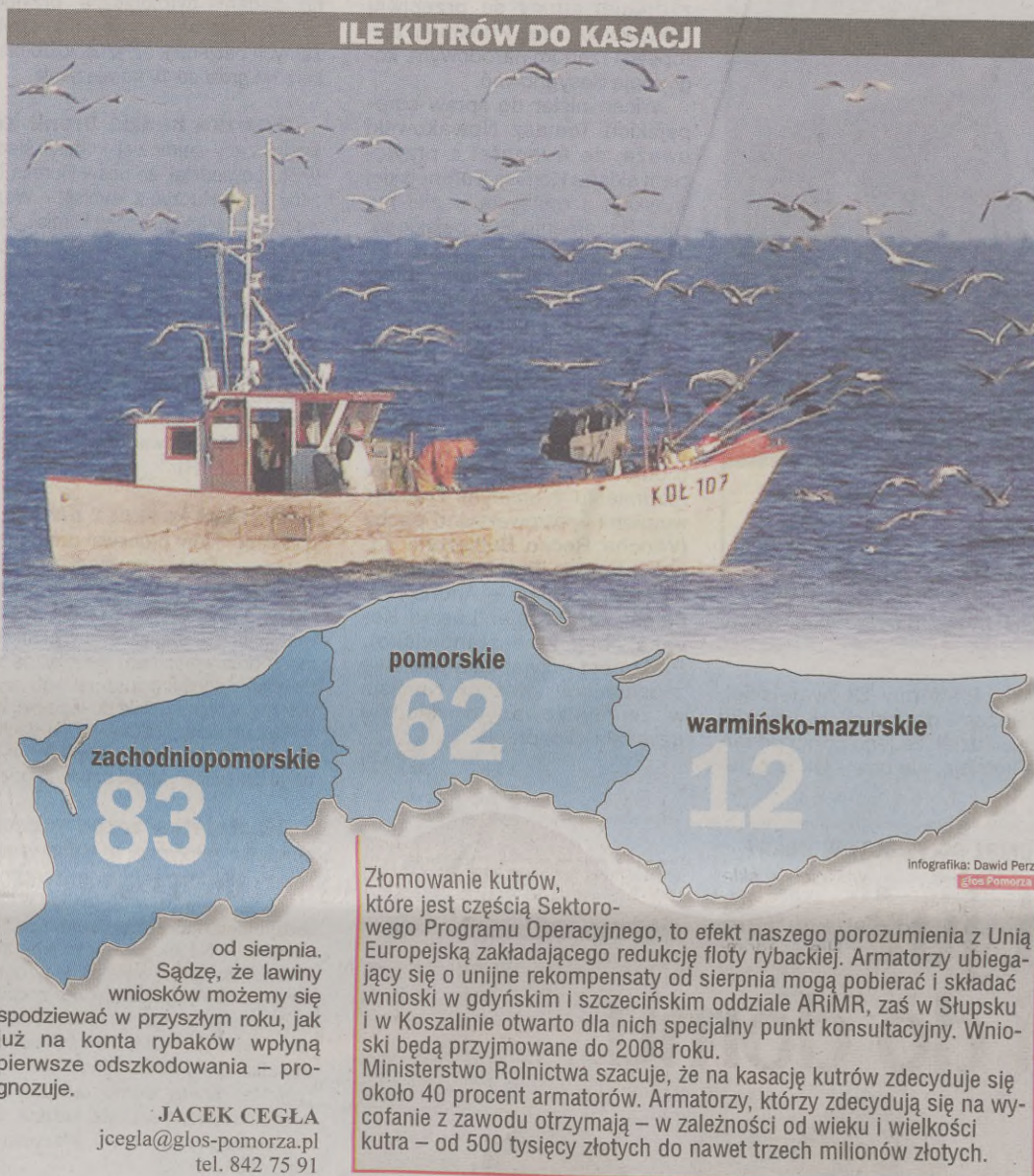
Kazimierz Rogala jest właścicielem kutra UST-110. Choć z rybołówstwem związany jest od ponad dwudziestu lat, na początku przyszłego roku zamierza na trwałe wycofać się z zawodu. – Czasy są takie, że coraz trudniej utrzymać się z tej roboty. Niskie limity, zawila biurokracja, konkurencja skandynawskich paszowców – wlicza jednych z nich. – Co zrobić z pieniędzmi? Tego jeszcze nie wiem.

Do gdyńskiego oddziału ARiMR wpłynęły do tej pory 62 kompletne wnioski. Złożyli je rybacy z Ustki, Władysławowa, Helu i Gdyni. Jak na razie rekordowa wysokość odszkodowania to 2,5 miliona złotych. Armatorzy bez większych trudności radzą sobie z wypełnieniem wniosków. Najwięcej kłopotów sprawia im skompletowanie niezbędnych załączników.

Regionalne oddziały agencji podpisały już pierwsze 46 umów na łączną kwotę 50 milionów złotych. Rekompensaty będą wypłacane do przyszłego roku – mniej więcej trzy miesiące po podpisaniu umów.

Co ciekawe, im dalej na zachód, tym zainteresowanie kasacją większe. Powód? – Chodzi o względy geograficzne i historyczne – mówi Andrzej Tyszkiewicz, prezes Krajowej Izby Producentów Ryb. – Na wschodnim Pomorzu ludzie od pokoleń zajmują się połowami, stąd większe przywiązanie do zawodu.

Grzegorz Łukasiewicz, dyrektor Departamentu Rybołówstwa w Ministerstwie Rolnictwa jak na razie jest zadowolony. – Przyznam szczerze, że nie spodziewałem się tak dużego zainteresowania. Przecież program ruszył dopiero



proszę o autopromocję, dziękuję

OKNA DRZWI PCV
Producent
GLAS
ŻALUZYJE I ROLETY
NIEMIECKI PROFIL TROCAL
OKUCIA WINKHAUS
wyceniając okna u nas
będziesz wiedział,
gdzie jest zamówić
GWARANTOWANA
WYSOKA JAKOŚĆ
Słupsk, Przemysłowa 34
tel./fax (059) 8400 291, 290

Samoloty szansą na ożywienie regionu

Lotnisko coraz bliżej

Lotnisko cywilne w Redzikowie może działać już za dwa lata. Według samorządowców jego reaktywacja wpłynie na gospodarcze ożywienie regionu. Potrzeba jednak co najmniej dwóch milionów złotych.

Samorządowcy ze Słupska i powiatu mają pomysł na ponowne uruchomienie cywilnego lotniska w Redzikowie. – Wiele zagranicznych firm, które chcą u nas inwestować, odstrasza brak lotniska – mówi Zdzisław Kołodziejki, starosta

słupski. – Zależy im na szybkiej komunikacji, a nasze drogi nie są w najlepszym stanie.

Samorządowcy twierdzą, że lotnisko zwiększy atrakcyjność regionu, tak jak stało się to w innych regionach Polski i Europy. – W Babimście koło Zielonej Góry z wojskowego lotniska powstało cywilne, które dobrze prosperuje – przekonuje starosta. – Podobne powstają w miastach byłej NRD.

Plan opłacalności i studium wykonalności mają wspólnie opracować naukowcy z Pomor-

skiej Akademii Pedagogicznej oraz Wyższej Szkoły Zarządzania w Słupsku, wyniki przedstawia w połowie grudnia.

Pieniądze na reaktywację lotniska i jego utrzymanie mają dać samorządy oraz Unia Europejska. Lotnisko wymaga przede wszystkim budowy terminalu oraz zakupu wyposażenia. Wstępnie szacuje się, że potrzeba na to około dwóch milionów złotych, tyle samo ma kosztować roczne utrzymanie lotniska.

(krab)

Szansa dla bezrobotnych

Zrób z nami „Złoty Interes”

Casting do teleturnieju „Złoty interes” odbędzie się jutro o godzinie 10 w słupskiej redakcji „Głosu Pomorza” przy ulicy Henryka Pobożnego 19. Jest to program emitowany w programie 2 TVP w czwartki o godzinie 19.35. Startują w nim osoby bezrobotne, które prezentują swój pomysł na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Zwycięzca każdego odcinka otrzymuje dziesięć tysięcy złotych z przeznaczeniem na realizację przedsięwzięcia.

Autorzy programu zapraszają na casting osoby pozostające bez pracy z ciekawymi pomysłami na zmianę tego stanu rzeczy. Ci,

którzy zostaną wybrani pojadą na nagranie programu do Wrocławia. Zanim jednak zaprezentują się przed kamerami zasiądą przed naszym redakcyjnym jury, do którego zaprosiliśmy Janusza Chałubińskiego, dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Słupsku Joannę Pawluk, była dyrektor słupskiego oddziału banku PeKaO SA oraz Krzysztofa Ignaczaka, wiceprezesa Słupskiej Izby Przemysłowo-Handlowej.

Wszelkie pytania dotyczące teleturnieju można kierować pod numer telefonu (094) 347-35-53.

(nag)

ZDARZENIA I WYPADKI

Mąż chciał spalić żonę

GMINA POTĘGOWO. Oparzeń drugiego stopnia doznała kobieta z Dymarza, którą pijany mąż oblał łatwopalnym środkiem i podpalił. Płonącą kobietę ugasili znajomi. Z oparzeniami twarzy, pleców i rąk trafiła do słupskiego szpitala, jednak po opatrzeniu ran wróciła do domu. Mąż-podpalacz został zatrzymany do wyjaśnienia, grozi mu od trzech do pięciu lat pozbawienia wolności.

Areszt dla nożownika

GMINA DEBNICA KASZUBSKA. Trzy miesiące aresztu tymczasowego zastosował słupski sąd wobec Jarosława G., który kilka dni temu napadł na rodzinę w Podwilczynie. Wtargnął do mieszkania i z nożem w ręku groził domownikom śmiercią. Ukradł 3,5 tysiąca złotych. Dzięki szybkiej interwencji policjantów z Dębicy Kaszubskiej bandyta już następnego dnia trafił do aresztu. Okazało się, że był już karany za podobne przestępstwa.

Jajami w autobus

GMINA SŁUPSK. Wandale obrzucili jajami i kamieniami autobus linii nr 13 Miejskiego Zakładu Komunikacji w Słupsku. Wybili przednią szybę, pasażerom i kierowcy nic się nie stało. Straty to tysiąc złotych. Policjanci szukają chuliganów.

Czułny sąsiad

SŁUPSK. Nie udało się włamanie dwóm młodym mężczyznom, którzy chcieli okraść mieszkanie przy ulicy Jana Kazimierza. Sąsiedzi spłoszyli niedoszłych włamywaczy i wezwali policję. Po krótkim pościgu zostali zatrzymani, okazało się, że byli pod wpływem narkotyków. Grozi im do dziesięciu lat więzienia.

(krab)

REKLAMA

www.toyota.pl

Czy zawsze chcesz łatwo dotrzeć do celu?

Toyota Avensis. Tylko teraz limitowana wersja NAVI

Wybierz Toyotę Avensis w wersji wyposażonej w system nawigacji. Teraz będziesz zawsze we właściwym miejscu i bez problemów trafisz do celu.

AMS Anetta i Mariusz Staniuk
Słupsk, ul. Szczecińska 42 (przy real-u) tel. 059 848 2005, kom. 0506 075 006

Jesteśmy dla Ciebie 7 dni w tygodniu

1308404KOKB_A

Zysk
40% taniej niż w kiosku
płacisz tylko 19 zł

głos Pomorza

Wciąż do wygrania nagrody!!!

Zamów prenumeratę Głosu do 25 Listopada u swojego listonosza lub w urzędzie pocztowym.

Szczegółowe informacje pod bezpłatnym numerem telefonu:

0800 20 35 35

1284004KOKB_A

Zostań prenumeratorem „Głosu Pomorza”

Wygraj samochód i mnóstwo nagród w nowej loterii tylko dla prenumeratorów

SPOSÓB NA FIATA – PRENUMERATA!

Serwis prenumeratorki: **0800 20 35 35**

Każdego pierwszego dnia wydawniczego miesiąca otrzymasz wraz z gazetą kolejną kartę do gry. W całej zabawie będzie ich 11 (loteria trwa 11 miesięcy).

Ogółem do wygrania 577 nagród rzeczowych i pieniężnych

Główna wygrana samochód osobowy **FIAT Panda**

Zamów prenumeratę włącz się do gry!

Jeżeli chcesz zwiększyć swoje szanse w grze, wyślij dziś SMS pod numer **7140** o treści **gp data** a otrzymasz dodatkową datę do sprawdzenia na swojej karcie loteryjnej.

głos Pomorza

Koszt SMS 1,22 zł z VAT

Codziennie nagrody szukaj swoich szczęśliwych liczb

Kupon loteryjny nr 15

Dzisiaj szukamy dat:

13 Maja 1490

12 Września 1806

i sprawdzamy numer serii:

SY 6173

Jeśli na Twojej karcie jest ten numer to wygrasz upominek od „Głosu Pomorza”

1004KOKB_A

Europa ma rząd

Parlament Europejski zatwierdził wczoraj nową 25-osobową Komisję Europejską pod kierownictwem Jose Manuela Durao Barroso. Komisarzem do spraw polityki regionalnej jest Danuta Hübner.

„Za” było 449 deputowanych, 149 głosowało przeciw, a 82 wstrzymało się.

Po wymianie dwóch kontrowersyjnych kandydatów na komisarzy i przydzieleniu innego zakresu obowiązków trzeciemu, nowa Komisja miała zapewnione poparcie zdecydowanej większości Parlamentu Europejskiego.

Za Komisją byli chadeacy, socjaliści i liberalowie. Nie poparli jej Zieloni, Zjednoczona Lewica i eurosceptycy.

Polscy eurodeputowani w większości głosowali za za-

KOMISJA EUROPEJSKA

Jest organem wykonawczym Unii Europejskiej. Ma prawo inicjatywy – wysuwania propozycji ustawodawczych. Nie podejmuje jednak głównych decyzji o polityce i priorytetach Unii, co należy do Rady (Ministrów) UE i Parlamentu Europejskiego. Czuwa nad przestrzeganiem prawa unijnego (może wszcząć działania prawne przeciw państwom członkowskim lub firmom; nakłada grzywny na osoby prawne lub fizyczne), wciela w życie politykę Unii (realizuje postanowienia Rady i Parlamentu), zarządza budżetem Unii i funduszami strukturalnymi.

(PAP)



Szef Komisji Europejskiej Jose Manuel Durao Barroso zadowolony po pomyślnym głosowaniu.

twierdzeniem komisji. Przeciwi opowiedzieli się tylko Liga Polskich Rodzin, a od głosu wstrzymał się PiS. Janusz Lewandow-

ski z Platformy Obywatelskiej, należący do frakcji chadeckiej powiedział, że jego partia poparła komisję, ale bez – jak to okre-

ślił – entuzjazmu. Bo – jego zdaniem – nowy skład komisji to porażka centroprawicy.

Eurodeputowani z Prawa i Sprawiedliwości, należący do frakcji „Unia na Rzecz Europy Narodów”, wstrzymali się od głosu. Michał Kamiński podkreślił, że cenią program Barroso, ale z drugiej strony są przeciwni dyktowaniu przez Parlament Europejski rządowi narodowemu, kogo mają desygnować.

Wiceminister do spraw europejskich Tomasz Nowakowski uważa, że trudności z przyjęciem składu Komisji Europejskiej wynikają z rośnięcia w siłę nie tylko Parlamentu Europejskiego, ale i samej komisji.

Pierwotnie głosowanie miało się odbyć 28 października. Nowa Komisja powinna urzędować od 1 listopada, jednak w trakcie parlamentarnych przesłuchań kilku kandydatów na komisarzy otrzymało tak złe oceny, że Barroso poprosił o odłożenie głosowania i w porozumieniu z unijnymi rządami wymienił kontrowersyjne osoby (Włocha Rocco Buttiglione zastąpił Franco Frattiniego, Ingredę Udre z Łotwy – Andris Piebalgs, zaś Węgier Laszlo Kovacs objął inne stanowisko). Parlament przyjął taką postawę z uznaniem i wczoraj Komisja w zmodyfikowanym składzie uzyskała akceptację.

(PAP)

Afera w Poznaniu

Pedofil w policyjnym chórze!

Poznańska policja zatrzymała byłego dyrygenta chóru, 30-letniego Rafała K., podejrzanego o wielokrotne molestowanie seksualne 14-letniej dziewczynki.

Mężczyzna dyrygował chórem działającym przy Komendzie Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.

Jak poinformował rzecznik prasowy poznańskiej policji podinsp. Andrzej Borowiak, sprawa wyszła na jaw latem br. podczas wywiadu środowiskowego przeprowadzonego przez policję w Tamowie Podgórnym. – Od lipca sprawą zajęli się policjanci sekcji kryminalnej i dochodzeniowo-sledczej Komendy Miejskiej Policji w Poznaniu. W trakcie dochodzenia ustalili, że opisane w zarzutach czyny popełnił w 1999 roku. Mężczyzna został zatrzymany w minioną środę – powiedział podinsp. Borowiak.

Za popełnione przestępstwa grozi mu do 10 lat więzienia.

(PAP)

Po odwołaniu proboszcza

Apel do prałata

Arcybiskup Tadeusz Gocłowski zaapelował wczoraj do prałata Henryka Jankowskiego, aby ten przemyślał sprawę ewentualnego odwołania od biskupiego dekretu.

Arcybiskup przyznał, że od czasu wręczenia dekretu obaj duchowni nie kontaktowali się. – Każdy kapłan ma prawo do tego, żeby wnieść rekurs (odwołanie – przyp. red.). Natomiast oczywiście, powinien się zastanowić, czy ten rekurs będzie służył jakiemuś dobru wewnętrznemu Kościoła, czy też będzie w dalszym ciągu podniecał emocje – zwłaszcza w mediach. Ani jemu to nie będzie służyć, ani Kościołowi – powiedział abp Gocłowski.

We wtorek wieczorem prałat otrzymał od metropolity gdańskiego arcybiskupa Gocłowskiego dekret o pozbawieniu go funkcji proboszcza parafii świętej Brygidy. Wczoraj ks. Jankowski powiedział, że złoży od tego dekretu odwołanie. (PAP)

Pierwsza kobieta zamordowana przez porywaczy w Iraku?

Margaret już nie wróci do domu

Znalezione w Faludży zwłoki Europejki to najprawdopodobniej ciało porwanej przed miesiącem Margaret Hassan.

Premier Australii John Howard stwierdził wczoraj, że przedstawiona przez terrorystów taśma wideo, na której nagrano zabójstwo kobiety, dotyczy właśnie Margaret Hassan, dyrektorki organizacji charytatywnej Care International w Iraku. – Ta informacja wydaje się być prawdziwa – powiedział Howard.

Rodzina Hassan już we wtorek twierdziła, że kobieta nie żyje i apelowała do porywaczy o wskazanie miejsca, gdzie znajduje się ciało zamordowanej.

Hassan, urodzona w Dublinie (Irlandia), od 30 lat pracowała w Iraku, gdzie wyszła za mąż za Irakijczyka. Miała potrójne obywatelstwo brytyjskie, irlandzkie i irackie. Zatrudniona była w australijskiej Care International.

Na przekazanej przez terrorystów taśmie wideo (wyemitowanej m.in. przez stację Al-Dżazira), pokazano egzekucję kobiety ubranej w pomarańczowy kombinezon, z opaską na oczach, prawdopodobnie właśnie tej 59-letniej Brytyjki.

Londyński „Times” na swej stronie internetowej podał, że prowadzone są badania DNA, mające wykazać, czy znalezione przez amerykańskich marines w niedzielę w Faludży zmasakrowane ciało Europejki, należało do Margaret Hassan. Przedstawicielka marines powiedziała wówczas, iż jest w 80 procentach pewna, że są to zmasakrowane zwłoki Hassan.

Zamordowanie Hassan potępił Biały Dom, podkreślając, iż kobieta nie była zaangażowana w żadne operacje wojskowe czy też procesy polityczne w Iraku. Potępiając zabójstwo i składając kondolencje rodzinie zabitej, rzecznik Białe-



FOTOREZPA

Margaret Hassan błaga o życie – to nagranie kilkanaście dni temu wyemitowała katarska telewizja Al-Dżazira.

PLAGA POWOJENNEGO IRAKU

Porwania to prawdziwa plaga w Iraku. Tylko w tym roku uprowadzono tam kilkudziesięciu cudzoziemców, wielu z nich zamordowano. Na początku czerwca w Iraku porwano dwóch pracowników wrocławskiej firmy budowlanej. Jednemu z nich udało się uciec już w chwili porwania, drugi – Jerzy Kos – był przez tydzień przetrzymywany przez porywaczy, potem został odfity przez siły specjalne koalicji. Do tej pory terroryści uprowadzili 9 kobiet – 7 wypuścili. Margaret byłaby więc pierwszą zamordowaną. W rękach porywaczy jest nadal Polka Teresa Borcz.

(PAP)

go Domu, Scott McClellan podkreślił, że Margaret Hassan od 25 lat nieprzerwanie pracowała na rzecz najbardziej potrzebujących, najbardziej potrzebujących w Iraku, w tym przede wszystkim – na rzecz irackich dzieci.

– Jej śmierć stanowi wielką stratę zarówno dla Irakijczyków jak i całego świata – powiedział McClellan.

(PAP)

KRAJ W SKRÓCIE

Parlament uchwalił zmiany w podatkach. 50-procentowa stawka podatku dla najlepiej zarabiających, ulga na internet i zwiększenie ulgi na darowizny to główne zmiany w przyszłorocznych podatkach. Parlament zakończył wczoraj prace nad ustawą o przyszłorocznym podatku PIT. Teraz trafi ona do podpisu prezydenta. Mimo sprzeciwu rządu wobec nowej 50-procentowej stawki podatku, wicepremier Jerzy Hausner jest zadowolony, że parlament poprzestał na niewielkich zmianach w podatkach. – Uchroniliśmy się znacznie dalej idących i złych propozycji, chociaż jedna pozostała – podkreślił wiceminister.

Ginekolog podejrzany o korupcję. Krakowscy policjanci zatrzymali 48-letniego ginekologa podejrzanego o pobieranie opłat od pacjentek za zabiegi, które powinien wykonać w ramach kontraktu z NFZ. Lekarz sugerował też pacjentkom, że cierpią na różne dolegliwości, mimo że były zdrowe, aby żądać dodatkowych opłat. Do zatrzymania doszło na podstawie anonimowego telefonu od jednej z pacjentek. Medykowi postawiono 33 zarzuty na podstawie zeznań 10 pacjentek. Dotyczą one uzależnienia wykonania czynności służbowych od otrzymania korzyści majątkowej. Jak ustaliła policja, lekarz pracował w dwóch krakowskich przychodniach i szpitalu. Od sierpnia 2001 do czerwca 2004 roku przyjmował opłaty w wysokości od 50 do 250 zł za różne zabiegi, które miał wykonać, np. badania cytologiczne, przyjęcie porodu, badanie USG, a także za przyspieszenie przyjęcia do szpitala, w którym pracował. Jednej z ciężarnych pacjentek aż sześciokrotnie odpłatnie wykonał badanie USG. Lekarzowi grozi do 10 lat więzienia.

Gruszka będzie bronił każdego posła z komisji. Przewodniczący sejmowej komisji śledczej ds. PKN Orlen Józef Gruszka (PSL) powiedział, że poseł Roman Giertych (LPR) „nie zrobił nic takiego”, żeby go wykluczyć z komisji. – Wszyscy posłowie dostali jak gdyby upoważnienie w imieniu całej komisji, że mogą sami zbierać materiały. I to jest wykładnią tego, co dalej powinno czekać posła Romana Giertycha z ramienia samej komisji – powiedział wczoraj w radiu Zet poseł Gruszka. W środę Klub Sejmowy wystąpił do marszałka Sejmu z wnioskiem o odwołanie ze składu komisji śledczej ds. PKN Orlen posła LPR Romana Giertycha. Socjaldemokracja zarzuca Giertychowi m.in. to, że spotkał się na Jasnej Górze z biznesmenem Janem Kulczykiem bez wiedzy komisji śledczej. W specjalnie wydanym oświadczeniu LPR uznała wniosek Sejmiku o działania niezgodne z ustawą o komisji śledczej. Według Gruszki, Giertych może sam zrezygnować z członkostwa w komisji lub zostać odwołany przez swój klub (LPR).

Uciekał i spadł z dachu. 34-letni mieszkaniec Ostrowa Wielkopolskiego, który próbował uciec przed ścigającymi go policjantami, zmarł w wyniku obrażeń po upadku z trzeciego piętra. Mężczyzna nie stawiał się w wyznaczonym terminie w areszcie i był poszukiwany listem gończym. Ciężył na nim wyrok 3,5 roku więzienia za różne przestępstwa, głównie włamania. Do tragicznego w skutkach zdarzenia doszło w środę. Tego samego dnia wieczorem mężczyzna zmarł w jednym z poznańskich szpitali. Policjanci zostali wpuszczeni do mieszkania przez matkę ofiary. Na ich widok mężczyzna uciekł do łazienki, a stąd przedostał się na dach budynku. – Poszukiwany potknął się na dachu i spadł z niego. Zdołał jeszcze przebiec około 150 metrów i upadł – wyjaśnił rzecznik ostrowskiej policji. Rannego przewieziono do szpitala, gdzie zmarł przed rozpoczęciem operacji.

Nastolatka rozpowszechniała pornografię. Dołnośląscy policjanci zatrzymali 16-letnią mieszkankę Dzierżoniowa, która na swojej stronie internetowej rozpowszechniała pornografię i treści satanistyczne. Dziewczynie grozi za to nawet 5 lat więzienia. Sprawa trafi teraz do sądu rodzinnego, który zdecyduje, czy 16-latkę będzie odpowiadać jako osoba dorosła. – Na blog, zawierający treści pornograficzne, natrafili policjanci z sekcji do spraw nieletnich. W domu dziewczyny zabezpieczono komputer z twardym dyskiem, który został poddany badaniom. Potwierdzono, że to przy użyciu tego sprzętu została stworzona nielegalna strona internetowa – mówi Krzysztof Lamorski, oficer prasowy policji w Dzierżoniowie. Nastolatka zamieściła sceny pornograficzne z użyciem przemocy, sceny gwałtów, sceny pornograficzne z wykorzystaniem zwierząt, fotografie przedstawiające szczątki ludzkie, sekcje zwłok ludzkich oraz treści o charakterze satanistycznym. Wszystkie zdjęcia ściągnęła z innych stron internetowych.

Gala MTV w Krakowie? Gospodarzem jednej z kolejnych edycji Europejskich Nagród Muzycznych MTV będzie prawdopodobnie Kraków – zapowiedział Piotr Metz, dyrektor muzyczny MTV Polska. Organizatorzy chcieliby, aby w Polsce gala odbyła się za dwa, trzy lata. Tegoroczna, XI edycja Nagród odbyła się wczoraj wieczorem w Rzymie. Według Metza, gala MTV mogłaby odbyć się na krakowskich Błoniach. – Kraków spełnia wszelkie warunki, żeby impreza tam się odbyła. MTV chciałoby bowiem zorganizować galę na terenach, które obejmuje swoim zasięgiem, ale które byłyby trochę z boku. Kraków ma atmosferę, bazę hotelową, lotnisko. Mam nadzieję, że pan prezydent Krakowa nie obrazi się, kiedy powiem, że i on jest za – dodał Metz.

Syberyjskie gęsi atakują. Stada syberyjskich gęsi pustoszą pola uprawne w okolicach Otmuchowa i Nysy na Opolszczyźnie. Co roku coraz więcej ptaków przylatuje w te okolice, a rolnicy narzekają na spadek plonów. Za poniesione straty rolnicy nie dostaną jednak odszkodowania; mogą jedynie liczyć na częściowe umorzenie podatku rolnego. Dzieje się tak dlatego, że jesienne przyloty ptactwa są traktowane jako naturalne zjawisko migracji, na które nie ma żadnych urzędowych paragrafów. Gęsi zbożowe przylatują do naszego kraju z terenów łęgowych w syberyjskiej tajdze. Z powodu zmian klimatycznych coraz częściej pozostają na zimę w Polsce – w rejonach, gdzie znajdują się zbiorniki wodne.

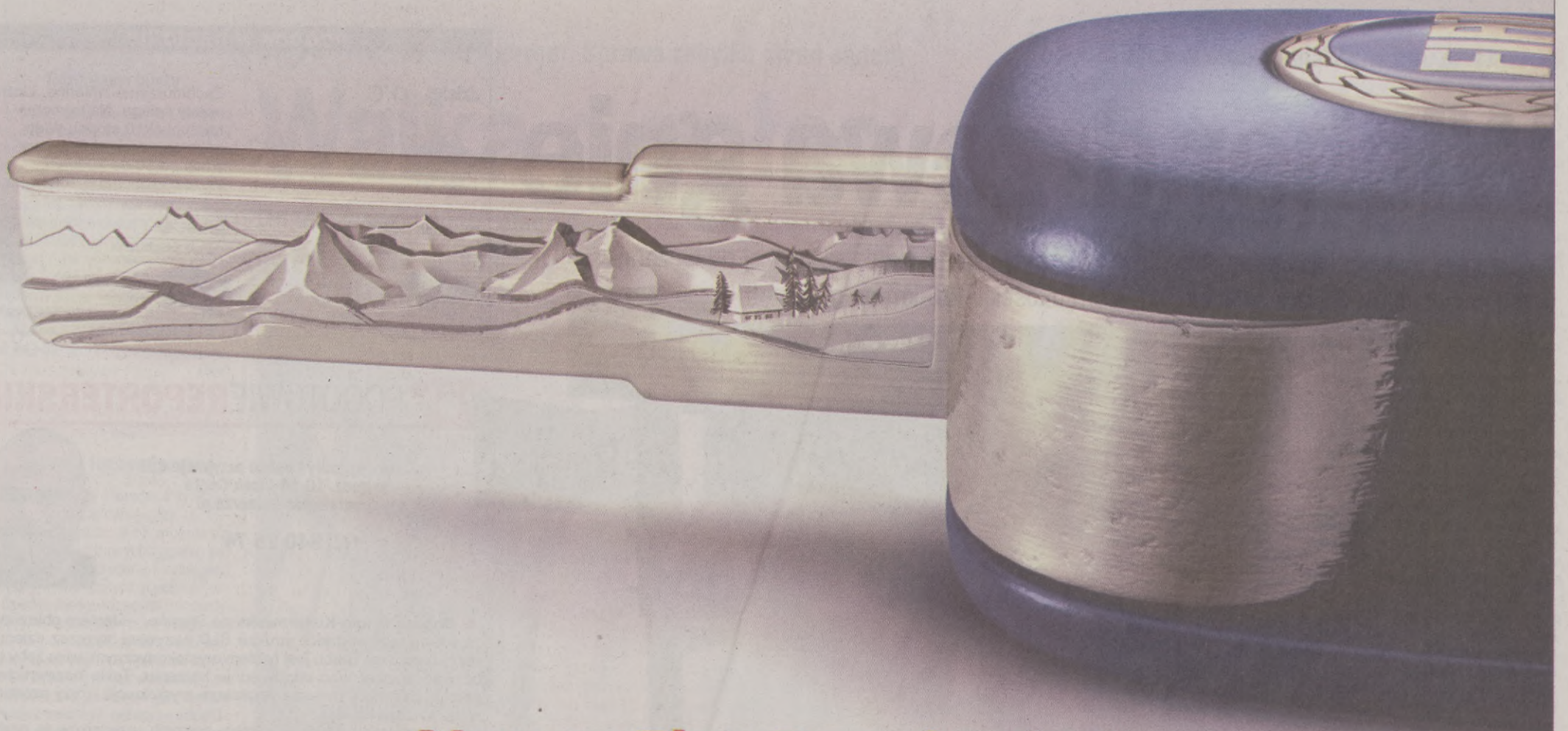
(PAP, RMF)

R E K L A M A

*Pragnę gorąco i serdecznie podziękować
Wszystkim, którzy pamiętali i nadesłali mi z kraju i zagranicy
życzenia jubileuszowe z okazji 50. rocznicy urodzin.*

*Serdeczne słowa w nich zawarte, dowody życzliwości, sympatii
i pamięci chciałbym odważemni Państwu życzeniami zdrowia,
szczęścia i wszelkiej pomyślności.*

Aleksander Kwaśniewski
Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej



Nowy Fiat Panda 4x4

Dni otwarte 19 – 21 listopada

Szukaj z kompasem klucza do nowej Pandy 4x4
Nagrody gwarantowane. Do wygrania m.in. urządzenia GPS i kompasy.



Regulamin przyznawania nagród dostępny w salonach Fiata.

Do wygrania
między innymi
urządzenie GPS



Wytnij kompas z gazety i przyjdź z nim do salonu Fiata
podczas dni otwartych – od 19 do 21 listopada.
Kompas pomoże Ci dotrzeć do jednej z wielu gwarantowanych
nagród. Do wygrania m.in. autentyczne urządzenie GPS.
Najlepszy z poszukiwaczy wygra nową Pandę 4x4!

Sprawdź naszą ofertę – upusty nawet do 6 800 zł.
Oferta dotyczy modeli z rocznika 2004.



Koszalin (0-94) 343 27 91, Słupsk (0-59) 843 40 33

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.

☎ 0 801 19 19 19

Warunki oferty dostępne u dealerów.

www.fiatpanda.pl

FIAT

POWIAT SŁUPSKI. Wichura dała w kość

Wicher drzewa gnie

Nieprzejezdne drogi, zerwane dachy i linie energetyczne to skutki szalejącej od wczoraj w regionie wichury. Wiało z niespotykaną prędkością. 126 km na godzinę!

Spadające tynki, dachówki, szyby oraz włazy dachowe zagroziły życiu kilku osób. O wielkim szczęściu mogą mówić dwie słupszczanki, na które z wysokości ośmiu metrów runęły dwa metry kwadratowe tynku z budynku Izby Skarbowej, naprzeciwko starostwa. – Kobiety w ostatniej chwili odskoczyły – mówi Leszek Kreft, rzecznik starostwa, który widział zdarzenie. – Naprawdę niewiele brakowało do tragedii.

Studenta PAP Wojtkę Jużwiaka omal nie przygnoił spadający z kamienicy przy ul. Szkolnej właz dachowy. – Usłyszałem świst i tuż przed moimi nogami runął drewniany, obity blachą właz – mówi student. – Przestraszyłem się nie na żarty.

Chwile grozy przeżyli także mieszkańcy ulicy Sportowej. Na dwa budynki spadły okazałe brzozy. Drzewa zniszczyły ogrodzenia i naruszyły jeden z domów. – Nie mogliśmy doprosić się, żeby je wyciąć. To w końcu spadły. Cud, że nikt wówczas nie szedł chodnikiem – mówi Barbara Puzio z ulicy Sportowej.

Wiatr wyrwał kilkadziesiąt innych drzew w mieście i powiecie. Część z nich spadła na drogi i linie energetyczne. Duży świerk uszkodził linię średniego napięcia tuż koło elektrowni wodnej w Żelkowie. Kilka osób zostało bez prądu. Wiele dróg było nieprzejezdnych. – Najwięcej utrudnień w ruchu mieliśmy w okolicy Słupska i Głównicy – mówi Stanisław Kozielec, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych. – Drzewa usuwaliśmy sami lub z pomocą straży pożarnej.



Najsilniej wiało w Ustce – 126 km/h.

Słupscy strażacy musieli też zabezpieczyć zerwane dachy dwóch domów w Łosinie i Objeździe oraz zwałone rusztowanie z siedziby Solidarności przy ul. Jedności Narodowej w Słupsku.

Synopticy zapowiadają, że silne podmuchy wiatru jeszcze się utrzymają. Wichura ma jednak zmienić kierunek z północno-zachodniego na północny, a wtedy może wystąpić tzw. cofka w reżachach i lokalne podtopienia. – Mamy jeszcze pół metra do stanu alarmowego na Słupie – mówi Marek Sosnowski, rzecznik prezydenta Słupska. – Wszystkie służby miejskie są w stanie gotowości.

TOMASZ CZĘŚCIK
Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

W słupskim parku przy ul. Partyzantów konary łamały się jak zapalki.

POGODA W REGIONIE

dzisiaj 0°C
1004 hPa
wiatr: 50-70 km/h

w nocy -3°C
1008 hPa
wiatr: 30-40 km/h

jutro 0°C
1008 hPa
wiatr: 30-40 km/h

Zachmurzenie zmienne. Liczne opady śniegu. Na termometrach około 0 stopni. Wiatr północno-zachodni, w porach od 50 do 70 km/h. Wzrost ciśnienia – 1004 hPa.

POGOTOWIE REPORTERSKIE

Państwa sygnały i opinie przyjmuje dziś
w godz. 10-14 Jacek Cegła
jcegl@glos-pomorza.pl

tel. 840 25 74



■ **Bożena Dunin-Kukurowska** ze Słupska: – Jestem oburzona, że liderzy wojewódzkich struktur SLD nazywani są przez dziennikarzy baronami. Baron jest tytułem arystokratycznym, więc żeby go używać, trzeba mieć odpowiednie korzenie. Takie nazewnictwo partyjnych notabli uwłacza potomkom arystokracji, którzy przecież wciąż jeszcze istnieją.

■ **Czytelnik z Ustki**: – Zarobki naszych urzędników to gruba przesada. Zresztą budżetówka zawsze miała dobrze. Nie można jednak generalizować i jednoznacznie stwierdzać, że wszyscy urzędnicy to nieroby. Bardzo wysoko oceniam kompetencje pani naczelnik Danuty Groszek, która zawsze jest życzliwa i uczynna dla petentów.

(jac)

SŁUPSK. Wędkarska specgrupa działa

Wpadka kłusowników



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Sieci, troć oraz kłusownicy zostali przekazani policjantom.

Dwóch kłusowników zatrzymała po brawurowej akcji grupa szybkiego reagowania słupskiej Społecznej Straży Rybackiej.

Wędkarscy komandosi i patrol Stowarzyszenia Proekologicznego Słupia zauważyli, że w pobliżu ujścia Strugi Ryczewskiej do Słupi swoje sieci stawiają kłusownicy. Strażnicy zaczęli się na nich w środku nocy. Gdy dwóch mężczyzn wyciągało sieci, zaatakowali. – Kłusownicy byli bardzo zaskoczeni i przestraszeni – opowiada Wojciech Malej, szef wędkarskiej specgrupy. – Otoczyło ich kilku mężczyzn w kominiarkach. Nawet nie próbowali stawiać oporu.

Kłusownicy mieli przy sobie dwie sieci oraz prawie sześciokilogramową troć. Mężczyźni i ich sprzęt zostali przekazani policji. Zdaniem strażników kłusownictwem zajmowali się niemal zawodowo. Teraz za ten proceder grozi im kara do dwóch lat więzienia.

Malej zapowiada, że grupa szybkiego reagowania nadal będzie deptać kłusownikom po piętach. – Dzięki działaniom wszystkich służb wyparliśmy ich z miasta – dodaje Malej. – Teraz kłusują w terenie, głównie nocami. Dlatego patrolujemy rzeki przez całą dobę.

Dzięki akcji „Troć 2004” zatrzymano już kilkanaście kłusowników. Obrońcy ryb łososiowatych zdjęli z pomorskich rzek około 150 sztuk sieci.

(toc)

W SKRÓCIE ZE SŁUPSKA

Wydłużony czas pracy

Dwuzmianowy system pracy w referacie praw jazdy Wydziału Komunikacji Urzędu Miejskiego polecił wprowadzić prezydent Słupska. Od najbliższego poniedziałku referat będzie czynny w godz. 7.30-19.

Wydłużenie czasu pracy to skutek wzmożonego ruchu interesantów, którym pod koniec roku kończy się ważność praw jazdy. – Prezydent rozumie, iż tempo życia często zmusza ludzi do działania na ostatnią chwilę. Wychojąc z założenia, że urząd powinien służyć mieszkańcom, podjął decyzję, której celem jest umożliwienie wymiany dokumentów jak największej liczbie kierowców – mówi rzecznik prezydenta Marek Sosnowski.

Do końca roku prawa jazdy powinny wymienić osoby, którym dokument wydano w latach 1984-1993. Zapisy według kolejności zgłoszeń prowadzi Biuro Obsługi Interesanta, tam też można pobrać druki potrzebnych dokumentów.

Przeniesione śledztwo

Prokuratura Rejonowa w Łęborku, a nie Prokuratura Rejonowa w Słupsku będzie wyjaśniać przyczyny upadłości Przedsiębiorstwa Budownictwa Regionalnego w Słupsku.

Prokurator okręgowy przychylił się bowiem do wniosku prokuratora rejonowego w Słupsku, który uznał, że tą sprawą nie powinni się zajmować prokuratorzy na co dzień współpracujący z prokuratorem spokrewnionym ze współwłaścicielem spółki PBR. Śledztwo wszczęto po doniesieniach ze strony pracowników firmy oraz jej wierzycieli, którzy sugerują, że pod koniec istnienia PBR doszło do świadomego wyprowadzania majątku ze spółki.

(maz)

SŁUPSK. Czym imieniem nazwać rondo

Gierek kontra Kisiel

Słupska młodzieżówka SLD z sentymentem wspomina czasy Edwarda Gierka. Młodzi politycy postanowili więc uczcić pamięć pierwszego sekretarza KC PZPR. Chcą, by rondo u zbiegu ulic Sobieskiego i 3 Maja nazwać imieniem towarzysza. Tymczasem jest już wniosek, aby rondo nadać imię Kisiele.

Według członków Federacji Młodych Socjaldemokratów za Gierka powstały w Słupsku dwa osiedla: Zatorze i Piastów. – Ponadto w tym czasie prężnie rozwijały się duże zakłady pracy, które zatrudniały tysiące ludzi. Uważamy więc, że słupszanie powinni uczcić pamięć Gierka – mówi Paweł Szewczyk, szef słupskiej FMS.

Inicjatorzy akcji przytaczają wyniki badań CBOS z 2001 roku. Zgodnie z nimi aż 50 procent respondentów ocenia pozytywnie działalność Gierka, a negatywnie tylko sześć procent. – Gierka wciąż obarcza się o kłopoty gospodarcze, a tymczasem większość społeczeństwa wciąż ma do niego sentyment – dodaje Szewczyk.

Młodzi socjaldemokraci zbierają już podpisy pod wnioskiem, który w najbliższym czasie zamierzają wręczyć władzom Słupska.

Annie Boguckiej-Skowrońskiej, przewodniczącej słupskiej Rady Miasta, pomysł się nie podoba. – Mówiąc najdelikatniej jest nietrafiony. Nie powinniśmy w Słupsku czcić Gierka –

uważa pani mecenas. – Tym bardziej, że w tamtym czasie żyliśmy za pożyczone pieniądze, a pożyczki do tej pory musimy spłacać. Inna sprawa, że w sąsiedztwie ronda znajduje się budynek byłej siedziby UB.

Przypomnijmy, że kilka tygodni temu Stowarzyszenie Konserwatywno-Liberalne „Koliber” zaproponowało, by rondo przy Szczecińskiej nazwać imieniem Kisiele, wybitnego publicysty i kompozytora. – Potraktowałam ten wniosek jako swój i już nadałam mu bieg. Kisiel był autorytetem wielkiego formatu, a jego zasługi dla rozwoju demokracji w Polsce są niepodważalne – przekonuje Skowrońska.

(jac)

REKLAMA

AiGO pożyczka

Uzdrowimy Twój portfel!

pożyczki gotówkowe

bez poręczycieli • od 500 do 5000 zł

Słupsk, ul. Wojska Polskiego 41-42, czynne: pon.-pt. 9.00-18.00

AIG AIG BANK POLSKA SA

REKLAMA

Jutro otrzymasz

z „Głosem Pomorza”

atrakcyjny prezent

płytę CD Mandaryna razem z „Naj”

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głównyzyce ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

PIĄTEK

Rozdajemy bilety

Mamy pięć biletów na sobotni mecz Era Basket Ligi Czarni Słupsk – Deichmann Śląsk Wrocław. Trzeba dzwonić się dzisiaj od godz. 13 do naszej redakcji i odpowiedzieć na pytania: Jakimi wynikami zakończyły się mecze mistrzowskie w sezonie 2003/2004 słupszczyzan z wrocławianami? Ilu obecnych koszykarzy (trzeba podać imię i nazwisko) z wrocławskiej ekipy występowało w barwach Czarnych?

Na odpowiedzi czekamy pod nr tel: 842-39-12.

(fen)

SOBOTA

Badania logopedyczne

SLUPSK. W Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej przy ul. Fabrycznej w godz. 9-13 można się będzie spotkać z psychologami, pedagogami i logopedami i zasięgnąć porad m.in. dotyczących pracy z dziećmi niedowidzącymi, niedosłyszącymi, z zaburzeniami zachowania, pomocy dzieciom z trudnościami w nauce czytania i pisania, a także w zakresie profilaktyki uzależnień i poradnictwa zawodowego. Będzie również możliwe przeprowadzenie wśród dzieci przesiewowych badań wzroku i słuchu oraz uzyskanie informacji dotyczących orzekania o kształceniu specjalnym lub nauczaniu indywidualnym. Logopedzi z poradni w ramach ogólnopolskiej akcji Dzień Bezpłatnych Diagnoz Logopedycznych będą: badać funkcję polykanii i oddychania, zgryz i warunki anatomiczne narządów mowy, sprawdzać kompetencje językowe i poprawną artykulację. Każdy pacjent otrzyma diagnozę na piśmie i wskazówki do dalszego postępowania.

Można wcześniej zarejestrować się pod nr tel: 845-60-85 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: ppslupsk2@akcja.pl. Akcja jest adresowana przede wszystkim do rodziców i dzieci z powiatu słupskiego.

(maz)

SLUPSK. Dziecko sepleni, brzydko pisze, ma problemy z czytaniem. Te kłopoty mogą być sygnałem dysleksji, dysgrafii lub innych dysfunkcji. Jak rozpoznać problemy z poprawnym mówieniem, pisanie i czytaniem oraz jak im zaradzić? Pracownicy nauki i filologii polskiej Pomorskiej Akademii Pedagogicznej Słupsku dr Anna Skotnicka, dr Iwona Peruzińska, dr Anna Sobiechowska i mgr Elżbieta Pieniążek pomogą rodzicom zdiagnozować kłopoty dziecka i zaproponują stosowne ćwiczenia.

W sobotę w godz. 9-16 w sali nr 25 Wydziału Edukacyjno-Filozoficznego przy ul. Arciszewskiego 22d zostanie przeprowadzona logopedyczna akcja otwartych drzwi dla dzieci od 5. roku życia.

Konfrontacje teatralne

SLUPSK. O godz. 10 w Młodzieżowym Centrum Kultury odbędą się XII Konfrontacje Dziecięcych Grup Teatralnych, w których weźmie udział 13 zespołów ze szkół podstawowych z Kępice, Leśnica, Objazdy i Słupska.

(lir)

BIESOWICE (GMINA KĘPICE). Sprawa zabytku przed sądem

Walka o pałac

Gmina chce odebrać pałac Towarzystwu Zapobiegania Narkomanii, które dziewięć lat temu kupiło zabytek za grosze i nic w nim nie robi. – Aż strach patrzeć, jak obiekt się marnuje – twierdzą władze gminy.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Tak wyglądało wnętrze pałacu w Biesowicach trzy lata temu. Jak jest dzisiaj, nie wiemy. Jerzy Madejczyk, który na zlecenie TZN pilnuje pałacu, nie chciał z nami rozmawiać. – Ja tu chcę pracować – powiedział tylko i schował się do środka.

Poniemiecki pałac w Biesowicach w 1995 roku Towarzystwu Zapobiegania Narkomanii, kierowanemu wówczas przez posła SLD Ryszarda Ulickiego, sprzedali, a właściwie sprezentowali, szefowie koszalińskiego oddziału Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Stowarzyszenie kupiło bowiem nieruchomości za 10 tys. zł, na dodatek na raty. W zamian miało w nim organizować międzynarodowe centrum kształcenia specjalistów ds. profilaktyki uzależnień.

Nieżyły pasztecik

Choć od tego czasu minęło już prawie dziewięć lat, zapisane w akcie notarialnym przyrzeczenie nie zostało dotrzymane. TZN zajmując się głównie pilnowaniem i wietrzeniem pałacu. Poza kilkoma prywatnymi imprezami, które dobrze pamiętają mieszkańcy Biesowic, nic tam się nie dzieje. Za to przed kilku laty wśród mieszkańców wsi rozeszła się wieść, że TZN chce dobrze sprzedać pałac. Pojawili się nawet zainteresowani, którzy przyjeżdżali oglądać obiekt. Dopiero po naszych publikacjach na ten temat szefowie gdańskiego oddziału Agencji Nieruchomości Rolnych, pomimo nacisków, zdecydowali się wystąpić na drogę sądową przeciw TZN z żądaniem zwrotu nieruchomości. Przed kilku dniami warszawski sąd pozew jednak odrzucił.

– Jeszcze nie otrzymaliśmy uzasadnienia. Jak je przeczytamy, to zdecydujemy, co będziemy ro-

bić dalej. Wydaje mi się jednak, że jesteśmy za mali, aby odzyskać pałac. Niestety, na terenie, gdzie przed paru laty działał koszaliński oddział AWRSP, mamy więcej takich pasztecików – nie ukrywa Michał Kubach, dyr. gdańskiego oddziału ANR.

Na Ulickiego już nie liczą

Tymczasem Anna Kuciak, wiceprzewodnicząca TZN przekonuje, że stowarzyszenie wypełnia się ze swoich zobowiązań. – Akt notarialny nakładał na nas obowiązki przywrócenia pałacu do stanu użyteczności – mówi Kuciak. – Moim zdaniem wywiązaliśmy się z tego zadania. W ciągu kilku lat zainwestowaliśmy w pałac 500 tysięcy złotych. Wymieniliśmy instalację elektryczną i centralnego ogrzewania. Zgromadziliśmy część wyposażenia pod przyszłą działalność. Obiekt jest ogrzewany w sezonie zimowym i wietrzony. Zatrudniamy też stróża. Konserwator zabytków przed sądem potwierdził nasze zaangażowanie.

Jednocześnie Kuciak przyznaje, że TZN ostatnio wstrzymuje się z dużymi inwestycjami w pałacu. – Musi zapaść ostateczna decyzja, czy będzie nasz, czy nie – wyjaśnia. Stowarzyszenie liczy na fundusze, które pozwolą na dokończenie planowanych przedsięwzięć. – Jesteśmy już organizacją pożytku publicznego, więc liczymy na darowizny od firm – zdradza Kuciak.

Mniej natomiast liczy na wsparcie posła Ryszarda Ulickiego, któ-

ry przed laty obiecywał, że zdobędzie fundusze na uruchomienie centrum szkoleń, ale po tym, jak został ministrem w Krajowej Radzie Radiofonii i Telewizji, musiał się zrzec swoich funkcji społecznych i obecnie jest jedynie szarym członkiem TZN. – Właściwie nie utrzymujemy kontaktów. Najwyżej od czasu do czasu minister dzwoni z pytaniem, co słychać – twierdzi Kuciak.

Układy partyjne są silniejsze

Zdenerwowania nie ukrywa Krystyna Pamula, wiceburmistrz Kępice. – Aż strach patrzeć, jak pałac się marnuje. W Płocku obiekt był w jeszcze gorszym stanie, ale przejął go emigrant z Ameryki, który przekształcał go w ośrodek opieki dla dobrze sytuowanych emerytów – opowiada. – Dzięki niemu kilkanaście osób zyskało miejsca pracy. Podobnie mogłoby być w Biesowicach, bo gmina jest zainteresowana przejęciem pałacu i jego zagospodarowaniem, ale widać, że układy partyjne są silniejsze.

Burmistrz Kępice Piotr Mazur nie traci jednak nadziei, że gminie uda się jeszcze odzyskać pałac. – Będziemy rozmawiać i negocjować. Nie może być tak, że taki obiekt stoi pusty i nic się w nim nie dzieje. On mógłby ożywić gospodarczo Biesowice – przekonuje.

ZBIGNIEW MARECKI
zmarecki@glos-pomorza.pl
tel. 842 75 91

MINAŁ TYDZIEŃ Z „GŁOSEM POMORZA”

■ 200 uczniów i blisko 100 nauczycieli Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Słupsku (dawny „elektryk”) musi poddać się badaniom pod kątem gruźlicy. Na chorobę tę zapadł jeden z nauczycieli. Pojedyncze przypadki zachorowań odnotowano też w ośrodkach pomocy społecznej w Machowinie i Machowinku.

■ Poseł Jan Sienko ponownie został bez problemów liderem SLD w Słupsku. Za jego wyborem głosowało 59 z 61 delegatów na zjazd miejski. Tydzień wcześniej też prawie jednogłośnie wybrano Józefa Bogusza na szefa SLD w powiecie słupskim.

■ Zwolnione z pracy miasteczkie pielęgniarki wróciły do szpitala. Dzięki ugodzie przed sądowej z dyrekcją zagwarantowały zatrudnienie na poprzednich warunkach.

■ Firmy działające w systemie argentyńskim, choć nie mogą już prowadzić działalności, nadal nabierają klientów w Słupsku. Żaneta Tkaczyk z Włynkówka straciła już przez jedną z nich ponad 2 tys. zł i nie uzyskała ani grosza obiecane go kredytu.

■ Nikt nie jest zainteresowany kupnem majątku „Alki” z wolnej ręki. Syndyk nie traci jednak nadziei, że

uda się wykreować nabywcę fabryki, która z końcem listopada zakończy działalność.

■ Ponad 60 bezrobotnych ze Słupska i okolic zaryzykowało i otwiera własny biznes. Z pośredniaka dostaną na to ponad 10 tys. zł.

■ Rybacy z Rowów alarmują, że urzędnicy Urzędu Morskiego w Słupsku wyrzucają prawie 900 tys. zł na niepotrzebny remont głowic falochronu portu w Rowach. Po naszej interwencji sprawą objęło się zainteresowane Ministerstwo Infrastruktury.

■ Urzędy Skarbowe w Człuchowie i Słupsku znalazły się w grupie 56 najbardziej przyjaznych przedsiębiorcom urzędów skarbowych.

■ Radni powiatu słupskiego nie godzą się, aby gmina Potęgowo została częścią powiatu łębskiego. Władze tego powiatu liczą jednak, że mieszkańcy Potęgowa wyrażą swoje zdanie w referendum.

■ Tylko jeden pracownik byłego pegeeru z okolic Kwidzyna w całym województwie pomorskim znalazł do końca formalności w sprawie przejęcia darmowej ziemi pod nasadzenie lasu. Reszta ziemi nie dostała, bo przestały obowiązywać przepisy, które na to pozwalały.

FELIETON NA KONIEC TYGODNIA

Wódz z wpływami



Będę głosował na Józka, bo on i tak ma tu wszystko w garści – obwieścił otwarcie jeden z delegatów, zwracając się do kolegów zebranych na zjeździe SLD w powiecie słupskim. Chyba trafił w sedno, bo wynik głosowania potwierdził, że Józef Bogusz, dotychczasowy szef SLD w powiecie, cieszy się ogólnym uznaniem. Jak przystało na partię o lewicowym rodowodzie, delegaci prawie jednoznacznie ponownie wybrali na swojego wodza człowieka mającego, mieszkającego w poniemieckim pałacu, który tak naprawdę jest posiadaczem ziemskim zaangażowanym w rozmaite interesy i pomaganie swoich dóbr. W ten sposób pokazali, że wy-

wodzący się z minionych lat przekonanie, że lewica grupuje ludzi błędnych, już dawno przeszło do historii. Wyszło więc na to, że u nas, podobnie jak na Zachodzie, w podziałach politycznych nie liczy się już stan majątkowy, ale pewien typ wrażliwości, który deklarują ludzie. Poza tym wyraźnie widać, że liczą się także siła i wpływy, a ich Boguszowi nie brakuje. Z tych samych względów w czasie ostatnich wyborów SLD w Słupsku konkurentów nie miał poseł Jan Sienko, który – jak stwierdziło jego macierzyste koło – jest podstawą ekonomiczną partii w mieście.

ZBIGNIEW MARECKI

GM. GŁÓWCZYCE. Trzeba posprzątać drogę

Brodzą w błocie

To jakaś farsa. Nie możemy normalnie dojechać do pracy – mówią kierowcy jeżdżący trasą z Bobrownik do Głównyzyce. Część drogi zawałona jest błotem.

– W okolicach Bobrownik nie mogę zapanować nad samochodem. Strasznie się ślizgam w tym miejscu – mówi Krzysztof z Bobrownik. A wszystko przez zwalę błota zalegające na drodze. Mieszkańcy twierdzą, że naniosły je maszyny rolnicze, zjeżdżające z pól. – Nikt tego nie sprząta. Codziennie podjeżdżam przed zakład pracy zabloco-

nym do połowy samochodem – mówi Krzysztof. – Przecież ktoś powinien doprowadzić tę drogę do porządku. Jak przyjdą deszcze, będzie jeszcze gorzej.

Pracownicy Zarządu Dróg Powiatowych w Słupsku znają problem. – Wysłaliśmy już pisma do firm, które mają w tych okolicach pola. Ich właściciele zostali zobligowani do posprzątania tej drogi – mówi pracownik ZDP. – Skoro korzystają z tej trasy, muszą doprowadzić ją do porządku, a my będziemy to egzekwować.

(ela)

WYBIERZ LISTONOSZA ROKU

Już po raz drugi chcemy wybrać i uhonorować listonoszy. Plebiscyt będzie trwał do 10 grudnia. Listę listonoszy będziemy publikować w każdy poniedziałek. Listonosze będą oceniani na podstawie liczby oddanych głosów sms lub kuponów drukowanych w gazecie. Na głosy czekamy do 10 grudnia. Rozstrzygnięcie konkursu 15 grudnia. Na najlepszego listonosza czeka DVD.

P R O M O C J A

Wybierz Listonosza Roku

głos Pomorza

Listonoszem Roku jest:

z UP w

Kupon należy wysłać pod adres: Redakcja „Głosu Pomorza”, ul. H. Pobożnego 19, 76-200 Słupsk z dopiskiem **Listonosz**. Na kupony czekamy do 10 grudnia br.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w myśl ustawy z dnia 20.08.1997 r. O ochronie danych osobowych Dz. U. Nr 133, pozycja 883

Możesz również zagłosować wysyłając SMS pod numer **7140** o treści **gp lsu nr listonosza** np. gp lsu 4

Koszt wysłania SMS 1 zł + VAT (1,22 zł)



ERA BASKET LIGA

MECZ

STK SSA CZARNI

DEICHMANN ŚLĄSK WROCŁAW

sobota (20 listopada), godz. 18, Hala Gryfia przy ulicy Szczecińskiej 99 w Słupsku.

Przedprzedaż biletów w słupskiej restauracji McDonald's w godzinach 8.00-24.00 oraz przed meczem od godz. 15 w Kasach Hali Gryfia

PATRONAT MEDIALNY

głos Pomorza

Logos of various sponsors including McDonald's, Poczta Polska, and others.

ANTYGONA w Nowym Jorku

reżyseria Tomasz Piasecki

26,27 listopada godz. 19.13

BILETY DO NABYCIA OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY W KASACH TEATRU W GODZ. 11-17, PRZY UL. JANA PAWŁA II W ŚLUPSKU ORAZ NA DWIE GODZINY PRZED SPEKTAKLEM.

REZERWACJA I INFORMACJE POD NR TEL. (59) 846 70 06

Image of the play Antygona.

Wybierz Listonosza Roku

głos Pomorza

Listonoszem Roku jest:

z UP w

Kupon należy wysłać pod adres: Redakcja „Głosu Pomorza”, ul. H. Pobożnego 19, 76-200 Słupsk z dopiskiem **Listonosz**. Na kupony czekamy do 10 grudnia br.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w myśl ustawy z dnia 20.08.1997 r. O ochronie danych osobowych Dz. U. Nr 133, pozycja 883

Możesz również zagłosować wysyłając SMS pod numer **7140** o treści **gp lsu nr listonosza** np. gp lsu 4

Koszt wysłania SMS 1 zł + VAT (1,22 zł)

Image of a man in a uniform, likely the winner of the Listonosz Roku contest.

INFORMATOR

osiedlowy

FITNESS dla dojrzałych, rehabilitacja. Sauna. Hubalczyków 14. Tel. 059/84-04-147, 842-19-66 (16-21).

GABINETY stomatologiczne Stomatent B. R. Suchorowscy. Protetyka, implanty. Waryńskiego 4. Piekietko 25. 059/842-98-24

LABORATORIUM Sigma (była Przyczodnia Kolejowa) Wileńska 30, 059/840-38-00, Pn – Pt 7.00 – 18.00

LECZENIE chorób przebiega Katarzyna Roman Specjalista II stopnia Parodontolog. Sienkiewicza 5a/2a. 059/842-51-00.

NZOZ Laboratorium analiz lekarskich Madar-Med, Stary Rynek 5. 059/842-77-96, czynne 8.00 – 16.00, sob 8.00 – 12.00

PERFECT – DENT, stomatologia estetyczna, implanty, narkoza. Słupsk, Starzyńskiego 6 – 7 (Podkowa), 059/84-10-118.

SALON Meblowy – Dom Towarowy „Słowińiec” oferuje: meble stylowe, wyposażenie, rattan, metal

SPRZEDAM tartacę sezonowaną, jesień, wiaz, cena 690 zł/m sześć. 0-608-439-154.

DIAGNOSTYKA – naprawa. Komputerowa geometria kół. Bogdanowicz, Słupsk Koszalińska 2A. 0-601-635-805

MATURA – język polski (stara, nowa), zajęcia indywidualne, grupowe, tel. 059/842-43-94.

PRALNIA „Texti”. Czyszczenie chemiczne, pranie wodne, magiel. 059/844-18-63. Norwida 67, Banacha – Hala Targowa, Starzyńskiego – Podkowa, Murarska 3, Mickiewicza 59.

Ogłoszenia w informatorze są płatne. Informacje: tel. 347-35-14

PODZIĘKOWANIA

Wojewódzkiemu Ośrodkowi Ruchu Drogowego w Słupsku za przekazanie odblasków poprawiających bezpieczeństwo najmłodszych uczniów na drodze dziękuję Dyrektora Szkoły Podstawowej w Objeździe.

SŁUPSK. Nasza akcja „Kawiarenka przyjazna dziecku”

Zakazane strony

Właściciele kawiarenek podjęli już pierwsze kroki, żeby chronić najmłodszych internautów przed treściami pornograficznymi. Jedną z kawiarenek wprowadziła całkowity zakaz korzystania ze stron erotycznych.

Po naszym tekście na temat bezpiecznego korzystania z internetu w kawiarenkach zrobiło się głośno. Do naszej akcji „Kawiarenka przyjazna dziecku” przyłączają się kolejni właściciele cyberkafejek.

Jako pierwszy na nasz apel zareagował Andrzej Oporowski z Galei Podkowa. Wprowadził całkowity zakaz korzystania ze stron pornograficznych. Wydzielił już trzy komputery, z których korzystać będą nieletni internauci. – Przez 10 dni wprowadzone były blokady na treści erotyczne – mówi Oporowski. – Na razie testowaliśmy oprogramowanie, ale w przyszłym tygodniu blokady wprowadzimy na stałe. Jeśli to zrobi, jako pierwszy otrzyma od nas znak „Kawiarenka przyjazna dziecku”. Tak

oznakowane miejsce będziemy polecać na naszych łamach

– Dla najmłodszych przygotowujemy dwa komputery. Zamontujemy w nich specjalne programy, które nie pozwolą dzieciom na serfowanie po stronach erotycznych – zapewnia Szlabowicz.

Kontrolę nad internautami sprawują także pracownicy Net-Arena, kawiarenki przy ul. Staszica. – W zasięgu naszego wzroku są wszystkie komputery. Widzimy, na jakie strony wchodzi młodzież – zapewnia Ewelina Jaroszewicz. Ostrzega, że osoby korzystające ze stron pornograficznych będą wypraszane. – Zareagujemy natychmiast i wyłączymy komputery – podkreśla Jaroszewicz.

Zachęcamy kolejnych właścicieli do przyłączenia się do naszej akcji „Kawiarenka przyjazna dziecku”. Wszystkie bezpieczne dla dzieci kawiarenki promować będziemy w naszej gazecie. Czekamy na kolejne zgłoszenia.

ELŻBIETA LANGE
elzbieta.lange@glos-pomorza.pl
tel. 842-24-56



www.glos-pomorza.pl

SŁUPSK. Akcja McDonald's

Podaj pomocną dłoń!

Już po raz trzeci 20 listopada będzie obchodzony jako Światowy Dzień Dziecka w McDonald's. Tego dnia na całym świecie restauracje zbierają pieniądze dla dzieci chorych i potrzebujących pomocy.

To jedna z największych akcji charytatywnych na świecie. Obejmuje ponad 30 tys. restauracji McDonald's w ponad 100 krajach. Głównym partnerem programu jest związana z McDonald's organizacja charytatywna Ronald McDonald House Charities. Część dochodów ze sprzedaży wybranych produktów odprowadzana jest na konto fundacji. Poprzednie edycje przyniosły każdego roku ponad 200 tys. zł. W tym roku jednym ze sposobów pozyskania środków będzie przeznaczanie na ten cel 1 zł z dowolnej porcji frytek sprzedanej 20 i 21 listopada we wszystkich 207 restaura-

ciach w Polsce. Ponadto do 21 listopada restauracje sprzedają cegiełki po 1 zł. Są to naklejki w kształcie „pomocnej dłoni”. Gość McDonald's, który wesprze akcję, będzie mógł wpisać na niej własne imię i umieścić ją w restauracji. Jak co roku w restauracjach pojawiają się znani ludzie ze świata sportu i kultury, aby wesprzeć tę akcję. (fen)

NIEDZIELA Z CZARNYMI

21 listopada, w niedzielę, w godz. 14-16 w restauracji McDonald's przy ul. Szczecińskiej 36 w Słupsku będą na was czekać zawodnicy drużyny koszykarskiej Czarni. Będzie można z nimi porozmawiać, dostać autograf, a nawet otrzymać z ich rąk zakupiony posiłek.

SŁUPSK. Plebiscyt Sklep Roku

Przyłącz się i głosuj

Weź udział w naszym konkursie i oddaj swój głos na prezentowane przez nas sklepy. Na głosujących czekają nagrody.

Wycięte i wypełnione kupony wrzucać można do urn, ustawionych w punktach, których adresy podajemy przy prezentacjach poszczególnych sklepów. Swoje typy zgłaszać można również drogą sms-ową. Wystarczy wysłać sms pod numer 7240 o treści gp nss.... (nr sklepu). Koszt sms wynosi 2,44 zł. Kupony przynosić można także do naszej redakcji przy ul. H. Pobożnego 19.

Zapraszamy wszystkich czytelników i klientów sklepów do udziału w naszym plebiscycie. Na głosujących czekają bony towarowe. A o lista osób, które już mogą się zgłosić do naszej redakcji po nagrody:

Mariusz Och ze Słupska, Krystian Kuźniowski z Ustki, Grzegorz Muler z Kamienia Krajeńskiego, Agnieszka Gilińska ze Słupska, Maciej Bułowski z Kuleszewa, Eligiusz Siekiera z Ustki, Henryka Słotowska z Żelkowa, Sylwia Piasecka ze Słupska, Elżbieta Sienkiewicz ze Słupska, Adrianna Jóźwiak ze Słupska, Adam Wytrych ze Słupska, Ewa Kwaśniał z Redzikowa, Małgorzata Majewska, Anna Wierczyńska z Grąsina, Dorota Ostrowska ze Słupska, Monika Stodółska ze Słupska, Barbara Zdanowicz ze Słupska, Barbara Trojan ze Słupska, Aneta Jednych ze Słupska.

W naszym plebiscycie prowadzą: Jubiler Karat przy ul. Nowobramskiej – 247 głosów, Delikatesy ABC przy ul. Kowalskiej – 124 głosy oraz Sam Czar przy ul. Dmowskiego – 104 głosy. (ela)

samochody **używane**
lepsze niż oczekujesz

Ponad 100 samochodów różnych marek z gwarancją techniczną

Atrakcyjne warunki finansowania zakupu w kredycie 0%

Zapraszamy do naszych punktów sprzedaży

Euro-Car Gdynia
ul. Owsiana 13
tel. (58) 667 32 27

Euro-Car Gdynia
ul. Morska 491
tel. (58) 667 30 91

Euro-Car Słupsk
ul. Książewicza 9
tel. (59) 848 19 45

Euro-Car
Całkowita satysfakcja



nasza aktualna oferta:

www.eurocar.pl



77-100 BYTÓW DĄBIE, WOJEWÓDZTWO POMORSKIE

HOTEL BISMARCK
ZAPRASZA NA WYJĄTKOWY
WIECZÓR ANDRZEJKOWY

Gwarantujemy Państwu:

- ♦ Wspaniałą zabawę przy KARAOKE i zespole muzycznym
- ♦ Wizytę Wróżki
- ♦ Przepowiadanie przyszłości
- ♦ Lanie wosku
- ♦ Doskonałe menu
- ♦ Profesjonalną obsługę



27 LISTOPAD
(sobota) godz. 19.00

Koszt 75 PLN od osoby

Nocleg - 150 PLN cena pokoju dwuosobowego ze śniadaniem

Zgłoszenia przyjmujemy pod nr tel. (059) 8227476

www.bismarck.pl



informator
KULTURALNY**Natalia śpiewająca****Słupsk, Teatr Rondo, sobota
20 listopada, godz. 19.15**

Recital Natalii Sikory, która przebojem wygrywa ogólnopolskie konkursy recytatorskie i wokalne. W programie kompozycje do wierszy znakomych polskich poetów oraz piosenki z repertuaru Ewy Demarczyk, Anny Jantar i Jacquesa Brela. Przy fortepianie Natalii towarzyszyć będzie Paweł Lucewicz, kompozytor części utworów. Bilety w cenie 9,8 i 7 zł do kupienia w Rondzie przed recitalem.

Bal duchów**Słupsk, hala Gryfia, niedziela
21 listopada, godz. 11**

Stowarzyszenie „Kiwanis” International Klub Słupia w Słupsku zaprasza wszystkie dzieci na bal duchów.

Wstęp kosztuje tylko złotówkę, a na maluchy czeka moc atrakcji. Dochoł z imprezy zostanie przeznaczony na dożywianie dzieci z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Słupsku. Na balu dzieci w wieku od pięciu do dziesięciu lat bawić będzie popularna piosenkarka Majka Jeżowska oraz aktorzy Teatru Lalki „Tęcza”. Na balu mile widziane będą dzieci, które pojawiają się w odpowiednich przebraniach. (lir)

Raj w teatrze**Słupsk, Nowy Teatr, piątek, sobota,
niedziela 19-21 listopada, godz.
19.13**

W ten weekend trzy razy „Audycja III czyli Raj Eskimosów” Bogusława Schaeffera w reżyserii Bogusława Semotiuksa – spektakl wielokrotnie nagradzany i cieszący się ogromną sympatią publiczności, również w Stanach Zjednoczonych. Przez półtorej godziny Katarzyna Michalska

informator
KULTURALNY**Dulska na scenie****Słupsk, Nowy Teatr, sobota
20 listopada, godz. 19.13 i niedziela
21 listopada, godz. 16.13 i 19.13.**

Kolejne dwa spektakle drugiego już premierowego przedstawienia przygotowanego przez zespół Nowego Teatru. Tym razem reżyser Bogusław Semotiuks postanowił przypomnieć klasyczną „Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej. Żywy spektakl z bardzo ciekawymi rolami i ciągle aktualnymi problemami. Dobrze się ogląda, jest z czego się pośmiać, ale i nad czym się zastanowić. Bilety w cenie 15 i 11 zł do kupienia w kasie Nowego Teatru (boczne wejście do gmachu teatru przy ul. Jana Pawła II). Kasa czynna jest w sobotę w godz. 11-19, w niedzielę w godz. 14-19. (lir)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

i Marcel Wiercichowski bawią publiczność do łez. Bilety w cenie 15 i 11 zł do kupienia w kasie Nowego Teatru (boczne wejście do gmachu teatru przy ul. Jana Pawła II). Kasa czynna jest w piątek i sobotę w godz. 11-19, w niedzielę na dwie godziny przed spektaklem. (lir)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

**Piwnica
pod Baranami****Słupsk, Teatr Impresaryjny,
poniedziałek 22 listopada, godz. 19**

W poniedziałkowy wieczór gratka dla miłośników poetyckich piosenek – przed słupską publicznością wystąpi artyści legendarnej krakowskiej Piwnicy pod Baranami, którzy zaprezentują utwory muzyczne i słowne krakowskich twórców. Usłyszymy znane i mniej znane utwory z bogatej, ponad 40-letniej spuścizny kabaretu oraz kompozycje stworzone niedawno, pełne ciepła i uroku. Bilety w cenie 35 zł do kupienia w kasie Teatru Impresaryjnego, która w piątek czynna jest w godz. 9-17, w poniedziałek w godz. 9-19. (lir)

**Cyrk Dekameron
w teatrze****Słupsk, Teatr Impresaryjny,
środa 24 listopada, godz. 9.11.30,
19.**

„Cyrk Dekameron”, który zaprezentuje Teatr Baj Pomorski z Torunia, to żywiołowa komedia łącząca w sobie operę i rocka z muzyką Rammsteina w tle. Spektakl, inspirowany „Dekameronem” Giovanniego Boccaccia, został zrealizowany z wielkim rozmachem inscenizacyjnym przy zastosowaniu nowoczesnych technik światłowodowego teatru – od projekcji multimedialnych po malarskie żywe obrazy komponowane z ciał aktorów, wyrafowane kostiumy, scenografię i nowoczesne techniki aktorskie łączące w sobie teatr ruchu, pantomimę, operetkę i teatr żywego planu. Muzykę do spektaklu skomponował Piotr Nazaruk – jeden z najzdolniejszych kompozytorów młodego pokolenia. Bilety w cenie 10 zł na spektakle poranne oraz w cenie 18, 15 zł i 12 zł (zbiorowe) na spektakl wieczorny do kupienia w kasie Teatru Impresaryjnego, które czynna jest w dni robocze w godz. 9-17. (lir)

**POGOTOWIE
WETERYNARYJNE**
BYTÓW – 822-22-70
ŁĘBORK – 862-19-63
MIASTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY WALUT

Kantor MIAMI „Galeria
Podkowa”, ul. Starzyńskiego,
Słupsk, tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	3,16	3,32
EURO	4,16	4,32
GBP	5,93	6,13
CHF	2,75	2,83

**POLICYJNY
TELEFON ZAUFANIA**
SŁUPSK – 848-01-11
BYTÓW – 822-25-69
ŁĘBORK – 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

**SŁUPSK: Nocne dyżury
stomatologiczne, al.**
Wojska Polskiego 1/14,
tel. 840-18-99; 0-605-658-473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Słupsk, ul.
Soldka 2, tel. 841-24-50
**NZO Lekarz Domowy, ul. Kollata-
ja 31, tel. 840-35-50 (budynek Poczt
Główny) – całodobowa; Przy-
chodnia Lekarska, ul. Chelmoń-
skiego 3, tel. 845-61-60 – czyn-
na w godz. 8-19
**NZO Klinika SALUS, ul. Zielo-
na 8, tel. 840-19-40; 840-19-41
czynna w godz. 7-19; Przychodnie
POZ: ul. Młyńska 1a, tel. 841-37-63
w godz. 8-19; ul. Mochnickiego 19,
tel. 848-26-66; 845-69-99
**ŁĘBORK: Franciszkańska Stacja
Opieki Caritas Hospicjum Domo-
we, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58
czynne od poniedziałku do piątku
w godz. 8.30-14******

USŁUGI RÓŻNE

**SŁUPSK: Pogotowie
szklarskie całodobowe,
Słupsk, ul. Poniatońskiego
44, tel/fax 842-57-67
**PRALNIA „TEXI”. Czyszczenie
chemiczne, pranie wodne, magiel
– 059/844-18-63; Norwida 67; Bana-
cha – Hala Targowa; Starzyńskiego –
Podkowa; Murarska 3; Mickiewicza
59
**Biuro Ubezpieczeń – OC tania!
Agencja SKOK – pożyczki, Ander-
sa 10, 059/845-41-62. Przyjmujemy
ogłoszenia do „Głosu Pomorza”
i „Głosu Szczecińskiego”
**Hotel dla psów (całodobowy)
Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-
84-14, 840-02-21, 0-603-070-170;
**USTKA: Delikatesy „Lewiatan”, ul.
Dąbrowszczaków 1, czynne codzien-
nie do 4 w nocy**********

PIZZA NA TEL

Bar Pod Kasztanem, ul.
Wojska Polskiego 52, tel.
842-70-46 (dowóz Słupsk
i okolice w godz. 10-22)
**Chata Macochy, ul. Wojska Polskie-
go 30a, tel. 840-22-80
**Kaspartino, ul. Szczecińska 61 a, tel.
843-46-33
**Marco Polo, ul. Bema 13, tel. 841-
38-78 (dowóz na terenie Słupska
i okolic)******

KEBAB NA TEL

**Kebab House, ul. Wolno-
ści (Targowisko), tel. 840-
30-32, pon.-sob. 9-22;
niedz. 12-22**

DYŻURY APTEK

**SŁUPSK – piątek-niedzie-
la: „Ratuszowa”, ul. Tuwi-
ma 4, tel. 842-49-57;
„Przy Placu Dąbrowskiego”, (wej-
ście od ul. Przemysłowej), otwarta
codziennie 8-22, tel. 840-30-22; „Vi-
tae” (Kaufland), ul. Kollataja 25, tel.
840-21-31, otwarta codziennie 8-21
BYTÓW – „Ducha Świętego”, ul.
Sikorskiego 14, tel. 822-80-80
**CZŁUCHÓW – piątek: „Nowa”, ul.
Sobieskiego 1, tel. 834-11-78; sobo-
ta: „Oberland”, ul. Długosza 29, tel.****

834-17-52; niedziela: „Zamkowa”,
ul. Królewska 2, tel. 834-32-58
**ŁĘBORK – piątek: „Śit Saluti”, ul.
I Armii WP, tel. 862-28-04; sobota:
„Bluszczowa”, ul. Czołgistów, tel.
863-32-05; niedziela: „Na Osiedlu
Sportowym”, ul. Olimpijczyków 11,
tel. 863-15-87
**LEBA – „Słowińska”, ul. Kościuski,
tel. 866-13-65
**MIASTKO – „Centralna”, ul. Armii
Krajowej 22, tel. 857-90-01
**USTKA – piątek: „Herba Vitae”, ul.
Grunwaldzka 16c/1, tel. 814-70-48;
sobota: „Jantar”, ul. Grunwaldzka
27a, tel. 814-46-72; niedziela: „Pa-
naceum 013”, ul. Kopernika 18, tel.
814-43-67********

WYSTAWY

**SŁUPSK: MUZEUM PO-
MORZA ŚRODKOWEGO**
**Zamek Książąt Pomor-
skich, ul. Dominikańska 5-9, czynne:
piątek-sobota w godz. 10-16, niedziel-
w godz. 10-18: Skarby Książąt Pomor-
skich; Sztuka dawna Pomorza
od XIV do XVIII wieku; Twórczość
plastyczna S.I. Witkiewicza; Witold
Lubiński – malarstwo i rysunek;
**Młyn Zamkowy: Kultura ludności au-
tochtonicznej Pomorza; Szli na Za-
chód osadnicy; Stroje ludowe Środko-
wej Francji; Herbaciarnia w Spi-
chlerzu z lat 10-21: Stanisław Ole-
siejuk – Geometria Kosmosu; Galeria
Kameralna, ul. Partyzantów 31a;
czynna w godz. 8-16: Magdalena Sur-
zyn – Drybling; Baszta Czarownic,
al. F. Nullo 8, w godz. 10-15: Konrad
Kuzyszyn
**KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej,
tel. 846-30-20 w godz. 9-15: Architek-
tura i kultura materialna Słowianów;******

TEATR

**Nowy Teatr, ul. Jana Paw-
ła II/3, tel. 846-70-06: pią-
tek – Audycja III czyli Raj
Eskimosów, godz. 19.13 (mała sce-
na); sobota – Audycja III Raj Eski-
mosów, godz. 19.13 (mała scena);
Moralność Pani Dulskiej, godz. 19.13
(duża scena); niedziela – Audycja
III Raj Eskimosów, godz. 19.13 (mała
scena); Moralność Pani Dulskiej,
godz. 16.13 i 19.13 (duża scena);
Państwowy Teatr Lalki Tęcza, ul.
Waryńskiego 2, tel. 842-87-94; sobo-
ta – Szkaradka, godz. 11**

KINA

SŁUPSK: MILENIUM –
piątek: Obcy kontra Preda-
tor, godz. 14.30; Bridget Jo-
nes w pogoni za rozumem, godz. 16,
18.30, 20.30; Iniemamocni, godz.
16.30, 18, 20; sob.-niedz.: Obcy kon-
tra Predator, godz. 14.30; Bridget Jo-
nes..., godz. 16, 18.30, 20.30; Inie-
mamocni, godz. 12.30, 14.30, 16.30, 18
i 20
**MCK: REJS – sobota: Życie i cała
reszta, godz. 18
**BYTÓW: ALBATROS – Zakładnik,
godz. 18
**CZŁUCHÓW: UCIECHA – Krucjata
Bourne’a, godz. 18******

USŁUGI

POGRZEBOWE
SŁUPSK: „KALLA”, ul.
Armii Krajowej 15, tel. 842-
81-96; 0601-928-600; cena pogrze-
bu 1950
**„HADES”, ul. Kopernika 15, (całodo-
bowo) tel. 842-98-91; cena pogrze-
bu 1900
**„ZIELEŃ”, tel. 841-13-15, (całodo-
bowo) tel. 0-502-525-005
**„HERMES”, ul. Obrońców Wybrzeża
1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-
604-434-441.
**„EDEN”, ul. Armii Krajowej 9 (cało-
dobowo), 059/8-400-760; 0-604-
555-910; 0-507-525-240; tanie po-
grzeby
**„NEMEZIS”, wyrób-sprzedaż tru-
mien (od 200 zł), Leszczyńskiego
10E, 0-59/842-23-04; 0-697-300-732**********

O wszelkich zmianach prosimy in-
formować: tel. 842-51-95 lub
pod adresem Słupsk, ul. Henryka
Pobożnego 19. (teb)

**PRZEDSIĘBIORSTWO
PAŃSTWOWEJ KOMUNIKACJI SAMOCHODOWEJ
W SŁUPSKU**
76-200 SŁUPSK UL. PIŁSUDSKIEGO 74 TEL: 059/843 93 67+9

MYJNIA GRATIS

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW
OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH DO 3,5 T**
059/843 93 67 w.66 BAZA PKS SŁUPSK ul. Piłsudskiego 74

**PROWADZIMY BADANIA TECHNICZNE POJAZDÓW:
A B E T b c d e f h**
Przyjedź i sprawdź stan techniczny swojego pojazdu

**MECHANIKA POJAZDOWA
samochody osobowe i ciężarowe**
pn-pt: 8-19, soboty: 8-15

FACHOWA OBSŁUGA - SOLIDNA NAPRAWA

ZAPRASZAMY

**Nie zapraszaj
złodzieja na Święta****www.gerda.pl****GERDA®**
drzwi antywłamaniowe i zamki

Słupsk, ul. Kilińskiego 50, tel./fax 059 840 20 04

1266104KOBH_A

KARTKA Z KALENDARZA**Urodzeni 19 listopada**

Uparci i konsekwentni. Nawet wiedząc, że głową muru nie przebijają, prą do przodu. Wolą mówić niż słuchać innych. Dzięki uporowi często osiągają sukcesy, ale one nie dają im pełnego zadowolenia, gdyż nie mają się z kim nimi cieszyć.

Seweryn

Ma zamiłowania artystyczne, jest czuły i wrażliwy. Ogrom zajęć sprawia, że rodzinę zakłada późno, ale nie czuje się samotny, ma bowiem wieme grono przyjaciół. Chętnie pogłębia swoją wiedzę, podziwia to co piękne, lubi przyrodę.

HALA TARGOWA „Pod Wieżą”
Zaprasza do
91 sklepów
w godz. pn.-pt. 6-18
sob. 6-16
Słupsk, ul. Banacha 6a

19 LISTOPADA
324. dzień roku**IMIENINY OBCHODZI**
Seweryn,
Maksym

1200904KOAG_A

HANDEL. Nie ma kołdry idealnej – każda ma swoje zalety i wady

Kolorowych snów

Stare przysłowie mówi: jak sobie pościelesz, tak się wyśpisz. Zdaniem fachowców sporo w nim racji. Od tego, jaką wybierzemy dla siebie kołdrę i poduszkę, zależy, czy będziemy dobrze spać.

Ogromny wybór kołder utrudnia zakupy, a każdy rodzaj ma swoich zwolenników. Wielbiciele puchowych nie uznają innych okryć do snu. Nie brakuje też zachwytów nad wkładami z wełny, a niektórzy alergicy wybierają tylko sztuczne. Każdy musi dobrać kołdrę do własnych potrzeb.

Wyrzucamy zapasy po babci

Bardzo dużo dobrego można powiedzieć o tradycyjnych, wy-

kim roztocza kurzu domowego. Dlatego właśnie sztuczna, a nie puchowa, polecana jest przez lekarzy alergikom.

Dobra dla gości

Ponieważ kołdrę syntetyczną można wielokrotnie prać, świetnie sprawdza się nie tylko u osób, które nadmiernie się pocą, ale także w hotelach, czy pensjonatach. Syntetyczna doskonale przydaje się w domu „dla gości”.

Wełna ma zapach

Inne rozwiązanie to kołdra wełniana. Jej zasadniczą zaletą jest to, że świetnie trzyma ciepło. Warto jednak pamiętać o tym, że ten rodzaj także wymaga obalekowania w poszewki. Niektórzy o tym zapominają, ponieważ kołdry wełniane z reguły mają ładny wzór. Decydując się na takie rozwiązanie trzeba zdawać sobie sprawę z tego, że prawdziwa wełna wydziela dość intensywny zapach. Jednemu może on nie przeszkadzać, a innemu nie da spokojnie spać.

Dwie w jednej

Od kilku lat bardzo popularne są kołdry typu „cztery pory roku”. Z reguły są to dwie spięte zatrzaskami kołdry. Obie cienkie, ale jedna z grubszą warstwą. Razem

Z CZEGO WSYPA?

Wierzch każdej kołdry i poduszki to specjalnie przygotowany materiał. Może to być:

- **tradycyjny inlet** – czyli wysokiej jakości bawełna woskowana od spodu – obszywa się nim każdy rodzaj wsadu – puch, pierze, puch syntetyczny,
- **jedwab** – ponieważ jest bardzo delikatny, służy do obszycia wyłącznie puchu,
- **inlet satynowy** – ten delikatny materiał to także wsypa dla puchu.

tworzą okrycie o tradycyjnej grubości, świetne na zimowe noce. Gdy tylko robi się ciepło, rozpinaamy je i korzystamy tylko z jednej warstwy. Takie zestawy produkowane są zarówno z pierza, czy puchu, jak i syntetyku.

Inna nowinka to kołdra typu feng-shui. Ma ona różnej wielkości przeszycia z odpowiednio dostosowaną w każdym przeszyciu ilością puchu. Dzięki temu miejsca najbardziej narażone na wychłodzenie podczas snu mają zapewnioną optymalną temperaturę.

Jak dbać o kołdrę

Pamiętajmy, że o kołdry i poduszki trzeba dbać. Regularnie wymagają



– Zanim coś zaproponuję, muszę poznać klienta – twierdzi sprzedawczyni Ewa Kwiatkowska (z prawej). – Dowiedzieć się jak śpi, jakie są jego oczekiwania oraz ile może wydać na kołdrę.

SYLWIA MALCHER-NOWAK
Fot. KATARZYNA CHĄDZYŃSKA

R E K L A M A



WSPIERAMY KULTURĘ

15 października 2004 roku ocalony od zapomnienia obraz el Greca został wreszcie pokazany publicznie. Dziękujemy wszystkim, którzy - grając w gry Totalizatora Sportowego - przyczynili się do tego. Tylko wspólnie z Wami możemy pełnić misję mecenasa kultury.

Zapraszamy miłośników wielkiego malarstwa do Muzeum Diecezjalnego w Siedlcach.



Z CZEGO SZYJĄ POŚCIEL?

- **tradycyjne płótno** – 100 proc. bawełny,
- **kora** – 100 proc. bawełny,
- **satyna bawełniana** – uszlachetnione płótno,
- **jedwab** – mieszanka jedwabiu (45 proc.) i bawełny (55 proc.),
- **tkanina sztuczna** – 100 proc. syntetyku (polecana dla alergików),
- **dżersej** – 80 proc. bawełny, reszta syntetyk,
- **frotta** – 80 proc. bawełny, reszta syntetyk.

ZDANIEM SPECJALISTY

Polska pościel jest przytulna

Andrzej Kędzierski

handlowiec

– W Polsce mamy inne łóżka, a na pewno inne rozmiary pościeli niż w wielu krajach. Rzadko kupuje się komplety jednoosobowe, wielkości 140x200 cm, równie rzadko – na podwójne łóżka (220x200 cm). Najbardziej popularna jest pościel, którą nazywamy „przytulną”, szerokości 160 cm. Za dużą na jedną osobę, za małą na dwie. Warto o tym pamiętać przy zakupach. Jeśli mamy w domu kołdrę w „pol-

skich” rozmiarach, baczmy, żeby nie kupić poszew w „zagranicznych”. Na zachodzie Europy różniczenia dotyczą też poduszek. Na Zachodzie częściej występuje wielkość tzw. szwedzka (50x60 cm). Dodam też, że u nas nie przyjęły się popularne we Włoszech czy Skandynawii podłużne poduszki, czy wręcz walki. Ale powszechnie handluje się już, nazywanymi przez nas „formatkami” – profilowanymi ortopedycznie poduszkami z gąbki.

Laureat plebiscytu **KUPIEC ROKU 2003**

DOMAR-BYDGOSZCZ®

POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE

www.domar.bydgoszcz.pl

**W DOMARZE
TANIEJ**



RATA
99,95

20 x 99,95=1999,-

**29 CALI
PŁASKI KINESKOP**

TELEWIZOR KV-29LS40K

* 29 calowy kineskop FD Trinitron WEGA * NICAM/ZWEI stereo
* moc 2x10W * Dolby Virtual Surround * SmartLink * telegazeta



RATA
154,95

20 x 154,95=3099,-

**29 CALI, 100Hz, PIP
PŁASKI KINESKOP**

TELEWIZOR KV-29XL71K

* 29 calowy 100Hz kineskop FD Trinitron WEGA * NICAM/ZWEI stereo
* moc 2x20W * cyfrowa redukcja zakłóceń * obraz w obrazie (1 tuner)
* Dolby Virtual Surround * uniwersalny pilot do TV, DVD, VCR



RATA
49,95

20 x 49,95=999,-

MP 3

WIEŻA CMT-GPX7

* moc 2 x 50W * odtwarza pliki MP3 * tuner cyfrowy z RDS
* funkcje: CD/TUNER/TAPE/MD/VIDEO
* 2-drożne głośniki Bass Refleks



SUPERCENA

~~5499,-~~ **3799,-**

NAGRYWARKA DVD

KOMPLETNY ZESTAW KINA DOMOWEGO HTR-6000

* NAGRYWARKA DVD * nagrywanie w formacie DVD-R/RW/RW * moc całkowita 275W
* aktywny subwoofer 100W * amplituner z dekoderni Dolby Digital, Dolby ProLogicII, DTS
* odtwarza płyty: DVD-R/RW, DVD-RW/RW, DVD (VR), CD-R/RW



MP 3, JPEG

RATA
99,95

20 x 99,95=1999,-

ZESTAW KINA DOMOWEGO DAV-D150N

* moc 5x 70W + 100W * Dolby ProLogic II, DTS, DCS, DD
* tuner z RDS * odtwarza płyty: DVD-Video, DVD-R/RW,
DVD+R/RW, SACD, CD-R/RW, CD, MP3, JPEG, VCD, SVCD



RATA
17,45

20 x 17,45=349,-

**ODTWARZACZ CD
WALKMAN® D-NE270**

* odtwarza płyty MP3, CDDA, ATRAC3,
ATRAC3plus, CD-R/RW * pilot * akumulatorki
* odczytuje znaczki ID3 tag (CD-Text)
* system przeciwwstrząsowy:
G-protection (200sek.) i cyfrowy Mega Bass



RATA
13,95

20 x 13,95=279,-

**ODTWARZACZ CD
WALKMAN® D-EJ100**

* odtwarza płyty CD-R/RW * wbudowany zasilacz
* system przeciwwstrząsowy:
G-protection (200sek.) i cyfrowy Mega Bass



RATA
24,95

20 x 24,95=499,-

**ODTWARZACZ DVD
DVP-NS355**

* odtwarza płyty: DVD Video,
DVD+RW, DVD-R/RW,
CD, VCD, CD-R/RW, MP3
* cyfrowe wyjście danych;
Dolby Digital, MPEG, DTS



CYFROWA

RATA
109,95

20 x 109,95=2199,-

KAMERA DCR-HC14E

* format wideo: Mini DV * obiektyw Carl Zeiss Vario-Sonnar
* przetwornik CCD 1/4", 800000 pikseli * zoom optyczny 10x
* zoom cyfrowy 640x * kolorowy ekran dotykowy LCD 2,5"
* Super Steady Shot * NightShot 0 Lux



CYFROWA

RATA
144,95

20 x 144,95=2899,-

KAMERA DCR-HC18E

* format wideo: Mini DV * obiektyw Carl Zeiss Vario-Sonnar
* przetwornik CCD 1/4", 800000 pikseli * zoom optyczny 10x
* zoom cyfrowy 120x * wyjście DV * stereo * pilot
* kolorowy ekran dotykowy LCD 2,5" * Super Steady Shot



CYFROWY

APARAT DSC-W1

* obiektyw Carl Zeiss Vario-Tessar
* rozdzielczość 5,1 mln pikseli
* zoom optyczny 3x
* zoom cyfrowy 6x
* Smart Zoom do 12x
* kolorowy ekran LCD 2,5"
* 6-trybów tematycznych
* obudowa z aluminium

SONY

DOMAR-BYDGOSZCZ®
POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE
www.domar.bydgoszcz.pl

**SALONY
RTV - AGD**

Koszalin: ul. Komisji Edukacji Narodowej 5, tel. (0-94) 346-69-23
ul. Wańkowicza 15, tel. (0-94) 341-43-19
Słupsk: pl. Zwycięstwa 11, tel. (0-59) 840-26-21



PEUGEOT 206
CENA OD: **39 890 PLN**
 Raiffeisen LEASING – KREDYT SAMOCHODOWY

PEUGEOT 307
CENA OD: **54 400 PLN**
 Raiffeisen LEASING – KREDYT SAMOCHODOWY



PEUGEOT 407
CENA OD: **79 100 PLN**
 Raiffeisen LEASING – KREDYT SAMOCHODOWY

PARTNER
CENA OD: **54 550 PLN**
 Raiffeisen LEASING – KREDYT SAMOCHODOWY



Raiffeisen LEASING
Raiffeisen-Leasing Polska S.A.

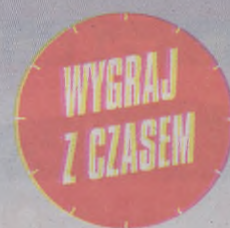
O/SŁUPSK
ul. JARACZA 28
tel. 840 28 33

ANKRIS
Andrzej KURZAK
autoryzowany dealer

ul. Lutosałwskiego 22
76-200 Słupsk
tel. (0-59) 841-24-81
fax (0-59) 841-24-80
e-mail: ankris@peugeot.com.pl



787804slbh_a



Jeszcze są!



Ale czy będą jutro?

**ŁAP UCIEKAJĄCĄ OFERTĘ
NA WSZYSTKIE MODELE PEUGEOT Z 2004 ROKU**

www.peugeot.pl

TAKA OKAZJA ZDARZA SIĘ TYLKO RAZ W ROKU!

Teraz wszystkie modele Peugeot z 2004 r. objęte są specjalną ofertą. Już dziś odwiedź salon Peugeot i wybierz swój nowy samochód. Pospiesz się, bo ktoś może Cię ubiec. Zapraszamy!

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły w salonie Peugeot.

ANKRIS
Andrzej KURZAK
autoryzowany dealer

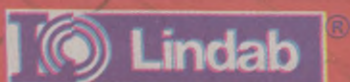
ul. Lutosałwskiego 22
76-200 Słupsk
tel. (0-59) 841-24-81
fax (0-59) 841-24-80
e-mail: ankris@peugeot.com.pl



788404SLBH_A

Dachy to nasza SPECJALNOŚĆ.

matelbud
POKRYCIA DACHOWE



**ABSOLUTNIE
REWELACYJNE
CENY !!!**

**BLACHA
FALISTA**

**SYSTEMY
ORYNNOWANIA**

RUPP CERAMIKA

**DACHÓWKA
CERAMICZNA**

WEŁNA SZKLANA



TERAZ WSZYSTKO TAŃSZE!

MATELBUD, Słupsk, ul. Przemysłowa 34, tel. (059) 841 02 72, fax (059) 842 02 71

matelbud
POKRYCIA DACHOWE

697804SLBH_F

ANR AGENCJA NIERUCHOMOŚCI ROLNYCH

ODDZIAŁ TERENOWY W SZCZECINIE – FILIA W KOSZALINIE
75-411 Koszalin ul. Partyzantów 15A, tel. (094) 34-33-930 lub 34-73-101,
fax (094) 34-73-142, e-mail: koszalin@anr.gov.pl

podaje do publicznej wiadomości informację o ogłoszonym publicznym przetargu ustnym (licytacja) na sprzedaż zabudowanej nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży pochodzącej z byłego POHZ Kusice, gmina Malechowo, pow. Sławno woj. zachodniopomorskie.

Przedmiotem przetargu jest:
Nieruchomość gruntowa zabudowana o pow. 279,4944 ha tj. 263,8631ha użytków rolnych, 216,7957 ha przeliczeniowych, KW 49415, oznaczona w ewidencji gruntów **obrotu Kusice**, jako działki nr 1/1, 1/2, 21, 25/8, 25/10 i 25/12.
W skład nieruchomości wchodzi:
a) grunty:
– grunty orne o pow. 154,4867 ha, w tym: R11b – 74,8547ha; R1Va – 47,2720 ha; R1Vb – 30,0700 ha; RV – 1,3500 ha; RVI – 0,9400 ha;
– pastwiska trwałe o pow. 106,6200 ha, w tym: P111 – 70,9100ha; P1V – 26,5500 ha; P1V – 5,8300 ha; P1V – 3,3300 ha;
– lasy i grunty leśne o pow. 9,3833 ha, w tym: L111 – 2,6933ha; L1V – 6,6900 ha;
– grunty rolne zabudowane o pow. 2,7564 ha, w tym: B/R11b – 2,7564 ha;
– nieużytki o pow. 5,0400 ha;
– drogi o pow. 1,2080 ha.
b) budynki i budowle: (wybudowane w okresie międzywojennym i w latach 1970-1978), znajdujące się na działce nr 25/12: stodoła, 3 chlewnie, 2 garaże, obora, kuźnia, szopa na nawozy, wiatra, magazyn zbożowy z czyszczalnią, basen p. poż. zbiornik gnojowicy, ulice i place, ogrodzenie parku, ogrodzenie kopa, elektryfikacja, ogrodzenie podwórza, brama wjazdowa, droga do obory, silos kiszonki, dystrybutor, zbiornik paliwa, waga wozowa,
c) melioracje na gruntach,
d) drzewostan.

W obowiązującym planie przestrzennego zagospodarowania gminy Malechowo nieruchomość posiada oznaczenie – działki nr: 1/1, 1/2 i 21 „tereny do produkcji rolnej”, działki nr: 25/8 i 25/10 „teren zieleni parkowej „ZP”, działka nr 25/12 „teren o pow. 4,8400 ha zespół produkcji roślinnej „RPO”, 0,4800 ha terenu zespołu urządzeń obsługi rolnictwa „RPU”, 0,7100 ha terenu zieleni parkowej „ZP”, 1,2200 ha terenu zespołu produkcji zwierzęcej „RPO”.

Cena wywoławcza nieruchomości 1.100.000,00 zł brutto, w tym podatek VAT – zwolniony, Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 11.000,00 zł, Wadium 220.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 30 listopada 2004r. o godz. 10.00 w Jednostce Gospodarczej Zasobu w Koszalinie z/s w Karnieszewicach, Trawica 7, 76-004 Sianów.

Pełny tekst ogłoszenia oraz szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu można uzyskać w Filii ANR w Koszalinie ul. Partyzantów 15a, tel. (0 prefix 94) 343-05-15; 343-39-30; 347-31-03 lub w Jednostce Gospodarczej Zasobu w Koszalinie z/s w Karnieszewicach, Trawica 7, 76-004 Sianów, tel. (0 prefix 94) 34 64 226.

Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Słupsku (tel. 059/8403455) ogłasza, że:

dnia 06.01.2005 r. o godz. 10.00 w budynku Sądu Rejonowego w Słupsku, przy ul. Szarych Szeregów 13, odbędzie się druga licytacja ograniczonego prawa rzeczowego należącego do:

SZUMIKOWSKI RADOSŁAW

stanowiącego:
własnościowe spółdzielcze prawo do lokalu mieszkalnego w SM „Kolejarz”, położonego: **SŁUPSK, KOSZALIŃSKA 6/38.**
Suma oszacowania nieruchomości wynosi 54.300,00 zł, zaś cena wywołania 36.200,00 zł. Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 5.430,00 zł.

Wydawca dziennika „Giełda Samochodowa” i tygodnika „Auto Market Truck” zatrudni w Biurze Reklamy w Słupsku:

konsultanta ds. sprzedaży reklam

Od kandydatów oczekujemy:

- doświadczenia w handlu, pozyskiwaniu i obsłudze klientów
- dobrej organizacji pracy
- dobrej znajomości obsługi komputera
- komunikatywności i kreatywności
- bardzo dobrej znajomości języka niemieckiego lub/i języka angielskiego
- miejsce zamieszkania w Słupsku lub okolicy.

W zamian oferujemy:

- atrakcyjne stałe wynagrodzenie i premie uzależnione od wyników pracy
- możliwość rozwoju zawodowego (różnorodne szkolenia)
- pracę w dynamicznie rozwijającym się wydawnictwie.

Jeżeli z jednej strony cenisz stabilność, z drugiej zaś nie boisz się wyzwania – koniecznie skontaktuj się z nami!

Termin składania dokumentów upływa 26 listopada 2004 r.

Oferaty zawierające list motywacyjny, CV (wraz ze zdjęciem) prosimy kierować na adres: **Biuro Reklamy „Giełdy Samochodowej” i „Auto Market Truck” 76-200 Słupsk, ul. Garniejska 21/2 lub e-mail: ludwika@ct.com.pl.**
Dodatkowych informacji udziela dyrektor Biura Reklamy w Słupsku **Siawomir Klimczak, tel. (059) 84 10 516.**

Wyślij SMS-em ogłoszenie drobne do „Głosu Pomorza”

M&S Pomorska Fabryka Okien Sp. z o. o.
renomowany producent stolarki okiennej poszukuje do pracy w Słupsku

PRACOWNIKA DZIAŁU SPRZEDAŻY

Wymagania:

- dobra znajomość języka niemieckiego w mowie i piśmie,
- umiejętność budowania pozytywnych relacji z klientem,
- otwartość, komunikatywność.

Oferaty pisemne (wraz ze zdjęciem) zawierające CV i list motywacyjny proszę przysłać pocztą na adres: **M&S Pomorska Fabryka Okien Sp. z o.o., ul. Grottegera 15 76-200 Słupsk** lub poprzez e-mail: **rcieslak@ms.pl**, w terminie 10 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

Na CV prosimy o dopisanie następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji rekrutacji (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883)”.
m **więcej niż OKNA**
www.ms.pl ☎ 0 801 608 608

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja J.s.g.m. Spółka z o. o. w Kołobrzegu
na podstawie art. 6 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. Nr 72 poz. 747 z późniejszymi zmianami) **zaprasza**
odbiorców którzy dotychczas nie dopełnili obowiązku zawarcia umowy na dostawę wody i odprowadzanie ścieków, a korzystają z tych usług, o przybycie w terminie do 15.12.2004 r. do Działu Handlu mieszczącego się w siedzibie Spółki w Kołobrzegu przy ul. Artyleryjskiej 3 w celu zalegalizowania korzystania z usług.
Od dnia 01.01.2005 r. wszystkie ujawnione przez Spółkę przypadki bezumownego poboru wody i odprowadzania ścieków kierowane będą jako czyn karalny na podstawie art. 8 ust. 1 pkt. 4 w związku z art. 28 ust. 1 i 4 przytoczonej na wstępie ustawy do Wydziału Grodzkiego Sądu Rejonowego w Kołobrzegu z wnioskiem o ukaranie karą grzywny do 10.000,00 zł.

Zapraszamy na finałowe losowanie nagród loterii dla prenumeratorów „Sposób na fiata”, które odbędzie się 4 grudnia (sobota) o godz. 12.00 w redakcji „Głosu Pomorza” w Koszalinie, ul. Mickiewicza 24

Nagroda główna

Nagrody pieniężne

Deski do prasowania

Lampki biurkowe

Dywaniki łazienkowe

Skrzynki narzędziowe

Torby podróżne

Plecaki turystyczne

Jeszcze możesz wygrać 275 nagród oraz 195 upominków firmowych

Szczegółowe informacje pod bezpłatnym numerem telefonu: 0800 20 35 35

Serwis prenumeratora

Pomoc dla ofiar z Bielsztanu

Polska Akcja Humanitarna chce wyremontować we Władykaukazie pomieszczenia szpitala dermatologiczno-wenerologicznego, by stworzyć w nich centrum rehabilitacji medycznej, socjalnej i psychologicznej dla ofiar zamachu w Bielsztanie.

Centrum ma być miejscem, w którym ofiary zamachu będą mogły w każdej chwili znaleźć pomoc. Będą w nim pracować specjaliści wyszkoleni przez Światową Organizację Zdrowia (WHO). – Zaraz po zamachu do Bielsztanu przybyli psychologowie z Moskwy. Jednak była to pomoc tymczasowa; większość z nich już wyjechała. Dlatego chcemy, by powstało centrum, które będzie funkcjonować stale – tłumaczy Justyna Stępień z PAH.

Projekt, realizowany we współpracy z innymi organizacjami międzynarodowymi, zakłada również powstanie tzw. lotnych jedno-

stek pomocy, które będą działać w terenie – lekarze będą wyjeżdżać do potrzebujących.

Jak wyjaśniła Stępień, pracownik PAH ma dokonać rozpoznania potrzeb osób indywidualnych – ofiar zamachu, a także potrzeb szpitali. – Sądymy, że dla ofiar będą potrzebne wózki inwalidzkie, kule, sprzęt rehabilitacyjny, środki opatrunkowe, lekarstwa, a w przypadku szpitali środki opatrunkowe, sprzęt jednorazowy, środki czyszczące, wyposażenie, meble, pościel, bielizna – powiedziała Stępień.

Wstępny koszt remontu pomieszczeń szpitala, gdzie powstanie centrum, określa-

ny jest na 150 tys. dolarów. Jak poinformowała Stępień, „w odpowiedzi na tragedię i ogłoszoną przez PAH zbiórkę pieniędzy na pomoc jej ofiarom darczyńcy przekazali Fundacji prawie 900 tys. zł”. Na tę sumę złożyły się wpłaty indywidualne, wpłaty od polskich firm, a także pieniądze uzyskane z aukcji rysunków dzieci z Bielsztanu (około 73 tys. zł).

Przez cały czas PAH współpracuje z Fundacją Odrodzenia Bielsztanu (lokalna fundacja stworzona po wrześniowych tragicznych wydarzeniach) i północnoosetyjskim ministerstwem zdrowia. PAH otrzymuje również pomoc

(szczególnie dot. rozpoznania potrzeb indywidualnych) od osetyjskiej Polonii i polskiego księdza mieszkającego we Władykaukazie Janusza Flauta. (PAP)

3 września w Bielsztanie, w Osetii Północnej, w wyniku zajęcia szkoły przez terrorystów, którzy zatrzymali w charakterze zakładników ponad 1200 osób, zginęło 331 osób – wynika z danych rosyjskiego ministerstwa ds. sytuacji nadzwyczajnych. Rannych zostało ponad 700 osób. Wśród ofiar śmiertelnych aż 172 to dzieci, uczniowie bielsztajskiej szkoły.

Polski w modzie

Język polski staje się coraz popularniejszy w niemieckich miejscowościach przygranicznych. Na przykład w liczącym ponad 12 tys. mieszkańców Pasewalku, ok. 40 km od Szczecina, na wieczorne kursy językowe o różnym stopniu trudności uczęszcza pięćset osób.

Z trudną polską gramatyką zmagają się przede wszystkim niemieccy urzędnicy, ale nie brakuje również emerytów i takich, którzy do Polski przyjeżdżają po zakupy. Największą popularnością cieszą się kursy o podstawowym stopniu trudności.

Zainteresowanie językiem polskim wzrosło w ostatnich czterech – sześciu latach. Gdy 10 lat temu rozpoczynałam pracę w szkole w Pasewalku, organizowaliśmy co najwyżej dwa kursy rocznie, na których uczyło się od 10 do 20 osób. Teraz jest pięćset w 39 grupach językowych. Nie chodzi o to, by uczyć Niemców mówić bezbłędnie. Muszą poznać język w takim stopniu, by swobodnie mogli o coś zapytać i zrozu-

mieli, co mówią do nich Polacy – powiedziała prowadząca kursy Małgorzata Schade z Centrum Kształcenia Ustawicznego w Pasewalku.

Jak mówią uczestnicy kursu języka polskiego, uczą się, bo „to ważne, by rozumieć sąsiadów”. Niemcy chcą odwiedzać nie tylko polskie sklepy, ale również kina i teatry lub porozmawiać z przyjaciółmi zza wschodniej granicy, z którymi łączy ich wspólne hobby. Największe problemy sprawiają im ortografia i gramatyka.

Trzy razy w roku kursanci z Pasewalku wyjeżdżają do zaprzyjaźnionej szkoły językowej w Szczecinie, gdzie sprawdzają postępy w nauce, ćwicząc w parach z Polakami.

Koszt kursu wynosi 150 euro rocznie, jednak 80 proc. tej sumy pokrywa dofinansowanie z Unii Europejskiej. W zorganizowanym w Niemczech konkursie na najlepszy projekt w nauczaniu języków obcych szkoła w Pasewalku zajęła 4 miejsce na 91 zgłoszonych.

(PAP)

REKLAMA

Nowy Citroën C4
Technologia, która fascynuje

Przyjdź na **Drzwi Otwarte** w dniach **19-21 listopada**, odbierz swój tajny kod, weź udział w konkursie i wygraj Nowego Citroëna C4.

Z okazji wprowadzenia na rynek tylko do końca roku specjalna cena – Nowy Citroën C4 już od 53 500 zł!

Nowy Citroën C4! Fascynuje Ciebie i Twoich najbliższych innowacyjnymi rozwiązaniami niespotykanymi dotąd w samochodach tej klasy: radarem parkowania z tyłu i z przodu, kierownicą z nieruchomym, centralnym zespołem przełączników sterujących, reflektorami kierunkowymi z dwufunkcyjnymi żarówkami ksenonowymi, rozpylaczem zapachów, wielowarstwowymi szybami bocznymi i wieloma innymi, które zapewnią Wam komfortową i bezpieczną jazdę.

Odkryj wraz z całą rodziną radość i wygodę, jakie dają technologiczne rozwiązania Nowego Citroëna C4.

CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

KOSZALIN
CITROËN A. DREWNIKOWSKI
ul. Piastowska 1
tel. 0 94 343 09 93/94

SŁUPSK
CONTINENTAL
ul. Szczecińska 40
tel. 0 59 845 32 45, 848 20 40/41, 845 24 98

Oferta w autoryzowanych punktach sprzedaży biorących udział w promocji.

CITROËN polska TOTAL

CITROËN Asystentka 24h

Kredyt

Leasing

2 lata

www.citroen.pl

Informacja o sieci koncesjonariuszy: 0 801 111 555
(Koszt połączenia: 1 impuls TP SA)

1279204KOGP_A

ANR AGENCJA NIERUCHOMOŚCI ROLNYCH

ODDZIAŁ TERENOWY W SZCZECINIE – FILIA W KOSZALINIE
75-411 Koszalin ul. Partyzantów 15A
tel. (094) 34-33-930 lub 34-73-101,
fax (094) 34-73-142, e-mail: koszalin@anr.gov.pl

podaje do publicznej wiadomości informację o ogłoszonych publicznych przetargach (licytacja) na sprzedaż nieruchomości niezabudowanych po zlikwidowanym PGR Trzcinnu pow. szczeciński oraz PGR Tychowo i PGR Stare Dębno pow. białogardzki, woj. zachodniopomorskie.

Przedmiotem przetargu jest:
Nieruchomość po byłym PGR Trzcinnu:
1. Nieruchomość gruntowa rolna, niezabudowana o pow. **65,8800 ha**, tj. 33,6320 ha przeliczeniowych, 63,6700 ha użytków rolnych, KW 37829, oznaczona w ewidencji gruntów **obrotu Gałowo**, gm. Szczecinek, jako działka **nr 136**.
Cena wywoławcza nieruchomości 214.000,00 zł (brutto), w tym podatek VAT - zwolniony, Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 3.000,00 zł Wadium 42.800,00 zł
W planie ogólnym przestrzennego zagospodarowania gminy Szczecinek, który obowiązywał do dnia 31.12.2003 r. nieruchomość przeznaczona była "na cele rolne". Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Szczecinek nie przewiduje zmiany kierunków jej przeznaczenia.
Przetarg odbędzie się w dniu 07 grudnia 2004r. o godzinie 10.00 w siedzibie Jednostki Gospodarczej Zasobu ANR w Szczecinku, ul. Boh. Stalingradu 8.

Pełny tekst ogłoszenia oraz szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu można uzyskać w Filii Agencji w Koszalinie ul. Partyzantów 15a tel. (0 prefix 94) 343-05-15; 34-73-105, w siedzibie Jednostki Gospodarczej Zasobu ANR w Szczecinku, ul. Boh. Stalingradu 8 tel. (0 prefix 94) 37-43-188.

Nieruchomość po byłym PGR Tychowo:
1. Nieruchomość gruntowa o pow. **215,7000 ha** tj. **136,2050 ha** przeliczeniowych, 215,7000 ha użytków rolnych, położona w miejscowości Tychowo, ul. Topolowa, gm. Tychowo, KW 39452, oznaczona w ewidencji gruntów **obrotu Tychowo**, jako działka **nr 545/12**
Cena wywoławcza nieruchomości 780.000,00 zł (brutto), w tym podatek VAT - zwolniony, Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 20.000,00 zł, Wadium 156.000,00 zł.

Nieruchomość po byłym PGR Stare Dębno:
1. Nieruchomość gruntowa, o pow. **160,6000 ha** tj. **82,7890 ha** przeliczeniowych, 152,4700 ha użytków rolnych, położona w miejscowości Wicewo, KW 41834, oznaczona w ewidencji gruntów **obrotu Osówko**, gm. Tychowo, jako działka **nr 227/37**.
Cena wywoławcza nieruchomości 590.000,00 zł (brutto), w tym podatek VAT - zwolniony, Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 20.000,00 zł, Wadium 118.000,00 zł.
W planie ogólnym przestrzennego zagospodarowania gminy Tychowo, obowiązującym do 31.12.2003 r. w/w nieruchomości przeznaczone były "na cele rolne". W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy nie przewiduje się zmiany ich przeznaczenia.
Przetarg odbędzie się w dniu 14 grudnia 2004 r. o godzinie 12.00 w Jednostce Gospodarczej Zasobu ANR w Świdwinie ANR, Plac Wolności 16/17 - Białogard.

Pełny tekst ogłoszeń oraz szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargów można uzyskać w Filii Agencji w Koszalinie ul. Partyzantów 15a, tel. (0 prefix 94) 343-05-15; 343-39-30, 347-31-34, w Jednostce Gospodarczej Zasobu w Świdwinie ANR, Plac Wolności 16/17 w Białogardzie, tel. 312-91-25.

1314804KOKB_A

Wyrazy głębokiego współczucia
Żonie, Dzieciom i Rodzinie
z powodu zgonu
śp.
Zbigniewa Wilka
składają
Zarząd i Współpracownicy
MWIK Sp. z o.o.
w Koszalinie

Wyrazy głębokiego współczucia dla
Wiesława Maciaszka
z powodu śmierci
MATKI
składają
Nauczyciele, Pracownicy
oraz Uczniowie Szkoły
Podstawowej w Gogolewie.

1314104Kobh_A

795004slbhw

**ELIMINACJE MŚ-2006
– WYNIKI I TABEL:****Grupa 1**

Armenia – Rumunia 1:1 (0:1)
Macedonia – Czechy 0:2 (0:0)
Andora – Holandia 0:3 (0:2)

1. Holandia	4	10	10-3
2. Rumunia	5	10	10-5
3. Finlandia	5	9	10-6
4. Czechy	4	9	6-2
5. Macedonia	5	4	6-7
6. Andora	4	3	2-11
7. Armenia	5	1	2-12

Następny mecz, 9 lutego 2005 r.:
Macedonia – Andora.

Grupa 2

Gruzja – Dania 2:2 (1:1)
Turcja – Ukraina 0:3 (0:2)
Grecja – Kazachstan 3:1 (2:0)

1. Ukraina	5	11	9-3
2. Dania	5	6	6-4
3. Turcja	5	6	6-5
4. Albania	4	6	3-5
5. Grecja	4	5	5-4
6. Gruzja	4	5	5-5
7. Kazachstan	4	0	2-10

Następne mecze, 9 lutego 2005 r.: Albania – Ukraina, Kazachstan – Gruzja, Grecja – Dania.

Grupa 3

Rosja – Estonia 4:0 (3:0)
Liechtenstein – Łotwa 1:3 (1:1)
Luksemburg – Portugalia 0:5 (0:2)

1. Portugalia	5	13	20-3
2. Słowacja	4	10	15-3
3. Rosja	4	7	10-8
4. Łotwa	5	7	10-12
5. Estonia	5	7	8-11
6. Liechtenstein	5	4	8-15
7. Luksemburg	5	0	4-24

Następne mecze, 26 marca 2005 r.: Liechtenstein – Rosja, Estonia – Słowacja.

Grupa 4

Cypr – Izrael 1:2 (1:1)

1. Irlandia	4	8	6-1
2. Francja	4	8	4-0
3. Izrael	4	8	6-4
4. Szwajcaria	3	5	9-3
5. Cypr	5	1	4-11
6. Wyspy Owcze	4	1	2-12

Następne mecze, 26 marca 2005 r.: Izrael – Irlandia, Szwajcaria – Francja.

Grupa 7

Belgia – Serbia i Czarnogóra 0:2 (0:1)
San Marino – Litwa 0:1 (0:1)

1. Serbia i Czarnogóra	4	10	10-0
2. Litwa	4	8	6-1
3. Hiszpania	3	5	3-1
4. Bośnia i Hercegowina	2	2	1-1
5. Belgia	3	1	1-5
6. San Marino	4	0	0-13

Następny mecz, 9 lutego 2005 r.: Hiszpania – San Marino.

Grupa 8

Malta – Węgry 0:2 (0:1)

1. Szwecja	4	9	14-2
2. Bułgaria	3	7	9-4
3. Chorwacja	3	7	6-2
4. Węgry	4	6	5-8
5. Islandia	4	1	4-10
6. Malta	4	1	1-13

Następne mecze, 26 marca 2005 r.: Bułgaria – Szwecja, Chorwacja – Islandia. (suw)

**PIŁKA NOŻNA
Pierwsze mecze**

Dziś (19 listopada) zaczyna się rywalizacja w najstarszej imprezie w Słupsku dla młodych adeptów futbolu. Tymi zawodami jest XXIX Halowy Turniej Piłkarski o Puchar Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 4. Jego organizatorami są: Słupski Szkolny Związek Sportowy i Uczniowski Klub Sportowy Tęcza. Zespoły grać będą piątkami. Jako pierwsi granie zacząć zawodnicy z rocznika 1994. Początek o godz. 15.15. W akcjach będzie można zobaczyć następujące drużyny: Sycewice, SP 3 Słupsk, Objazda i SP 2 Słupsk. W sobotę (20 listopada) od godz. 9 zmierzą się: Jezierzycze, SP 10 I Słupsk, SP 5 Słupsk i SP 1 Słupsk, a od godz. 11.15 spotkają się: SP 4 II Słupsk, SP 10 Słupsk i SP 7 Słupsk. Wszystkie mecze w hali szkolnej przy ul. Leszczyńskiego. Szczegółowych informacji można zasięgnąć u odpowiedzialnego za turniej Zbigniewa Tereszkiwicza. Kontakt z nim jest telefoniczny pod numerami: (059) 842-67-19 lub 0503-517-205. (fen)

PIŁKA NOŻNA. Mecz towarzyski; Francja – Polska 0:0

Wprost w Dudka

W ostatnim swoim występie w tym roku piłkarska reprezentacja Polski zremisowała na wyjeździe po dość emocjonującym meczu z Francją 0:0. Bohaterem w naszej ekipie był Jerzy Dudek.



Jerzy Dudek (w środku) broni strzał Sebastiena Squillaciego w środkowym meczu Francja – Polska.

FRANCJA: Mickael Landreau – Willy Sagnol, Sebastien Squillaci, Alain Boumsong, William Gallas – Ludovic Giuly (26 Sidney Govou), Benoit Pedretti, Patrick Vieira, Florent Malouda – Louis Saha (65 Camel Meriem), Thierry Henry.

POLSKA: Jerzy Dudek – Marcin Baszczyński, Jacek Bąk, Tomasz Hajto (46 Tomasz Klos), Tomasz Rząsa (56 Michał Żewłakow) – Kamil Kosowski (90 Damian Gorawski), Radosław Kałużny, Mirosław Szymkowiak (66 Sebastian Milla), Jacek Krzynówek (90 Arkadiusz Radomski) – Maciej Żurawski, Tomasz Frankowski (81 Grzegorz Rasiak).

ŻÓŁTE KARTKI: Vieira (Francja) oraz Kałużny (Polska).

Polski bramkarz w kilku przypadkach uchronił nasz zespół przed utratą goli, ale nie tylko jemu „biało-czerwoni” zawdzięczają to, że nie przegrali. Zawdzięczają to rywalom, którzy uparcie posyłali przy swoich strzałach piłkę wprost w nasze go bramkarza. Zasluga Dudka jest niewątpliwie to, że był zawsze w odpowiednim miejscu.

Polacy w sumie zaliczyli niezły występ i przy odrobinie szczęścia mogli to spotkanie nawet wygrać, bo stworzyli kilka bardzo groźnych sytuacji

pod bramką Francuzów. Byli jednak podobnie jak gospodarze – nieskuteczni. Prowadzenie dla Polaków już w 11 minucie mógł uzyskać Jacek Krzynówek, który otrzymał piłkę piętnaście metrów przed bramką od Tomasza Frankowskiego. Strzelił jednak w Mickaela Landreau. Później sporą przewagę uzyskali Francuzi. Jerzy Dudek przynajmniej dwukrotnie musiał ratować nasz zespół po dobrych zagraniach do Sahy lub Henry'ego. „Biało-Czerwoni” odwiedzili się w 18 minucie, gdy ponownie strzelał Krzynówek – minimalnie niecelnie. W 29 minucie drużynę Pawła Janasa znowu dwukrotnie musiał ratować Dudek, broniąc strzał Pedriettiego z dystansu i dobitkę Squillaciego. Po 60 sekundach polski golkeeper wyprzedził szarżującego Sahę. Polacy wyprowadzili bardzo ładną kontry w 41 minucie. Długie podanie do Kosowskiego posłał Kałużny, Kosowski wbiegł w pole karne, wystawił piłkę Żurawskiemu, jednak podanie przeciął Boumsong. Francuzi powinni zdobyć prowadzenie w ostatniej minucie pierwszej odsłony. Po centrze z rzutu wolnego spod linii bocznej w słupek główkował Govou, a dobitkę Gallasa zablokował Jerzy Dudek.

W drugiej połowie kibice obejrzyli już mniej sytuacji bramkowych, choć pierwszą znowu stworzyli nasi reprezentanci. Cztery minuty po wznowieniu gry Francuzi źle wykonali rzut rożny, piłkę na naszej połowie otrzymał Frankowski, który pędził na bramkę Landreau i naciskany przez Pedriettiego, zdołał oddać strzał z około 20 metrów nad poprzeczką. W drugiej połowie za Tomasza Hajto wszedł Tomasz Klos, który bardzo dobrze dyrygował defensywą. Francuzi przeważali, ale nie stwarzali sobie klarownych sytuacji. Najgroźniejsze uderzenie zaprezentował dopiero w 88 minucie Camel Meriem, próbując lobując Dudka, ten jednak wybił piłkę nad poprzeczkę. Chwilę wcześniej Landreau musiał wykazać się umiejętnościami po uderzeniu z 25 metrów Kamila Kosowskiego. Rezultat uzyskany na Stade de France jest dobrym podsumowaniem udanej jesieni polskiego zespołu. Gospodarze natomiast mają powody do narzekania, widać bowiem że zespół Domenecha ma spore problemy ze zgraniem. Po skończonym spotkaniu „Trójkolorowych” pożegnały gwiazdy francuskich kibiców. (suw)

**LIGA MŁODZIKÓW
– GRUPA SZCZECINECKA**

Zakończyły się jesienne rozgrywki o mistrzostwo Ligi Młodzików grupy szczecineckiej. Oto tabela:

1. UKS Piast Polczyn	10	27	50-18
2. UKS Siódemka II	11	26	51-17
3. Pionier 95 Borne S.	11	24	38-17
4. UKS Siódemka I	11	23	66-23
5. Salos Debrzyno	10	21	36-20
6. Olimpia Człuchów	10	16	31-26
7. Czarni Czarne	10	13	22-32
8. Błonie Barwice	7	12	27-13
9. Olimpia Bobolice	10	6	17-54
10. Wielim Szczecinek	11	6	21-40
11. Orzeł Lubowo	10	3	8-55
12. UKS Zawisza Grzmiąca	10	3	6-58

W klasyfikacji strzelców liderem jest Mateusz Kwiatkowski z UKS Siódemka I Szczecinek, który zdobył 25 bramek. Drugie miejsce zajmuje Maciej Sztylak (UKS Siódemka II) – 24 gole. (mars)

PROMOCJA

Wyślij SMS-em ogłoszenie drobne do „Głosu Pomorza” 407804KKB.E

PIŁKA NOŻNA. Mecz towarzyski

Grali nasi rywale

Na siedmiu europejskich stadionach rozegrane zostały mecze towarzyskie. Polskich kibiców najbardziej interesował Stade de France, gdzie Francuzi podejmowali podopiecznych Pawła Janasa.

Piętnasta konfrontacjach obu drużyn zakończyła się bezbramkowym remisem, co selekcjoner uznał jako dobry wynik na zakończenie udanego dla polskiej drużyny sezonu. Szerzej o tym spotkaniu piszemy wyżej.

Szlagierowo zapowiadał się mecz w Madrycie między Hiszpanią a Anglią. Po bardzo wyrównanym spotkaniu gospodarze wygrali 1:0, zdobywając bramkę na wagę zwycięstwa

już w dziewiątej minucie. Jej strzelcem był Asier Del Horno.

Grat także inny rywal Polski z grupy szóstej eliminacji MŚ – Azerbejdżan. Ten zespół po raz kolejny pokazał, że na swoim terenie może być groźny dla każdego. Niedawno przekonali się o tym Anglicy, którzy w Baku wygrali zaledwie 1:0, a teraz szczęście nie dopisało Bułgarom, którzy zremisowali tam 0:0.

Do niespodzianki doszło w Edynburgu, gdzie Szkocja została rozgromiona przez Szwedów. Goście, którzy są liderami grupy ósmej eliminacji MŚ, wygrali 4:1. Włosi u siebie wygrali 1:0 z Finlandią, a Niemcy pokonali przed własną publicznością Kamerun 3:0. (suw)

PIŁKA RĘCZNA. I liga kobiet

Punkty jak powietrze

W sobotę (20 listopada) o godz. 17 w Gdyni pierwszoligowy Łączpol spotka się ze Słupią Słupsk. Będzie to w ramach rywalizacji o mistrzostwo I ligi w piłce ręcznej kobiet.

Słupia gra coraz słabiej i trochę pechowo. Ostatnio podopieczni Adama Fedorowicza przegrali u siebie z wrocławskimi akademickami. To był przykry zawód dla sympatyków szczyptorniaka w Słupsku. W najbliższym meczu sobotnim słupszczanki będą chciały odzyskać „twarz”. Nie będzie to jednak takie łatwe, bo gdynianki prezentują się solidnie w spotkaniach sezonu 2004/2005.

Po ośmiu kolejkach słupski zespół zajmuje ósme miejsce w tabeli i ma 8 punktów. Łączpol znajduje się na trzeciej pozycji. Jego konto wynosi 11 punktów.

Na urazy narzekają dwie zawodniczki Słupi. Są to: Paulina Muchocka i Anna Myślińska. Ta pierwsza ma skreconą nogę, a druga – wybitny palec u ręki.

– Aż dech mi zapiera, gdy pomyśle o skali trudności tego mistrzowskiego meczu w Gdyni – wzdycha Marta Sokółowska, piłkarka ręczna słupskiej Słupi. – Punkty są nam potrzebne jak powietrze. Wszystkie musimy się zmobilizować i powalczyć z Łączpołem. W tej konfrontacji każde rozstrzygnięcie jest możliwe.

W innych meczach 9. kolejki zmierzą się: Ruch Chorzów – MTS Kwidzyn, AZS AWF Katowice – MKS TPR Lublin, Vive Kielce – Beskid Nowy Sącz, UKS PR Środa Śląska – SMS Gliwice, AZS AWF Wrocław – MKS Zgierz. (fen)

LEKKOATLETYKA

Sprinterzy oskarżeni

Dwoje greckich sprinterów, Kostas Kenteris i Katerina Thanou, zostało oskarżonych przez prokuraturę o unikanie testu antydopingowego podczas igrzysk olimpijskich w Atenach i sfinansowanie wypadku motocyklowego. Wyniki postępowania ogłosił szef ateńskiej prokuratury Dimitris Papangelopoulos. O rozprawienie się z dopingowymi oskarżeniami został także były trener dwójki lekkoatletów, Christos Tzekos. Na razie nie wyznaczono terminu rozpoczęcia procesu sądowego.

Costas Kenteris i Katerina Thanou na dwa przed uroczystością otwarcia letnich igrzysk olimpijskich w Atenach nie stawali się na badania antydopingowe. Tego dnia wieczorem oboje mieli wypadek motocyklowy i z lekkimi obrażeniami zostali przewiezieni do szpitala. Następnie Kenteris i Thanou mieli się stawiać przed komisją dyscyplinarną MKOI i wytłumaczyć się z nieobecności na testach. Unikanie kontroli antydopingowej jest traktowane tak, jak pozytywny wynik badania antydopingowego. (pap, mars)

NA PARKIETACH NBA

Koszykarze Phoenix Suns pokonali na wyjeździe 95:84 New Orleans Hornets, odnosząc szóste zwycięstwo w tym sezonie zawodowej ligi NBA. Maciej Lampe ponownie nie wystąpił w ekipie „Słońc”, chociaż znalazł się w składzie wystawionym na mecz. Liderzy Pacific Division od początku rozgrywek ponieśli tylko dwie porażki i w tabeli wyprzedzają drużyny z Los Angeles – Lakers i Clippers mają na koncie po 5 wygranych i 4 porażki. Najskuteczniejszym zawodnikiem meczu był Amare Stoudemire z Suns, zdobywca 38 punktów (to jego rekord życiowy). Amare jest w znakomitej formie. Dzień wcześniej w Dallas zdobył 34 punkty. Dzielnie wspomagał go Shawn Marion – 23 punkty, 9 zbiórek i 3 asysty. W zespole pokonanych, który podobnie jak chicagowskie Byki nie wygrał jeszcze ani jednego meczu, wyróżnił się David Wesley, zdobywając 19 punktów.

W derbach Los Angeles Lakers pokonali Clippers 103:89, a rekordową liczbą 11 asyst w sezonie popisał się Kobe Bryant. Zdobył także 23 punkty i sześć zbiórek. Od momentu otwarcia hali Staples Center przed pięcioma laty, Lakers wygrali 18 meczów z 21 rozegranych z Clippersami, a w ostatnich 30 spotkaniach aż 27 razy pokonali miejscowych rywali. (pap, mars)

SIATKÓWKA. Liga wojewódzka kadetów

Pogoń przegrała

W województwie pomorskim na raty grają siatkarscy kadeci.

Stoczniowiec II Gdańsk podejmował leśborską Pogoń. Gdańszczanie okazali się minimalnie lepsi od podopiecznych Jarosława Pruskiego i wygrali 3:2. Pozostałe wyniki: Technik Malbork – Korab Puck 2:3, SKS Starogard Gdański – Technik 1:3

(spotkanie zaległe z 4. kolejki). Mecz Jurand Malbork – SKS został przełożony. Pauzował Stoczniowiec I Gdańsk. (fen)

1. Korab	4	8	12-4
2. Technik	5	8	13-7
3. Stoczniowiec II	4	6	8-10
4. Pogoń	5	6	7-13
5. Jurand	3	5	8-7
6. Stoczniowiec I	4	5	5-11
7. SKS	3	4	6-7

SIATKÓWKA. III liga mężczyzn

Odrobili zaległość

W zaległym meczu o mistrzostwo III ligi siatkarszy Szejka Karłino przegrał na swoim boisku z Bronkiem Koszalin 0:3 (21:25, 20:25, 11:25). Już w piątek (19 listopada) Bronka czeka kolejne spotkanie ligowe. Tym razem koszałińscy siatkarze będą gospodarzami meczu z drużyną Morza Bałtyku Szczecin. Mecz roz-

pocznie się o godzinie 18 w hali sportowej II LO przy ul. Chelmońskiego 7. Wstęp wolny. W sobotę (20 listopada) o ligowe punkty będą natomiast walczyli juniorzy UKS Bronek, którzy przed swoją widownią spotkają się z Mieszkami Polczyn Zdrój. Początek meczu zaplanowano na godzinę 11. (mars)

ERA BASKET LIGA

Czwarte zwycięstwo mogli świętować koszykarze Turowa Zgorzelec. W zaległym meczu 3. kolejki Turów pokonał Notec Inowrocław 81:66, a kolejny raz bohaterem zwycięskiego zespołu okazał się Wojciech Szawarski, który w tym spotkaniu zdobył 23 punkty.

1. Prokom Trefl	5	10	437-332
2. Anwil	5	10	431-347
3. Turów	5	9	407-367
4. Polpharma	5	8	392-374
5. Deichmann Śląsk	5	7	388-396
6. Astoria	5	7	388-405
7. Polonia Warbud	5	7	389-368
8. Czarni	5	7	388-421
9. Notec Inowrocław	5	7	391-426
10. Unia Włostka	5	7	353-390
11. AZS Gaz Ziemny	5	6	407-434
12. Gipsar Stal	5	5	351-471

(suw)

KOSZYKÓWKA
- PUCHAR LIGI

Wyniki grupy A: Czarni Słupsk – Astoria Bydgoszcz 69:57, Polpharma Starogard Gdański – Polonia Warbud Warszawa 94:88. Pauzował AZS Gaz Ziemny.

1. Czarni	1	2	69-57
2. Polpharma	1	2	94-88
3. Polonia Warbud	1	1	88-94
4. Astoria	1	1	57-69
AZS Gaz Ziemny	-	-	-

(suw)

EUROLIGA KOBIEC

Drugie zwycięstwo

Zespół Lotosu Gdynia pokonał francuski zespół Gespe Bigorre Tarbes 82:74 w wyjazdowym meczu trzeciej kolejki grupy C Euroligi koszykarek. Było to drugie zwycięstwo Lotosu w grupie.

GESPE BIGORRE TARDES
- LOTOS GDYNIA

74:82 (26:21, 18:21, 17:25, 13:15).

GESPE BIGORRE: Penda Sy 19, Katryna Gailther 16, Lubica Shultze 10, Laure Savaska 9, Gunta Basko 8, Carla Boyd 4, Florence Lepron 4, Paulina Czekowa Boyer 4.
LOTOS: Deanna Nolan 23, Elaine Powell 17, Małgorzata Dydek 13, Ewelina Kobryn 12, Agnieszka Bilińska 11, Tatiana Troina 4, Paulina Pawlak 1, Monika Veselovski 1.

W trzeciej kolejce pauzowała druga polska drużyna – Wisła Can-Pack Kraków (grupa A). Koszykarki Lotosu Gdynia są jednym z sześciu zespołów Euroligi mających komplet zwycięstw. W grupie A trzy wygrane ma mistrz Litwy Lietuvos Telekomas Wilno, w grupie B taką samą liczbą zwycięstw może poszczycić się Dynamo Moskwa. Lotos i VBM SGAU Samara legitymują się dwoma wygranymi w grupie C, tak samo jak francuski zespół CJM Bourges i mistrz Czech Gambrinus Brno w grupie B.

Wyniki meczów 3. kolejki grupy A: Baltijskaja Zwiezda St. Petersburg – Lietuvos Telekomas Wilno 45:70, Euroleasing Sopron – Kozacka ZALK Zaporozie 89:77, Olympic Valenciennes – Gambrinus Brno 58:65. Pauzowała Wisła Can-Pack Kraków.

1. Lietuvos	3	6	198-145
2. Euroleasing	3	5	253-203
3. Gambrinus	2	4	145-117
4. Olympic	3	4	175-177
5. Wisła Can-Pack	2	3	136-134
6. Kozacka ZALK	3	3	184-233
7. Zwiezda	2	2	102-84

Wyniki meczów 3. kolejki grupy C: VBM SGAU Samara – MAV Coop Szolnok 82:44, Gespe Bigorre Tarbes – Lotos Gdynia 74:82.

1. Gespe Bigorre	3	5	210-205
2. VBM SGAU Samara	2	4	156-112
3. Lotos	2	4	169-149
4. MAV Coop	3	4	194-230
5. Dexia Namur	2	3	151-153
6. Lavazzini	2	2	146-158
7. Vojvodina	2	2	123-142

(suw)

KOSZYKÓWKA. Puchar Ligi

Popis Majchrzaka

W inauguracyjnej konfrontacji Pucharu Ligi edycji 2004/2005 koszykarze Czarnych Słupsk u siebie pokonali Astorię Bydgoszcz 69:57. Bohaterem środowego meczu był Wojciech Majchrzak, kapitan Czarnych.

■ CZARNI SŁUPSK – ASTORIA BYDGOSZCZ

69:57 (17:18, 12:8, 19:16, 21:15).

CZARNI: Wojciech Majchrzak – 19 (5x3), Wiktor Grudziński – 9 (1x3), Rafał Frank – 9 (1x3), Matthew Crenshaw – 9, Łukasz Żyto – 8 (2x3), Paul Reed – 6, Tomasz Rospara – 6, Piotr Pluta – 3 (1x3), Łukasz Seweryn – 0, Dawid Obrzut – 0, Michał Kowalik – 0.

ASTORIA: Greg Harrington – 14, Dennis Korsuk – 8 (2x3), Aleksander Kudriawcew – 7, Marcin Grocki – 6 (2x3), Yohance Nicholas – 5, Krzysztof Wilangowski – 5, Piotr Szczotka – 4, Krzysztof Dryja – 4, Vedran Bosnić – 2, Paweł Wiekiera – 1, Grzegorz Arabas – 1, Przemysław Gierszewski – 0.

SĘDZIOWALI: Wacław Woźniowski (Łódź), Dariusz Włodkowski (Wrocław) i Marek Januszczak (Gorzów Wlkp.).



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Gracz Czarnych Słupsk Wojciech Majchrzak (nr 5) rzucił jak natchniony. Nie mogli go nawet powstrzymać tacy gracze Astorii Bydgoszcz jak: Krzysztof Dryja (nr 7) i Yohance Nicholas (nr 6).

szej połowy. Jestem zadowolony z wygranego spotkania. Zawodnicy wykonali zadania, które mieli do realizacji – stwierdził Jerzy Chudeusz, szkoleniowiec Czarnych Słupsk.

W Astorii po raz pierwszy wystąpił Yohance Nicholas (kiedyś grał w Bobrach Bytom). Jego debiut nie wypadł olśniewająco. Amerykański gracz myślał jeszcze o bagażach, które zostały zagubione podczas podróży do Polski.

W bydgoskiej ekipie występowali dwaj byli zawodnicy, którzy w przeszłości bronili barw Czarnych. Chodzi o Krzysztofa Wilangowskiego i Grzegorza Arabasa. Obaj wypadli słabo i błado. W sztabie szkoleniowym Asty obecny był Jarosław Zawadka, który też wcześniej zaliczył

pracę z koszykarzami słupskiego klubu.

W drugim meczu naszej grupy A (północ) Pucharu Ligi Polpharma Starogard Gdański wykorzystała atut własnego boiska i wygrała z warszawskim zespołem Polonia Warbud 94:88. Pauzował AZS Gaz Ziemny Koszalin.

Już w najbliższą sobotę (20 listopada) o godz. 18 w słupskiej hali Gryfia przy ul. Szczecińskiej Czarni podejmować będą wrocławski zespół Deichmann Śląsk. Na spotkanie w ramach rozgrywek Era Basket Ligi prowadzona jest przedsprzedaż biletów. Można je kupować w restauracji McDonald's (ul. Szczecińska) w Słupsku. Lokal czynny jest w godzinach od 8 do 24. (fen)

KOSZYKÓWKA. Ekstraklasa mężczyzn

Przedsprzedaż biletów

W sobotę, 20 listopada, w kolejnym meczu ekstraklasy koszykówki mężczyzn, AZS Gaz Ziemny Koszalin podejmować będzie Astorię Bydgoszcz. Mecz rozpocznie się o godz. 18 w hali ZOS Gwardia przy ul. Fałata 34.

Prowadzona jest przedsprzedaż biletów na to spotkanie. Moż-

na je nabyć w piątek w siedzibie klubu przy ul. Wańkowicza 1 w godz. 8-14 oraz z Biurze „Turysta” przy ul. Andersa w piątek w godz. 9.30-17 i w sobotę w godz. 9.30-14. Kasy biletowe w hali Gwardii będą czynne na dwie godziny przed rozpoczęciem spotkania.

PIŁKA RĘCZNA - KLASYFIKACJE STRZELECKIE

W ekstraklasie kobiet nadal najsukceszniejszą zawodniczką jest Sabina Włodek z SPR Lublin, która w dziesięciu meczach zdobyła 86 bramek. Drugie miejsce zajmuje Agata Wypych (Vitalar Jelfa Jelenia Góra) – 74, a trzecia jest Karolina Kudlacz (Nata AZS AWFiS Gdańsk) – 66. Bardzo wysoką czwartą lokatę zajmuje Joanna Dworczyk z AZS

Politechnika Koszalińska. W ostatnich meczach reprezentantka beniaminka rozgrywek znacznie powiększyła swój dorobek i ma już na koncie strzelone 63 bramki.

W lidze kobiet od dłuższego czasu prowadzi Izabela Nasierowska. Szczepiornistka Słupsk zdobyła w ośmiu spotkaniach 74 bramki. Na drugiej pozycji jest Anna Ce-

głowska (MKS TPR Lublin), która w siedmiu meczach strzeliła 60 bramek. Czołową trójkę zamyka Sylwia Szczecina (Beskid Nowy Sącz) z dorobkiem 57 bramek w ośmiu meczach. W czołowej dwudziestce są jeszcze dwie zawodniczki Słupi: 13. Marta Sokółowska – 40, 16. Adriana Chudzik – 36.

(mars)

KOSZYKÓWKA. Euroliga mężczyzn

Ciric bohaterem

Prokom Trefl Sopot przegrywał już w Pireusie z Olympiakosem w kolejnym meczu Euroligi mężczyzn, różniąc 16 punktów, ale dzięki rewelacyjnej postawie Serba Andriji Ciricia w ostatniej kwarcie goście wygrali 77:75.

■ OLYMPIAKOS PIREUS – PROKOM-TREFL SÓPOT

75:77 (21:17, 20:16, 16:16, 18:28).

OLYMPIAKOS: pierwsza piątka – Perry 14 (1x3), Vukčević 16 (2x3), Postell 8, Jurković 9 (1x3), Agadakov 8; pozostali gracze – Zoroki 11, Sklavos 7 (1x3), Ovcina 2.

PROKOM TREFL: pierwsza piątka – Wójcik 12 (1x3), Jamison 12, Jagodnik 14 (1x3), Pacesas 8 (1x3), Maskoliunas 0; pozostali gracze – Dylewicz 13 (1x3), Miller 2, Nemeth 0, Ciric 16 (2x3).

O wygranej drużyny z Sopotu zadecydowała gra w czwartej kwarcie – dobra obrona zespołu, przewaga pod koszem i celne rzuty z dystansu Serba Andriji Ciricia (15 punktów z IV kwarcie) i Litwina Tomasza Pacesasa w ostatnich 150 sekundach meczu. Ciric rozegrał najlepsze spotkanie w barwach Prokomu w tym sezonie.

Zespół Prokomu nie najlepiej rozpoczął spotkanie i po czterech minutach przegrywał 6:12. Wzmocniona obrona w drugiej połowie tej kwarty pozwoliła koszykarzom z Sopotu zniwelować straty. Rywal nie zdołał zdobyć punktu przez ponad trzy i pół minuty. W 7 minucie po dwóch celnych rzutach wolnych Harolda Jamisona mistrz Polski objął pierwsze 15:14. Skuteczne kontrataki i dobra obrona Olympiakosu sprawiała, że grecki zespół kontrolował grę w drugiej i trzeciej kwarcie. W połowie trzeciej cze-

(suw)

KOSZYKÓWKA. Turniej ogólnopolski

Czarni dominowali

W Koszalinie rozegrany został ogólnopolski turniej minikoszykówki dziewcząt i chłopców o puchar dyrektora Zespołu Szkół nr 11. Triumfowały dziewczęta z MUKS Poznań i chłopcy z STK Czarni Słupsk.

Do rywalizacji w każdym z turniejów, zarówno dziewczęcym jak i chłopięcym przystąpiło po pięć drużyn. Rywalizacja toczyła się systemem „każdy z każdym” i w sumie rozegrano dwadzieścia spotkań.

W turnieju dziewcząt poziom był bardzo wyrównany. Ostatecznie zwyciężyła drużyna MUKS Poznań (op. Artur Pakula). Drugie miejsce przypadło SP 48 Szczecin (op. Małgorzata Pakulska), a trzecie SP Drawsko Pomorskie (op. Leszek Talko). Na czwartej pozycji zawody ukończył zespół SP 3 Żak Koszalin (op. Bożena Suszyńska), a na piątej SP 10 Koszalin (op. Helena Pacynko).

Do „piątki” turnieju trenerzy wybrali następujące zawodniczki: Ramona Radziej (MUKS Poznań), Bogna Brzezińska (SP 48 Szczecin), Małgorzata Pieńko (SP Drawsko Pomorskie), Ewelina Drachol (SP 10 Koszalin) i Małgorzata Holub (SP 3 Żak Koszalin). Wyróżnione zostały również inne bardzo wartościowe zawodniczki z poszczególnych zespołów. Były to: Paulina Sarzyńska (MUKS), Lila Muzyczuk (SP 48), Marta Lewandowska (SP Drawsko Pom.), Magdalena Jas (SP 10) i Aleksandra Panek (SP 3 Żak).

W turnieju chłopców bezapelacyjnie najlepszym zespołem był

(suw)

REKLAMA

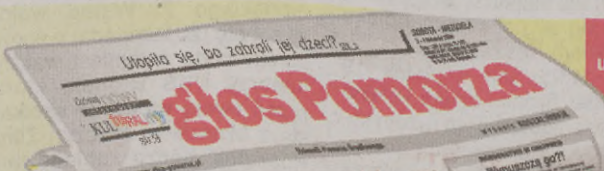
PUB KIBICA
sport na żywo - telebim Cyfra +, Polsat Sport
piłka nożna, boks, NBA, żużel, F1
Koszalin, ul. Fałata 34 – obiekty „GWARDII”

666504KOB_H_A

PROMOCJA

Wygoda
dostaniesz gazetę
do domu.

**Wciąż do wygrania
nagrody!!!**



Zamów prenumeratę Głosu do 25 listopada
u swojego listonosza lub w urzędzie pocztowym.

Szczegółowe informacje
pod bezpłatnym numerem telefonu:

0800 20 35 35

1284004KOKB_B

Dzisiaj piszemy o:

ROZMOWA „MAGAZYNU”

Nie czuję się sędzią ostatecznym

– To żalosne, ale niektórzy prace w komisji wykorzystują w walce politycznej do zbierania haków na konkurencję – twierdzi Andrzej Różański, szef SLD w województwie pomorskim i członek sejmowej komisji śledczej do spraw afery Orlenu **str. 4**

ANALIZA

Szpitalny zawał

Odsyłanie chorych na przyszły rok, zapowiedź czasowego zamknięcia jednego z oddziałów i stale powiększający się dług – tak wygląda sytuacja w Szpitalu Wojewódzkim w Koszalinie – największej lecznicy na Pomorzu Środkowym. Czy to początek jej degradacji? **str. 5**



ŚWIAT WOKÓŁ NAS

Brzuch do wynajęcia

Bezdietne małżeństwo z Pomorza poszukuje kobiety, która donosi stworzony z ich komórki embrion. Takie ogłoszenie ukazało się w rubryce „dam pracę” jednej z gazet. Specjaliści twierdzą, że to początek nowego w Polsce zjawiska zastępczego rodzicielstwa **str. 7**



Cień prze- -szłości

16 lat temu militeja rozpuściła w Słupsku zebranie odradzającej się Solidarności. Tadeusz Wołyniec z Koszalina udział w tym zebraniu przypłacił wyrokiem więzienia. Gałkiem niedawno dotarł do dokumentów komunistycznej służby bezpieczeństwa i swoją wiedzę upublicznił. Wywołał burzę, bo z udostępnionych mu akt wynika, że opozycję zwalczał m.in. Maciej Kobyliński – ówczesny i obecny prezydent Słupska

**GORĄCY TEMAT
STR. 2**



**ARMATURA
SANITARNA**



MAR-POL

KUPUJĘ W SKŁADACH BUDOWLANYCH VOX
Słupsk, ul. Przemysłowa 100, tel. (059) 840 30 72; Słupsk, ul. Poznańska 98, tel. (059) 842 52 73

PROMOCJA JESIEŃ 2004

PANELA PODŁOGOWA	OD 22,75 ZŁ/M2
PANELA BOAZERYJNA	OD 12,50 ZŁ/M2
WEŁNA SZKLANA URSA (50mm)	5,87 ZŁ/M2
SKRZYDŁO DRZWIOWE CLASSIC	186,00 ZŁ/SZT.
KLEJ DO GLAZURY BEST (25kg)	12,90 ZŁ/OP.

VOX

SKŁADY BUDOWLANE
MATERIAŁY NA SZCZĘŚLIWY DOM

ZAPRASZAMY Pon. - piąt. 8.00 18.00; Sobota- 9.00-14.00

TERAKOTA	OD 21,00 ZŁ/M2
PŁYTKA ŚCIENNA	OD 12,99 ZŁ/M2
PŁYTKA G-K ZWYKŁA (1200 X 2600 X 12,50)	20,59 ZŁ/SZT.
ZLEW FRANKA 2K (80 X 50) + BATERIA DEANTE	249,90 ZŁ/KPL.
KOMPLET "IDOL" + DESKA	319,00 ZŁ/KPL.

OKNA, DRZWI, STYROPIAN, TYNKI AKRYLOWE I MINERALNE, ARMATURA INSTALACYJNO-SANITARNA, POKRYCIA DACHOWE, PARAPETY, CHEMIA BUDOWLANA I WSZELKIEGO RODZAJU MATERIAŁY WYKOŃCZENIOWE

DRZWI

Cień przeszłości

16 lat temu milicja w brutalny sposób rozpędziła w Słupsku zebranie zwolenników odradzającej się Solidarności. Ujawnione niedawno dokumenty wskazują, że wśród osób decydujących o milicyjnej interwencji mógł być Maciej Kobyliński, ówczesny i obecny prezydent Słupska.

– Nikogo nie prześladowałem – zapewnia tymczasem Kobyliński.



Wanda Dołęgowa (w głębi) z córką Elżbietą i wnukami: Adrianem (po lewej) i Henrykiem. Adrian miał trzy lata, gdy podczas szamotaniny z milicją został obłany wrzaskiem.

Ta sprawa wyszła na jaw dzięki uporowi Tadeusza Wołyńca z Koszalina, który w latach osiemdziesiątych działał w podziemiu. Udział w spotkaniu zorganizowanym 9 października 1988 roku w Słupsku Wołyńiec przypisał trzyletnim wyrokiem więzienia (objęła go amnestia). Całkiem niedawno dotarł do dokumentów, które na jego temat zbierały komunistyczne służby bezpieczeństwa. Postanowił swoją wiedzę upublicznić. I wywołał burzę.

Wielki garnek wrzasku

Zebranie zwolali członkowie podziemnych struktur Międzyregionalnej Komisji Koordynacyjnej NSZZ „Solidarność” Pomorza Środkowego. Spotkali się w prywatnym mieszkaniu Wandy Dołęgowej przy ul. Długiej 20/10 w Słupsku. Mieszkanie jest małe, zaledwie dwupokojowe. Nadal zajmuje je pani Wanda, wówczas pracownica słupskiej „Pomorzanki”, dzisiaj 67-letnia emerytka. Mieszka z 36-letnim synem Robertem.

W spotkaniu miało uczestniczyć wiele osób, ale chyba był przeciek, że coś się szykuje, więc przyszło jedynie kilka. Mimo to w wielkim garnku gotowaliśmy wodę na herbatę – wspomina pani Wanda.

Kto przyszedł, dokładnie już nie pamięta. Na pewno około 10 rano w mieszkaniu był jej syn Robert, cór-

ka Elżbieta Szalankiewicz ze swoim trzyletnim synkiem Adrianem, Bogdan Zawadzki i Mieczysław Mędrzycki ze Słupska, Franciszek Sak i Tadeusz Wołyńiec z Koszalina oraz Edward Mueller, późniejszy przewodniczący Zarządu Regionu Solidarności w Słupsku, który panią Wandę jako koleżankę z pracy wciągnął do działalności w Solidarności.

– Edward pojawił się tylko na kilka minut. Nerwowo się pokręcił. Powiedział coś w rodzaju, że mieszkaniem jest „spalone” i że trzeba się wynieść. Jak tylko wyszedł, w drzwiach pojawiła się ekipa, która przysłała nas rozpędzić – opowiada pani Wanda.

Jej córka Elżbieta Szalankiewicz do tej pory pamięta, że do rozpoczęcia zebrania zaangażowano 11 milicjantów, 2 urzędników ze słupskiego ratusza i 2 ubeków, których spotykała już wcześniej na różnych demonstracjach. – Wcale ich od razu nie wpuściliśmy. Zażądałam nakazu prokuratorskiego, bo przecież nie mieli prawa wchodzić do mieszkania, gdzie po prostu mogły być imieniny – opowiada pani Elżbieta. – Pojechali po jak i s pa-

pier. Szybko byli z powrotem. Wtedy jeden z milicjantów wdarł się do mieszkania, ale mi i bratu udało się zamknąć drzwi. Milicjant chyba się przestraszył, bo chwycił garnek z wrzaskiem i rzucił się na nas. W czasie szamotaniny oblał mnie ręką i plecy tą gorącą wodą, która poleciała także na rękę syna. Wtedy przestałam walczyć, a zajęłam się dzieckiem.

Broniła ich Anna Bogucka-Skowrońska

Potem wypadki rozegrały się szybko. Milicjanci skuli i wywiekli do milicyjnej „suki” panią Wandę. Dopadli też jej syna Roberta, który, broniąc się, ugryzł milicjanta w kciuk, za co później odpowiadał przed kolegium. Na ratunek im rzucił się Tadeusz Wołyńiec. On też został zatrzymany i trafił do tej samej „suki” co pani Wanda i Bogdan Zawadzki (z dokumentacji służb bezpieczeństwa wynika, że to Wołyńiec rzucił się z garzkiem pełnym wrzasku na policjantów i im ubliżał).

– Do aresztu jednak nie trafili. Milicjanci wysadzili mnie na Wojska Polskiego. Wracałam do domu na boso i z płaczem – relacjonuje pani Wanda. Dokładnie pamięta też, jak kilka dni później odbywało się kolegium. – Kupiłam chłopakom kielbasę i bułki. Byli głodni jak wyposzczone psy. Na ich widok lzy same się lały. Broniła ich mecenas Anna Bogucka-Skowrońska (dziś przewodnicząca Rady Miejskiej w Słupsku – dop. red.). Za Roberta kolegium zapłaciła Solidarność. Zresztą kilka razy wcześniej też – mówi pani Wanda. Wtedy była przekonana, że walczy o lepszy świat. Dzisiaj ma sporo wątpliwości. – Jak człowiek ma 540 złotych emerytury, cukrzyce i kredyt do spłacenia, to wiele nie zwojuje – urywa wspomnienia.

Powrót do przeszłości

Tadeusz Wołyńiec, wówczas 31-letni ślusarz, trafił do aresztu z zarzutem czynnego napaści na interweniującego funkcjonariusza MO. Zwolniono go dopiero, gdy poręczyła za niego Aniceta Wasak, ówczesna radna Wojewódzkiej Rady Narodowej w Słupsku i zarazem działaczka Solidarności. Ostatecznie został skazany na 3 lata więzienia z zawieszeniem na półtora roku. Późniejsza amnestia wyrok wymazała.

– Ta sprawa jednak bardzo mnie bolała.

Chciałem wiedzieć, kto doprowadził do tego, że nas prześladowano. Dlatego, gdy tylko powstała możliwość otrzymania teczki z aktami służb bezpieczeństwa, od razu wystąpiłem do Instytutu Pamięi Narodowej – opowiada.

W sumie otrzymał 800 stron akt, w tym i te dotyczące zebrania MKK z 9 października 1988 roku. Według zawartej w nich tajnej informacji Czesława Dymowskiego, ówczesnego kapitana Wojewódzkiego Urzędu Spraw Wewnętrznych w Słupsku, o planowanym zebraniu tajny informator poinformował już 4 października. Dzień później nad tym, co z tym faktem zrobić, w Prokuraturze Wojewódzkiej w Słupsku zastanawiali się w ramach tzw. zespołu szybkiego reagowania wspólnie przedstawiciele prokuratury (wiceprokurator wojewódz-

ki Janusz Wolski i prokurator rejonowy Donat Moskalonek), administracji (prezydent Maciej Kobyliński i jego zastępca Zenon Wilczek) oraz Wojewódzkiego Urzędu Spraw Wewnętrznych (naczelnicy Jerzy Dyszyński i Czesław Dymowski). Ostatecznie uzgodniono, że nielegalne zebranie zostanie administracyjnie rozwiązane. 8 października prewencyjnie przy pomocy kontrolowanego przecieku ostrzeżono działaczy „S”, że taka akcja jest planowana.

To wszystko jest szokujące. Jak tuż przed okrągłym stołem można było podejmować takie decyzje? Postanowiłem poinformować słupszczyzn o przeszłości ich prezydenta, bo człowiek, który zwałczal opozycję, gdy rodziła się demokracja, nie powinien rządzić miastem. Dziwię się także, że mecenas Bogucka-Skowrońska teraz z nim współpracuje i powiązała się z nim politycznie jako przewodnicząca Rady Miejskiej w Słupsku – oburza się Wołyńiec, obecnie pracownik Miejskiego Zakładu Komunikacji w Koszalinie.

Zapowiada, że wkrótce ujawni nazwiska wszystkich osób, które go inwigilowały.

Nic nie pamiętam

Maciej Kobyliński, prezydent Słupska, jest zdziwiony rewelacjami Wołyńca, a jeszcze bardziej chyba wypowiedziami Edwarda Muellera, byłego szefa Solidarności w Słupsku, który w audycji w Radiu Koszalin oskarżył go o to, że świadomie działał w 1988 roku przeciw demokratycznej opozycji w Słupsku.

– Jeśli dokumenty, które otrzymał pan Wołyńiec, nie są prawdziwe, to czekam na pozwy sądowe – stwierdził Mueller.

Tymczasem Kobyliński powiedział nam, że nie przypomina sobie, aby podejmował decyzję o rozwiązaniu zebrania podziemnej Solidarności. – Nikogo nie prześladowałem. Nawet, gdy komisarz stanu wojennego chciał, abym zwalniał ludzi w Wojewódzkim Przedsiębiorstwie Samochodowym w Słupsku, gdzie byłem dyrektorem, nie godziłem się. Przeciwnie, pomagałem represjono-

wanym – zapewnił. Zaraz jednak dodał, że ewentualnie jakieś decyzje mógł podejmować jego zastępca. W wydanym w ostatni wtorek oświadczeniu Kobyliński oznajmił, że do zarzutów odniesie się dopiero po przedstawieniu mu wiarygodnych dokumentów, a nie „po kłamliwych wypowiedziach ludzi, którzy chcą się w ten sposób wyrwać z politycznego niebytu”. Dodał też, że po 1989 roku był radnym miejskim i wojewódzkim, a jako wojewoda słupski poddany był procedurom sprawdzającym przez służby specjalne. Przypomniał, że wielokrotnie udzielał pomocy osobom represjonowanym.

– W dokumentach procesowych Wołyńca nic o działaniu jakiegoś zespołu szybkiego reagowania nie było – komentuje rewelacje działaczy Solidarności mecenas Anna Bogucka-Skowrońska. – Szczegółowo mówiąc, byłam przekonana, że służby bezpieczeństwa działały całkowicie samodzielnie. Informacje ujawnione przez Wołyńca pokazują, że było inaczej. To rzuca na te sprawy nowe światło.

Zaraz jednak dodaje, że według niej Kobyliński raczej żadnych decyzji nie podejmował, bo „on chce zwykle ze wszystkimi dobrze żyć i raczej wyciągał rękę do opozycji”.

Prokurator Donat Moskalonek, który teraz pracuje w Prokuraturze Okręgowej w Słupsku, nie przypomina sobie, aby w 1988 r. uczestniczył w obradach jakiegoś zespołu szybkiego reagowania. – Sprawę Wołyńca pamiętam, bo zajmowali się nią w prokuraturze, ale jakieś inne decyzje były podejmowane poza nami. Gdybym pamiętał, to bym powiedział – zapewnia. Ówczesny zastępca prokuratora wojewódzkiego już nie żyje. Nie żyje także kapitan Dyszyński. Do innych członków tzw. zespołu szybkiego reagowania nie udało się nam dotrzeć. Natomiast z dokumentów udostępnionych przez IPN Wołyńcowi wynika, że funkcjonariusze WUSW w Słupsku mieli pretensje do prokuratury, że współpracowała z jego obrońcą i go merytorycznie wspierała.

Historia historykom

Czy rewelacje Wołyńca mogą mieć wpływ na ocenę i pozycję prezydenta Kobylińskiego w SLD? Poseł Jan Sierńko, lider SLD w Słupsku uważa, że nie.

– Historię zostawmy historykom. Najważniejsze, że zostały wywalczono swobody demokratyczne – ucina rozmowę.

ZBIGNIEW MARECKI

ROZMOWA „GŁOSU POMORZA”

Nie ma dzikiej lustracji

– Ile osób z terenu działania gdańskiego oddziału IPN skorzystało już z możliwości uzyskania dokumentów, które zbierały komunistyczne służby bezpieczeństwa?

– Około dwa i pół tysiąca osób złożyło już wnioski.

– Pokrzywdzeni otrzymują już rozszyfrowane dokumenty?

– Najpierw przeglądają dokumenty, które ich dotyczą. Następnie wydajemy im kserograficzne odbitki dokumentów, które chcą otrzymać, ale jeśli w nich występują nazwiska osób trzecich, to one są zamazane. Również nazwiska funkcjonariuszy służby bezpieczeństwa i agentów. Jednak później osoba pokrzywdzona może wystąpić z prośbą o odtajnienie nazwisk agentów i funkcjonariuszy. Nazwiska osób trzecich, które występują w sprawie danej osoby, dalej są zamazane.

– Co najczęściej pokrzywdzeni robią z dokumentami, które od was otrzymują?

– Nas to nie interesuje. Wykonujemy jedynie to, co zgodnie z ustawą do nas należy. Pokrzywdzeni z tymi dokumentami mogą robić, co chcą, ale wtedy działają na własną odpowiedzialność. Nie badamy publikacji w prasie, telewizji czy internecie.

– Czy zdarza się, że te osoby trafiają z dokumentami do prokuratury lub sądu i państwo jestcie w jakiś sposób do tych spraw przywoływani?

– Jeśli coś się dzieje, to zazwyczaj są to pozwy cywilne. My pokrzywdzonym w niczym nie pomagamy, bo nie mamy do tego prawa, a poza tym to oni muszą we własnym sumieniu zdecydować, czy kogoś ścigać, czy też odepuścić. Wielokrotnie natomiast zdarza się, że osoby zwracające się do nas o wydanie dokumentów proszą mnie o rozmowę. Czuję się zobowiązany rozmawiać z każdym. Wtedy zwykle pada pytanie, co z tym fantem zrobić. Ale ja, niestety, nie mogę żadnej porady udzielić. Po prostu trzeba iść do adwokata albo radcy prawnego i zapytać o poradę.

– Czy osoby, które otrzymują od państwa teczkę, mogą być w stu procentach pewne, że do ich rąk



EDMUND KRASOWSKI
dyrektor
gdańskiego
oddziału
Instytutu
Pamięci
Narodowej

docierają prawdziwe dokumenty, a nie fałszywki?

– Nie ma mowy o fałszywkach. Wszystkie dokumenty zgodnie z ustawą o IPN otrzymaliśmy z Urzędu Ochrony Państwa i wątpię, aby ktoś je tam fałszował. Wątpliwe jest także, aby robili to wcześniej służby bezpieczeństwa. Jeśli ktoś podpisuje informację służbową imieniem i nazwiskiem, a na dodatek przystawia na niej pieczęć, to są wszelkie podstawy, aby ten dokument uznać za wiarygodny.

– Są też opinie, że przez piętnaście lat w tej dokumentacji po służbach bezpieczeństwa szperały już różne siły polityczne, więc może te dokumenty są po prostu przebrane?

– Możemy mówić o przełomie lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych, kiedy komunizm padał. Wtedy rzeczywiście dochodziło do niszczenia i mielenia akt służb bezpieczeństwa. Chyba nawet zapadło kilka wyroków w tych sprawach. Nie ma natomiast śladów późniejszych manipulacji w kartach dostępu, chyba że ktoś przekazywał te dokumenty osobom nieupoważnionym w sposób nielegalny. Jeśli tak się działo, to dokonywano przestępstwa. Mogę zapewnić: po przekazaniu nam dokumentów nie doszło do żadnych manipulacji.

Rozmawiał: ZBIGNIEW MARECKI

Oddział gdański Instytutu Pamięi Narodowej swoim zasięgiem obejmuje województwo pomorskie, tereny byłego województwa koszalińskiego oraz część województwa kujawsko-pomorskiego (aż po Włocławek) i część województwa warmińsko-mazurskiego. W swoich zasobach posiada dokumentację służb bezpieczeństwa z tego obszaru oraz sądów i prokuratur w zakresie dotyczącym spraw politycznych sprzed 1989 roku. Archiwa gdańskiego oddziału IPN znajdują się przy ul. Polanki. Tam działa biuro odtajniania. Tam także zainteresowani mogą uzyskać wnioski o odtajnienie ich teczek.



Tadeusz Wołyńiec:
– Chciałem dowiedzieć się, za czyją sprawą nas prześladowano. Dlatego poprosiłem o teczkę z informacjami bezpieki.

EMPIK®

książki • muzyka • prasa • multimedia • film • art. papiernicze • foto



W KRÓTKIE ŚWIĘTA

prasa

ROZGADANA®

Dzwonisz z Polski za granicę i z zagranicy do Polski - zawsze płacisz mniej!



Jedyna taka karta telefoniczna

nowość

w salonach EMPIK

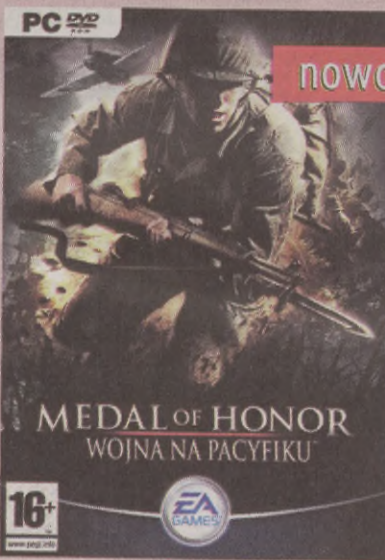
Karta telefoniczna: Rozgadana

To wygodna karta telefoniczna, która umożliwia prowadzenie ZNACZNIE tańszych rozmów. Dzwoniąc do USA, KANADY i krajów Europy Zachodniej płacisz jedynie 49 gr za minutę (koszt całkowity brutto). Kupując pakiet dostaniesz prezent - SZKLANĄ KULĘ ROZGADANA!

Nie zapomnij złożyć życzeń Świętemu Mikołajowi i Twoim bliskim za granicą!

infolinia: 0-801 880 001

multimedia



nowość

Medal Of Honor: Wojna na Pacyfiku

Wyjątkowa kontynuacja wielokrotnie nagradzanej serii Medal of Honor! Akcja gry rozgrywa się w rejonie Pacyfiku podczas II wojny światowej. Wciel się w Tommy'ego Conlana - szeregowca piechoty morskiej - będziesz świadkiem szokującego pogromu floty amerykańskiej stacjonującej w Pearl Harbor. Na szczęście wkrótce nadarzy się okazja do rewanżu...

Kup powyżej

30 zł

a jeden z produktów będzie Twój... za 50% ceny!



4,99

2,49

kubek porcelanowy model 600.18



ozdoby ze słomy - 24 części

9,99

4,99

muzyka



Krzysztof Krawczyk: Mona Lisa - piosenki amerykańskie

Ten wspaniały materiał muzyczny dał Krzysztofowi wielką możliwość pokazania melodyjności swego głosu, a jednocześnie nieprawdopodobne wycucie swingu. Wydawało się, że źródłem artystycznej drogi Krawczyka był Elvis Presley. Jednak tą płytą Krawczyk odkrywa jeszcze inne, nieznanie szerzej źródła inspiracji. Wraca do tego, co usłyszał w dzieciństwie u stóp wielkiego Louisa Armstronga...



Elton John: Peachtree Road

Kariera Eltona Johna trwa nieprzerwanie już od 34 lat! W tym czasie udało mu się nagrać przeszło 40 albumów i wyłansować takie przeboje, jak Don't Let the Sun Go Down on Me, Don't Go Breakin' My Heart, I'm Still Standing, Nikita czy jeden z najlepiej sprzedanych singli w historii fonografii Candle In the Wind. Nowy album Peachtree Road, przynosi jak zwykle wspaniałe, epickie kompozycje. Takie jakie jak te, które uczyniły spółkę kompozytorską Elton John/Bernie Taupin jednym z najpopularniejszych i najważniejszych zjawisk w muzyce pop. Już pierwszy singiel z płyty All That I'm Allowed daje dowód ich nieślabnącej formy i talentu.



Shania Twain: Greatest Hits

Płytą Greatest Hits to podsumowanie dotychczasowej kariery artystki, która osiągnęła spory sukces. Jej poprzedni album Up otrzymał tytuł dziesięciokrotnej platyny, dwa wcześniejsze to odpowiednio dwunastokrotna i dziewiętnastokrotna platyna! Greatest Hits zawiera aż 21 utworów, w tym trzy premierowe kompozycje.



Eminem: Encore

Eminem od początku kariery uwielbiał skandale i bycie kontrowersyjnym do granic możliwości. Wyszły i wyśmiewał wszystko, co dla Amerykanów święte i nienaruszalne. Muzycznie album Encore to wciąż bezkompromisowy, mocny hip hop, ubarwiony jak zwykle chwytliwymi melodiami, do których Eminem zawsze miał dobrą rękę...



Praktik: Dobra częstotliwość

Muzyka Praktik jest określana jako jazz z pogranicza hip hopu, a często również jako hip hop z pogranicza jazzu, z bardzo mocnym wpływem muzyki funk. Inspiracje czerpie ze swojej ogromnej kolekcji płyt winylowych, życia codziennego oraz meczów piłki nożnej...

cena 24,99

spotkania z kulturą

książki

Joanna Chmielewska

19 listopada godz. 15.30 - 17.30

EMPIK MEGASTORE

Kraków Rynek Główny 5

Erika Warmbrunn

19 listopada godz. 16.30

EMPIK Łódź ul. Piotrkowska 81

Izabela Sowa

19 listopada godz. 17.30

EMPIK Galeria Łódźka

Łódź Al. Piłsudskiego 15/23

Joanna Szymborska

20 listopada godz. 12.00 - 14.00

EMPIK MEGASTORE

Kraków Rynek Główny 5

Irek Grin, Marek Krajewski,

Artur Banasiewicz

21 listopada godz. 14.00 - 16.00

EMPIK MEGASTORE

Kraków Rynek Główny 5

Tomasz Raczek

24 listopada godz. 15.30

EMPIK MEGASTORE

Kraków Rynek Główny 5

muzyka

Milk Shop

19 listopada, godz. 17.00

EMPIK MEGASTORE Arkadia

Warszawa Al. Jana Pawła II 82

Doktor NO

21 listopada, godz. 15.00

EMPIK MEGASTORE Arkadia

Warszawa Al. Jana Pawła II 82

Die Toten Hosen

25 listopada, godz. 16.00

EMPIK MEGASTORE

Warszawa ul. Nowy Świat 15/17

Zapraszamy na koncert zespołu w Klubie Studenckim Stodola w Warszawie.

Sidney Polak

24 listopada godz. 16.00

EMPIK MEGASTORE

Wrocław Rynek 50

Tommy Emmanuel

26 listopada godz. 16.30

EMPIK MEGASTORE

Wrocław Rynek 50

film

Detektyw Krzysztof Rutkowski

25 listopada godz. 17.00

EMPIK MEGASTORE Junior Warszawa

ul. Marszałkowska 116/122

teatr

"Tamara" - spotkanie z twórcami

21 listopada godz. 14.00 - 15.30

EMPIK MEGASTORE Junior Warszawa

ul. Marszałkowska 116/122

film



nowość

Shrek 2: Film DVD i VHS

Uwielbiany na całym świecie zielony olbrzym powraca w filmie SHREK 2! Kiedy Fiona i Shrek wyruszają w podróż z wizytą do teściów, szybko okazuje się, że ich wspólne życie małżeńskie zamienia się w pasmo niewiarygodnie zabawnych przygód. Z pomocą wiernego "rumaka" Osta, Shrek będzie musiał stawić czoła ważącej magiczne eliksiry Matce Chrzestnej, pompatycznemu Księżu z Bajki i Kotu w Butach - słynnemu pogromcy ogarów, drapieżnemu, lecz w głębi serca miłośnikowi kociaków. Dostępne również dwupłytowe wydanie kolekcjonerskie.

film



Filmy QDVD: Egzorcysta 2 i 1/2, Rambo III

QDVD to nowa jakość na polskim rynku. W tej serii ukazują się najbardziej poszukiwane filmy wydane z dbałością o najmniejsze nawet szczegóły, z poprawioną jakością obrazu i dźwięku, z mnóstwem dodatkowych materiałów. QDVD to napięcie, strach, wzruszenie, śmiech w najlepszym wydaniu.

bony towarowe EMPIK



Święta tuż, tuż... Nie masz pomysłu na prezent dla najbliższych? Kup BON EMPIK i ciesz się ich radością.



informacja: tel. (22) 551 31 06, fax: (22) 551 30 00
e-mail: joanna.kozłowska@empik.com

CUDOWNY ŚWIAT



Używaj życia z pełną kulturą!

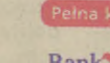
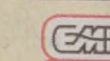
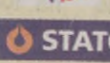
Nowe Promocje w EMPIKu.

Używaj karty Premium Club, zbieraj punkty bonusowe i odbieraj nagrody!

Pamiętaj! Podwajasz punkty standardowe za zakupy w EMPIKu do 30.11.2004

www.premiumclub.pl

premiumclub



EMPIK®

Pełna kultura®

infolinia: od poniedziałku do piątku 9.00 - 17.00

(22) 551 33 99

e-mail: obsluga.klienta@empik.com

Oferta ważna od 19.11 do 25.11.2004 lub do wyczerpania zapasów

w w w . e m p i k . c o m



Lech Kaczyński, za warszawski rachunek
Prezydent Warszawy wystawia rachunek, a dokładnie 300 – stronicowe opracowanie, z którego wynika niezbicie, że nasza stolica straciła w czasie okupacji ponad 45 miliardów dolarów, z czego dwa miliardy to majątek komunalny. Prezydent stolicy Lech Kaczyński nie zapowiada ostatecznie, że użyje rachunku do rozliczania się z Niemcami. Jeśli tak się nie stanie, to pozostaje tylko przyklasnąć prezydentowi stolicy za pomysł. W czasach nieustającej relatywizacji, tego co dobre i tego co złe, bez rachunku moglibyśmy się nagle dowiedzieć, że to Polska napadła na Niemcy, a nie odwrotnie. Jest więc to dobry argument w rozmowach, byle nie został użyty przez Lecha Kaczyńskiego w jego własnej kampanii wyborczej. Jeżeli tak się stanie, walniemy minusem jak się patrzy. A jak na razie kciuk w górę za pomysł.

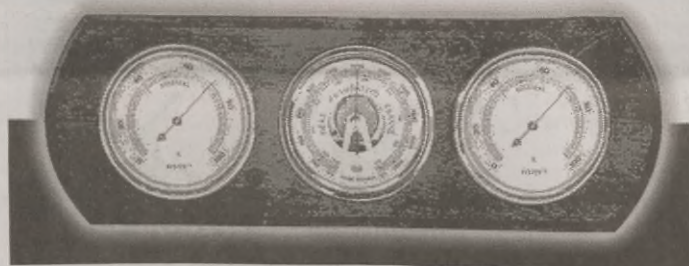


Tadeusz Mazowiecki, za pracę dla Polski i Europy
Były premier Tadeusz Mazowiecki został doceniony przez kapitułę Nagrody im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego za „budowanie wolnej Europy i niepodległej Polski”. Jak słusznie zauważyli nagradzający, pierwszy premier III Rzeczypospolitej „wypowiedział posłuszeństwo Moskwie”. Sam legendarny kurier z Warszawy Jan Nowak-Jeziorański powiedział, uzasadniając wybór: „Kilka osób odegrało decydującą rolę historyczną w trudnych chwilach Polski. Jedną z nich jest właśnie Tadeusz Mazowiecki”. Unosząc zamiast kciuka palce w geście „victorii”, gratulujemy panu Tadeuszowi Mazowieckiemu nagrody i życzymy wszystkiego najlepszego. Naszym zdaniem, zasłużył na wszystkie otrzymywane laury.



Donald Tusk, za rozsądek
Podoba się nam postawa szefa Platformy Obywatelskiej, który bardzo rozsądnie podchodzi do swojego ewentualnego startu w wyborach prezydenckich. – Nie będę startował, jeśli pojawi się ktoś, kto będzie miał większe poparcie społeczne – deklaruje Donald Tusk. Przypomnijmy tylko, że to nie pierwsza tego typu deklaracja lidera Platformy. Kilka tygodni temu zapowiedział, że jeśli zajdzie taka potrzeba, swoje głosy odda Lechowi Kaczyńskiemu. – Chcę, ale nie muszę – kwituje Tusk parafrazując słynne powiedzenie Lecha Wałęsy. Ale od byłego prezydenta lider Platformy zachowuje się znacznie rozsądniej. I za to unosimy kciuk w górę. Nic na siłę, panie marszałku.

BAROMETR



POLITYCZNY



Roman Giertych, za kręcenie
Zdaje się, że szef Ligi Polskich Rodzin – jak mówi młodzież – „ściemnia na maksa” w sprawie jasnogórskiego spotkania z Janem Kulczykiem. Najpierw mówił, że Kulczyk zagadnął go przypadkowo w przejściu, potem że spotkanie to była „jakby inicjatywa Kulczyka”, a w końcu przyznał, że spotkał się z najbogatszym Polakiem wyznaczając miejsce i czas, a rozmowa trwała nie kilka minut tylko kilka godzin. Wychodzi na to, że poseł, który kreował się na sumienie i bat „orlenowskiej” komisji, jest jej najmniej uczciwym członkiem. Wstyd i hańba – można by powiedzieć używając języka zbliżonego do kręgów narodowych. Nie wiemy, co w końcu wyniknie z tej chry, ale jak na razie poseł Giertych dostaje od nas ogromnego minusa. I tyle.



Andrzej Pęczak, za mercedesa
Zdaniem prokuratury SLD-owski baron z Łodzi, jeden z najbliższych ludzi byłego premiera Millera, chciał pomóc Rosjanom w kupnie kluczowych dla polskiego bezpieczeństwa energetycznego zakładów. W zamian – bagatela – życzył sobie mercedesa za pół miliona z kierowcą. Lektura nagranych przez ABW rozmów Pęczaka z Markiem Dochnalem, lobbystą który kręcił całym interesem jest po prostu przerażająca. Baron ma gdzieś Polskę, energetykę i bezpieczeństwo. Najbardziej interesuje go czy szyby w mercedesie będą przyciemniane, czy tylko oklejone brązową folią. Po prostu obłąd. Takiego bohatera jeszcze nasza rubryka nie miała. Kciuk w dół, to zdecydowanie za mało za tę kloaczną aferę. Brrrr...



Aleksander Kwaśniewski, za upolitycznienie święta
Pan prezydent napadł werbalnie na opozycję pod Grobem Nieznanego Żołnierza. Pomysł reformy proponowane szczególnie przez PiS i PO uznal za „karykaturę Państwa” i „próbę zawrócenia kraju z europejskiej drogi”. Czy prezydent ma rację, czy nie – to sprawa wtórna. Uważamy jednak, że wykorzystywanie Dnia Niepodległości do wywoływania politycznej burzy jest co najmniej niesmaczne. Za równie niesmaczną uważamy próbę obrony obecnego układu – pełnego patologii i zgnilizny – pod tej klasy symbolem co Grób Nieznanego Żołnierza. Kwaśniewski zacytował też Piłsudskiego: „Swoboda to nie jest mnie wszystko wolno, a drugiemu nic”. No właśnie, panie prezydencie, no właśnie. Na podstawie „Gazety Wyborczej”, „Rzeczpospolitej” i depesz PAP oceniał Tomasz Ogonowski

Rozmowa „Magazynu”

Nie jestem sędzią ostatecznym

Posel Andrzej Różański, członek sejmowej komisji śledczej ds. afery Orlenu i szef SLD w województwie pomorskim

ANDRZEJ RÓŻAŃSKI



– Boi się pan o swoje życie?
– Jak do tej pory, nie miałem takich obaw i lęków. No może poza sytuacjami, kiedy siedzę za kierownicą...
– Dobrze pan wie, w jakim kontekście zadałem to pytanie. Jest pan członkiem komisji, która wyjaśnia być może jedną z najgroźniejszych afer III RP. Bezpiecznie nie czuje się nawet były szef służb specjalnych Zbigniew Siemiatkowski, który poprosił marszałka Sejmu o osobistą ochronę. Z kolei Jan Rokita z Platformy Obywatelskiej obawia się o życie kluczowego świadka – doktora Jana Kulczyka...
– Jeśli pyta pan o jakieś pogroźki, to takowych nie otrzymałem. Doświadczylem natomiast różnych ataków na moją osobę, zwłaszcza w kategoriach politycznych. Uważam, że praca w komisji śledczej nie powinna nikogo pobudzać do budowania teorii zamachów na życie któregoś z członków. Na pewno nie będę żądał ochrony. Ja się czuję bezpiecznie...

– No tak, w końcu reprezentuje pan sąd ostateczny. Tak o komisji mówi jej wiceprzewodniczący poseł Zbigniew Wasserman.
– Może niektórzy koledzy z komisji mają takie poczucie i zachowują się, jakby reprezentowali sąd ostateczny. Ja jestem po prostu, wybranym przez Sejm do komisji, która ma wyjaśnić okoliczności zatrzymania byłego prezesa Orlenu. Nie jestem sędzią ostatecznym i nie jestem upoważniony do wydawania jakichkolwiek wyroków. Martwi mnie to, że zbyt wielu Polaków sądzi, iż ta komisja niczego nie wyjaśni.

– To może w takim razie lubi pan polować? Zdaniem szefa SLD Krzysztofa Janika komisja jest „młotem stolarzów myśliwych”.
– Ja myśliwym się nie czuję, ale przyznam szczerze, że mam podobne odczucia. Złazczo, gdy obserwuję pracę niektórych członków komisji, którym zależy wyłącznie na budowie swojego wizerunku i autorytetu partii, z której się wywodzą. To żalosne, ale niektórzy wykorzystują pracę w komisji do zbierania haków na konkurencję w walce politycznej.

– Afera Rywina przyczyniła się do upadku rządu Leszka Millera. Czy sprawa Orlenu może pogrozić prezydenta, który o pracach komisji mówi bez ogródek: to próba demontażu III Rzeczypospolitej.

Ma 46 lat. Skończył Wyższą Szkołę Morską w Gdyni. W przeszłości członek PZPR. Obecnie związany ze Stowarzyszeniem „Ordynacka”.
Poseł na Sejm IV kadencji – w parlamentanej ławie zasiada po raz pierwszy. Od czerwca przewodniczący pomorskiego SLD. Zastąpił na tym stanowisku Jerzego Jędykiewicza podejrzanego o pranie brudnych pieniędzy w kościelnym wydawnictwie Stella Maris. Od września członek sejmowej komisji śledczej ds. Orlenu.

– Podzielał obawy pana prezydenta, który może czuć się zagrożony przez niektórych członków komisji. Mam tu na myśli posłów, którzy nie oszczędzają instytucji głowy państwa...

– Myśli pan o Romanie Giertychu, który rzekomo miał szantażować Kulczyka, że nie będzie nękał go podczas przesłuchania, jeśli ten dostarczy mu kwity obciążające prezydenta?

– Obserwując zachowanie pana Giertycha sądzę, iż taka sytuacja rzeczywiście mogła mieć miejsce.

– Czy wierzy pan w chorobę Jana Kulczyka?

– Trudno mi ocenić, czy zaświadczanie o stanie zdrowia pana Kulczyka spełnia wymogi formalne.

To ocenia biegli. Inna sprawa, czy komisja da wiarę fachowości i wiarygodności londyńskich lekarzy.

– Czy to dobry pomysł, żeby komisja przesłuchiwała Kulczyka za granicą, o co wnioskował pełnomocnik świadka?

– To absurdalny pomysł. Tego typu wnioski są nie do przyjęcia. Komisja powinna pracować w Sejmie i przy otwartej kurtynie.

– Z dotychczasowych notatek wynika, że Kulczyk w rozmowie z Afganem powołał się na „pierwszego”. Kim dla pana jest „pierwszy”?

– Jestem marynarzem, a dla marynarza pierwszy zawsze jest kapitanem.

– A kto jest kapitanem w Polsce?

– W tym kontekście pierwszym może być ktoś, kto stoi nad Kulczykiem. Być może Kulczyk ma swojego mocodawcę. Dla mnie pierwszy nie kojarzy się ani z premierem Millerem, ani z prezydentem Kwaśniewskim. Bardziej z osobą, którą pan Kulczyk traktuje jako swojego przełożonego.

– Pojawiają się głosy, że Kulczyk, powołując się na „grupę trzymającą władzę” negocjował po cichu z Rosjanami sprzedaż Orlenu i Rafinerii Gdańskiej.

– Doktor Kulczyk wielokrotnie zarabiał na interesach z państwem, szczególnie dużo przy rządzącej prawicy. Bardzo możliwe, że takie rozmowy prowadził.

– Kto kogo, pana zdaniem, wmanewrował w zatrzymanie prezesa Modrzejewskiego: prokuratura UOP, czy UOP prokuratury?

– W moim odczuciu decyzję podjął dobrze zgrany zespół. Nie wykluczam, że być może w cieniu tego zatrzymania stał interes Kulczyka, który dążył do zmiany kierownictwa Orlenu. Nie sądzę natomiast, żeby taką dyspozycję mógł wydać premier Miller. W Polsce jest tak, że żeby coś załatwić, nie potrzeba zwracać się od razu do osób najważniejszych. W moim przeświadczeniu na pewno mamy do czynienia z nadgorliwością i prokuratury, i służb bezpieczeństwa.

– Dlaczego SLD grozi wycofaniem swoich posłów z komisji śledczej. To groziłoby sparaliżowaniem jej prac. Może lewica boi się poznania prawdy?

– Powodem, dla którego oddałem się do dyspozycji przewodniczącemu klubu SLD, jest to, że przedstawiciele opozycji zasiadający w komisji permanentnie szkują wpływowych polityków lewicy.

– Według „Gazety Wyborczej” korzysta pan z państwowych dotacji dla niepełnosprawnych. Tymczasem – jak donosi dziennik – nie dość, że nie jest pan inwalidą, to pana roczne dochody sięgają 200 tys. zł.

– Ta publikacja to stek bzdur. Po pierwsze, jestem osobą niepełnosprawną i nie otrzymuję żadnych dotacji...

– Ale wziął pan pożyczkę na preferencyjnych zasadach.

– W stosunku do osób publicznych nie tylko literalny zapis, ale i kontekst ma znaczenie. Dotacja, to nie to samo, co pożyczka. Poza tym, jako osoba niepełnosprawna mam niezbywalne prawo do korzystania z pomocy, która mi przysługuje. Nie widzę w tym niczego złego.

– Dzięki pracy w komisji stał się pan osobą popularną i jednym z najbardziej znanych śledczych w Polsce. Tymczasem macierzyste SLD wycięło pana w wyborach do Rady Wojewódzkiej Sojuszu. W praktyce oznacza to, że nie będzie mógł się pan ubiegać o fotel barona pomorskiej lewicy.

– Brak zgody na pracę w Radzie Wojewódzkiej jest dla mnie negatywną oceną mojej aktywności partyjnej. Proponowano mi co prawda, żebym został delegatem najazd wojewódzki, ale uznałem, że przy tej pierwszej, negatywnej ocenie nie ma powodu, żebym krętymi ścieżkami ubiegał się o poparcie. Decyzję gdyńskiego SLD traktuję jako poważne ostrzeżenie. Muszę się zastanowić, z kim nie przywitałem się dostateczną ilością razy...

Rozmawiał: JACEK CEGŁA

MINAŁ TYDZIEŃ



NA JEDNO KOPYTO

Kto jest państwem?

Z jednej strony Kaczyński, z drugiej Urban – obaj pragną rozwiązania SLD, z tym że jeden chciałby, aby stało się to pod prawnym przymusem, a drugi – z własnej woli partyjnych towarzyszy. Dwie biegunowe opcje, a co pośrodku? A pośrodku wrzawa!

Media podały, że warszawscy wędkarze zaobserwowali w trzcinach coś na kształt węży, który z szelestem pomykał w stronę wiślanej skarpy, na której stoi pałac prezydenta Kwaśniewskiego. Są wszelkie dane, aby twierdzić, że był to pelzający zamach stanu, który tak pelza i pelza, aby śmiertelnie ugodzić polską demokrację w samo serce, które jest po lewej. Potwór miał podwójną głowę braci Kaczyńskich, a na każdej z tych głów – po jednym z kapeluszy Rokity. Ubrany był

w maskującą kciekę Zyty Gilowskiej zdobną w pagony wzorowane na tych, które obnosił kiedyś na swych barkach generał Pinochet.

Gdyby na serio potraktować ostrzeżenia czołowych lewicowych polityków z prezydentem Kwaśniewskim na czele oraz ich prasowych giermków, należałoby spieniężyć dobytek, spać kawał manatki, powymieniać złotówki na dolary i złoto, zaszyć te dolary i to złoto w paszku, zadzwonić do znajomych w Ameryce, żeby szukali jakiejś roboty. I wio – za ocean!

Oto zdaniem naszych panikarzy w Polsce dokonuje się cichy przewrót stanu, w efekcie którego władzę obejmie prawica, a państwo pójdzie w roz-

sypkę. Będzie katastrofa, po której już nie będzie Polski, tylko Urugwaj z Paragwajem i ich dyktaturami. Tak jak dziś SLD ostrzega przed Kaczyńskimi i Rokitą, tak kiedyś generał Jaruzelski ostrzegał przed Solidarnością. Są siły, których głównym celem jest sianie chaosu i demontaż socjalistycznego ludowego państwa polskiego... i tak dalej, i w tym tonie... I też to było w listopadzie, tylko 23 lata temu.

Co to znaczy: demontaż państwa – tego zaleknieli wróżbici już nie precyzują. Jeśli miałby ten demoniczny demontaż oznaczać okrojenie bądź wręcz rozwalenie wielu państwowych urzędów, struktur, jednostek, biur i organów kontrolnych, to

daj nam Boże zamach stanu i to już dziś. Ale nie w tym rzecz...

Zwróćmy uwagę, kto i dlaczego straszy nas dyktaturą, która spadnie na nas jak kaczka dziób na ranioną plotkę. Czy to nie ci sami panowie, którym słynna już komisja śledcza Sejmu chciałaby zadać kilka kłopotliwych pytań? Czy to też nie ci, którym równie kłopotliwe pytania chciałaby zadać prokuratura? Że o niewygodnych pytańach ze strony elektoratu nie wspomnę. Tak, tak, to ci sami!

Państwo to ja – mawiał francuski król Ludwik któryś tam. Zamach na króla byłby zatem zamachem na państwo. Jójcienia lewicy nastraszona wznieconymi przez siebie aferami są powtórką takiego poglądu. Wymagaż Rokito uczciwości od premiera? Ożesz ty, podły zamachowcu! Dyktatorze jeden ty!



ZBIGNIEW GÓRNIK



– Gdy w lipcu przeszedłem pierwszy zawał, niezbędne zabiegi koronarografii i angioplastyki wyznaczono mi dopiero na 13 stycznia 2005 roku – wspomina Marian Wziątek ze Szczecinka. Tak odległy termin wynikał z sytuacji koszańskiego szpitala. – Jednak dwa tygodnie temu poczułem się tak źle, że nitrogliceryny właściwie już nie wypuszczałem z rąk. Oba zabiegi zrobiono mi natychmiast. Nie wiem, czy przeżyłbym drugi zawał.

Koszańska lecznica w coraz większych kłopotach

Szpitalny zawał

Odsyłanie chorych na przyszły rok, zapowiedź czasowego zamknięcia jednego z oddziałów i stale powiększający się dług – tak wygląda sytuacja w Szpitalu Wojewódzkim w Koszalinie, największej lecznicy na Pomorzu Środkowym. Czy to początek jej degradacji?

Wysokie pozycje w rankingach (83. miejsce w zestawieniu szpitali przygotowanym przez „Rzeczpospolitą”; 10. miejsce oddziału kardiologii w klasyfikacji „Newsweeka” czy 13. miejsce oddziału laryngologii w zestawieniu „Wprost” – to tylko tegoroczne przykłady) oraz zabiegi i operacje przeprowadzane na poziomie klinicznym wciąż są znakiem firmowym koszańskiego szpitala. Jego wojewódzki status to nie tylko gwarancja szerokiego dostępu chorych do profesjonalistów i prowadzonych przez nich pracowni medycznych, ale również objęcie specjalistyczną pomocą ogromnego terenu. Do Szpitala Wojewódzkiego w Koszalinie oprócz pacjentów z dawnego województwa koszańskiego trafiają także chorzy ze Słupska czy nawet Ustki.

Jednak od jakiegoś czasu w tej maszyni coś szwankuje. Do końca września szpital odmówił przyjęcia aż 9,5 tysiącom osób. Uznano, że ich stan jest na tyle zadowalający, że zabiegi można było przesunąć na później. Ale to był dopiero początek – bo od 3 listopada ordy-

natorzy w ogóle nie przyjmują takich pacjentów. Na oddział mogą trafić tylko osoby z wypadków lub takie, których stan pogorszył się tak gwałtownie, że stanowi zagrożenie dla życia lub zdrowia.

Jeszcze w zeszłym tygodniu dyrektor lecznicy Jerzy Brzewski oficjalnie mówił o możliwości czasowego zawieszenia działalności oddziału kardiologiczno-dietetycznego.

Ze szpitalami w naszym regionie w ogóle dobrze się nie dzieje (szczegóły w ramce). Wszędzie wprowadzono oszczędności skutkujące listami kolejkowymi, sięgającymi nawet pół roku. Ale tylko w Koszalinie szefostwo szpitala zdecydowało, że będzie on przyjmował jedynie pacjentów w najcięższych przypadkach.

Karuzela na fotelach

Na pewno szpitalowi nie pomogły zmiany na stanowiskach dyrektorów: samego szpitala i zachodniopomorskiego oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia. Zaczęło się od odejścia dyrektora szpitala Mirosława Mikietyńskiego. W listopadzie 2002 roku wygrał wybory na prezydenta Koszalina i zaryzykował – po 11 latach – z dotychczasowego stanowiska. Od tego czasu (czyli przez 2 lata) na fotelu dyrektorskim zasiadały aż 3 osoby.

Najpierw obowiązki te przejęła Monika Sibińska. Ale rządziła tylko do połowy maja 2003 roku. Wtedy pełnomocnictwa cofnął jej Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego (reprezentuje organ założycielski szpitala), tłumacząc, że Sibińska nie złożyła w odpowiednim czasie oświadczenia majątkowego. W czerwcu 2003 roku nastąpił więc Marek Stachowicz, który nie porządził szpitalem nawet rok: już w lutym 2004 roku fotel szefa Szpitala Wojewódzkiego zamienił na fotel szefa zachodniopomorskiego NFZ. Jego miejsce zajął Jerzy Brzewski, który kieruje szpitalem do dziś.

– Ta karuzela na stanowisku dyrektora nie przysłużyła się naszemu szpitalowi – pracownicy placówki są zgodni. Marek Stachowicz, który negocjował kontrakt koszańskiej lecznicy na pierwsze półrocze tego roku, absolutnie nie czuje się winny obecnych trudności placówki. Jeszcze

w styczniu 2004 zawarł bowiem porozumienie z ówczesnym kierownictwem centrali funduszu, zgodnie z którym wszelkie nadwyżki miały trafić w pierwszym kolejno do woj. zachodniopomorskiego.

I dlatego szpitale podpisały – zdaniem Stachowicza – bardzo dobre dla nich kontrakty na pierwszą połowę tego roku. Później jednak w centrali nastąpił nowy prezes, który zlekceważył zapisy swego poprzednika.

Jeszcze słowo o licznych zmianach w oddziale NFZ w Szczecinie. Za czasów Mikietyńskiego kontrakty podpisywano z Mariuszem Tarhomem, ten jednak ustąpił w lutym 2004 roku właśnie na rzecz Marka Stachowicza. Stachowicz zwolnił miejsce już w lipcu tego roku. Wtedy zajął je Marek Makowski.

W rezultacie i szef szpitala, i szef zachodniopomorskiego oddziału funduszu pracują dziś z budżetem zostawionym w spadku przez kogoś innego.

Liczyli, liczyli, i się przeliczyli

Prawdziwe problemy zaczęły się w tym roku. Zaproponowana (jeszcze pod koniec 2003 roku) przez zachodniopomorski oddział Narodowego Funduszu Zdrowia kwota 483 mln zł na lecniczo zamknięcie spowodowała, że szefowie szpitali w Zachodniopomorskiem – i to po długich negocjacjach – podpisali kontrakty jedynie na pierwsze 6 miesięcy roku. I liczyli, że na drugie półrocze znajdzie się więcej pieniędzy.

Przeliczyli się. Na lecniczo szpitalne koszańska placówka do końca sierpnia miała niecałe 32 mln zł (czyli po 3,9 mln zł na miesiąc). Potem stawka na szpitale w całym województwie wzrosła do 557 mln zł. Jednak na ostatnie 4 miesiące koszańskiej placówki

przypadło tylko po 3,17 mln zł. – Jak pomnożę tę kwotę przez cztery – czyli przez cztery ostatnie miesiące, to brakuje mi dokładnie na jeden miesiąc – wzdycha Jerzy Brzewski, dyrektor szpitala w Koszalinie.

Budżet lecznicy w tym roku zamknie się kwotą ok. 59 mln zł (razem z umowami na dializy, rehabilitację czy opiekę długoterminową). Nadwykonalanie, czyli zabiegi, badania i operacje zrobione powyżej przyznanego przez fundusz limitu, pochłonie co najmniej 10 mln zł. I suma tych dwóch kwot (budżetu i nadlimitów) mówi, ile rzeczywiście koszański szpital potrzebuje rocznie na leczenie. – Pieniądze za nadlimity są już nie do odzyskania. A my nie możemy bardziej przekraczać. Dlatego też zdecydowałem o ograniczeniu przyjęć pacjentów jedynie do wypadków zagrażających życiu lub zdrowiu – kwituje Brzewski.

Leczą, czyli zadłużają

Kłopot w tym, że do szpitala nie trafiają ludzie zdrowi. A w medycynie granica między stanem poważnym, ale stabilnym a poważnym, zagrażającym życiu, jest bardzo płynna.

I łatwa do przekroczenia. – Mamy właśnie pacjenta ze Szczecinka, 56-latkę, który w lipcu przeszedł zawał – wyjaśnia Elżbieta Zinka, ordynator oddziału kardiologii. – Koronarografię, czyli zabieg obrazujący umiejscowienie zwężek w tętnicach wieńcowych, planowo mieliśmy mu wykonać dopiero w styczniu przyszłego roku. Tymczasem u chorego w bliźnię po zawale pojawił się tętniak, zaczęły nawracać bóle – i pacjent nie mógł dłużej czekać! Wykonaliśmy mu angioplastykę, czyli poszerzenie tętnic, ale już nie wrócił w pełni do normalnego życia. Gdyby te zabiegi zostały wykonane od razu, w trakcie zawału, mężczyzna byłby dziś w stanie co najmniej zadowalającym.

Takich osób – jak chory ze Szczecinka – oczekujących na koronarografię jest około 400. – Odwlekanie jej, podobnie jak angioplastyki, to błędne koło – wskazuje Wojciech Zboński, szef Pracowni Badań Serca i Naczyni na Oddziale Kardiologii. – Dla nas: bo wykonanie angioplastyki przed zawałem lub w pierwszych godzinach zawału jest o wiele tańsze i bezpieczniejsze dla pacjenta. Wtedy jest szansa uniknięcia lub zminimalizowania martwicy mięśnia sercowego. Chory po kilku dniach w pełni wraca do domu i pracy. A dla pacjenta: bo zwlekanie z koronarografią i angioplastyką jest niebezpieczne i wielu może nie doczekać

swojego terminu... Pozostałych zaś uratujemy, ale wyjdą od nas już ze znacznym uszczerbkiem na zdrowiu, jako inwalidzi, którzy nie wrócą do swojej pracy.

Kardiologia na 2004 rok dostała niecałe 4 mln zł – czyli zaledwie 47 proc. tego, co w zeszłym roku. – A nasze potrzeby to jakieś 9 do 11 milionów – rozkłada ręce Elżbieta Zinka.

Gdybyśmy zamknęli kardiologię, to dopiero byłby oszczędności! Ale na takim oddziale nie patrzy się na limity, choć to „najskuteczniejszą” przyczyną się do wzrostu szpitalnego długu – mówi szef Szpitala Wojewódzkiego w Koszalinie.

Dramat kardiologii to tylko przykład. W podobnej sytuacji jest neonatologia (w październiku limit przekroczył tu o 32 proc.), oba oddziały – dziecięcy i dla dorosłych – intensywnej opieki medycznej (ponad 60 proc. przekroczenia), neurologia (30 proc. przekroczenia). – Zabiegów ratujących życie nie można limitować tak samo, jak nie da się limitować wypadków samochodowych – kwituje z przekąsem lekarze.

Ten dyrektor ma gorzej

Dług koszańskiego szpitala sięga 16,7 mln zł i należy do największych w regionie. Jednak tylko w Koszalinie dyrektor zdecydował się na oficjalne wstrzymanie przyjęć na planowe badania, zabiegi i operacje.

26 mln zł długu (z czego tylko 11 mln zł to „czysty” dług, bo reszta – czyli aż 15 mln zł – to pieniądze, które szpitalowi są winni płatnicy) ma Wojewódzki Specjalistyczny Szpital w Słupsku. – Problemy finansowe dotyczą nas wszystkich, ale różni nas poziom desperacji – uważa Ryszard Stus, dyrektor słujskiej lecznicy. – To, co się dzieje w Koszalinie, to sygnał, że trzeba coś zrobić.

Jednocześnie dyrektor WSS w Słupsku przyznaje, że sam nie zdecydowałby się na podobne rozwiązanie. – Mimo to z respektym odnoszę się do decyzji dyrektora Brzewskiego. Musiał wziąć pod uwagę nie tylko aspekty ekonomiczne, ale i etyczne. Nie spodziewam się, by było mu z tym łatwo – podsumowuje Ryszard Stus.

Także pracownicy koszańskiej lecznicy są dalecy od obciążania winą swego kierownictwa. – Odrzucenie tego obniżonego kontraktu groziło wstrzymaniem wypłat pensji. A dyrektor Brzewski nie dostał zgody związków zawodowych nawet na kilkudniowe przesunięcia w terminach tych wypłat, coż więc mówić o trybie ich zablokowania. Obecna sytuacja jest o wiele trudniejsza niż jeszcze dwa lata temu, gdy kontrakty negocjował Mikietyński – podkreśla jeden z lekarzy. – Z tegorocznym kontraktem decyzję o wstrzymaniu przyjęć na planowe zabiegi dyrektor powinien podjąć właściwie już w czerwcu.

To duby smalone!

Sytuację stara się uspokoić Marek Makowski, dyrektor zachodniopomorskiego NFZ. – Dyrektor Brzewski mógł swobodnie przesunąć pieniądze między ostatnimi czterema miesiącami – tłumaczy Makowski. – I zapewne to zrobił. Bo prawda jest taka, że grudzień to miesiąc, w którym szpital – w związku ze świętami – ma najmniejsze obłożenie. Tak

U INNYCH - NIE LEPIEJ

Kolejki do planowych zabiegów ustawia także szpital w Szczecinie. Poza tym oddział ginekologii i urazowy przeniesiono tu na chirurgię. Do likwidacji swojej darłowskiej filii oddziału wewnętrznego przymierzał się Szpital Powiatowy ze Sławna. Ostatecznie jednak starostwo dołożyło do utrzymania filii. Wszystkie szpitale w Koszalińskim mają długi: sławieński – 3 mln zł; szpital w Białogardzie – 2,7 mln zł; w Połczynie Zdroju – 1,4 mln zł; w Drawsku – 9 mln zł.

W fatalnej sytuacji są też lecznice w Słupsku. Szpital w Człuchowie znacznie przekroczył limity nałożone

przez Narodowy Fundusz Zdrowia. Pieniądze z kontraktu wyzerpał już w październiku. – Ale nie zamierzamy ograniczać przyjmowania pacjentów – zapewnia Maciej Merksis, dyrektor szpitala w Człuchowie. – Wydatki staramy się ograniczać w inny sposób. Przydałaby się jednak całkowita zmiana funkcjonowania systemu służby zdrowia, bo problemy z przekraczaniem limitów powtarzają się co roku.

Cały czas dokładnie analizujemy, którzy pacjenci wymagają hospitalizacji – tłumaczy tymczasem Zbigniew Binczyk, szef szpitala w Bytowie. – Zdarza się, że niektórym odmawiamy

OPINIA



MAREK STACHOWICZ był dyrektorem Szpitala w Koszalinie i był szefem oddziału NFZ w Szczecinie.

Na miejscu dyrektora Brzewskiego kontrakt tym nie podpisał. Trzeba sobie w końcu twardo powiedzieć, że przy kontraktowaniu usług powinien się liczyć i potencjał, i możliwości szpitala. Nie może być tak, że szpital koszański, mający ogromne możliwości,

przygotowaną kadrę, odpowiedni sprzęt medyczny, spełniający najwyższe standardy – jest tak samo traktowany i tak samo finansowany jak podrzędny szpitalik powiatowy. Brak kategoryzacji szpitali powoduje, że wszystkie muszą ze sobą konkurować. To nieporozumienie. Co do pomysłu zamknięcia jednego z oddziałów Szpitala Wojewódzkiego, to z ekonomicznego punktu widzenia nie ma on najmniejszego sensu. Ma sens wyłącznie propagandowy, bo pokazuje dramat szpitala. I z tego punktu widzenia ruch dyrektora Brzewskiego rozumiem.

Szkoda, że dyrektor Brzewski nie obudził właściwie, czyli Urząd Marszałkowski. Marszałek zachodniopomorski doskonale wie, w jakiej sytuacji jest szpital koszański, bo jest przewodniczącym jego rady społecznej. I jak dotąd nic z tego nie wynika. Argumentu, że marszałkowi podlega około 20 szpitali, nie przyjmuję, chociaż to prawda. Ale prawda jest i to, że szpital koszański jest jedną z trzech placówek w województwie zachodniopomorskim pełniących ostry dyżur wieńcowy. Obsługuje pod tym względem wszystkich pacjentów z Pomorza Środkowego.

jest zawsze. I na ten miesiąc pieniędzy potrzeba najmniej. Dlatego zmniejszenie finansowania pod koniec roku nie powinno być aż tak dotkliwie, jak wszyscy sądzą. Zwłaszcza, że na grudzień dostaliśmy dodatkowe pieniądze i część z nich pójdzie do szpitala w Koszalinie.

Makowski irytuje na sugestię, że fundusz chce zminimalizować rolę koszańskiego szpitala, jeszcze bardziej zredukować jego finansowanie i wreszcie zdegradować go do rangi placówki powiatowej. – Jeśli ktoś tak mówi, to duby smalone opowiadał – przekonyuje. – Ja sobie tego nie wyobrażam ani jako lekarz, ani jako człowiek! Przecież – patrząc nawet na czysto ekonomiczny wymiar – to by się zupełnie nie opłacało. Koszty transportu chorych wymagających leczenia specjalistycznego do Szczecina przerosłyby koszty utrzymania szpitala w Koszalinie. Mówienie o tym to zupełnie niepotrzebne podgrzewanie atmosfery.

Co jednak dalej? Jerzy Brzewski zarzeka się, że jeśli pieniądze na pracę szpitala w przyszłym roku nie będą „rozsądne”, nie podpisze kontrakt. Negocjacje zaczynają się już w nadchodzącym tygodniu. Na leczenie szpitalne w 2005 roku zachodniopomorski NFZ ma 581,3 mln zł.

PAULINA ZGRZBIENICKA
Jolanta Stempowska,
Elżbieta Lange
Fot. RADOŚLAŃ KOLEŚNIK

Byliśmy w polskim obozie wojskowym w Iraku

Nad rzekami Babilonu

Ledwie zobaczyłem ten kraj. Ledwie otarłem się o tę wojnę.

Lotnisko

International Airport Baghdad byłby jak wymarły, gdyby nie ciężkie wojskowe transportowce kołujące po kilometrach betonowych pasów, helikoptery wzbijające się sprzed budynku portu lotniczego.

chałupki, dzieciaki machają rączkami w naszą stronę, jakieś miłe szkraby.
A one tylko rzucają kamieniami.

Droga

Ale tak jest najszybciej i najbezpieczniej. Pewnie, można konwojem: dziesiątki samochodów wojskowych i cywilnych, autobusy, z przodu i w ogonie kolumny po kilka wozów terenowych i pancernych, ale nikt nie wie czy dojedziesz cały i kiedy. Starczy, że – tak jak na drodze z Al-Hilli do Bagdadu – wyleci w powietrze most i ze stu kilometrów robi się dwieście, a jechać trzeba jakimś zapomnianym

niach i błagających o wycofanie wojsk.

Geografia

Trochę polskiej geografii wojskowej znad Tygrysa i Eufratu. Bo się pogubimy:

Babilon – dowództwo międzynarodowej dywizji, mnóstwo jednostek wsparcia: Bułgarzy, Amerykanie, Mongołowie, Węgrzy, Holendrzy, Salwadorczycy, oczywiście nasi. Wieża Babel, Babil – mówią pieszczotliwie jej mieszkańcy.

Al-Hilla – tam mamy dwa bataliony
Karbala – szpital i grupa bojowa



Amerykański żołnierz nie krzyczy. Dłonią wskazuje śmigłowiec, który zabierze nas z lotniska w Bagdadzie.

Alarm

podziurawionymi w czasie amerykańskich nalotów. I co tydzień przybywa kilkadziesiąt mieszkalnych kontenerów.

Zresztą do Al-Hilli i Karbali Babilon też ma się jak niebo do ziemi.

Ostrzał

Było już ciemno, coś koło jedenastej, właśnie kładliśmy się spać, kiedy wyrzucili nas brutalnie z łóżek i kontenerów: ostrzelano Ronsona, czyli jedną z bram wjazdowych do Babilu. Hełm na głowę,

Pod obóz podjeżdża cywilny samochód, staje o kilometr-dwa od zasieków. Z bagażnika pasażerowie wyciągają moździerz, montują, walą na oślep w obóz: pach, pach. Potem pakują sprzęt

Pałac

Nad obozem wypiętrza się wzgórze, a na nim pałac Saddama, z którego oglądał ruiny Babilonu. W wielkim, wyłożonym marmurem, hallu żołnierze powiesili kosze do siatkówki i postawili bramki, bo w pobliżu nie ma porządnego boiska.

Ruiny

Widziałem już trochę starożytności, a zawsze między nimi tłumy turystów, kramy z pamiątkami, Japończycy z aparatami fotograficznymi. Ruiny stolicy Nabuchodonozora są puste, wymarłe, zastępy w kompletnej ciszy; każdy krok słychać gdy chodzi się po sali, w której przed tysiącami lat król Baltazar uczcił po raz ostatni w życiu. Od początku naszej obecności w Iraku pilnowaliśmy, żeby nikt tego nie rozkradł, jak bagdadzkich muzeów po zwycięstwie nad Husajnem. Teraz oddajemy zabytek Irakijczykom; już pracuje tu kilkunastu policjantów, jeszcze bez broni.

Tak na wszelki wypadek.



Strzelec karabinu maszynowego na pokładzie helikoptera.

kamizelkę włoż i pod prymitywne betonowe schrony, których wszędzie pełno. Iracka noc ma rozgwieżdzone niebo, a te cienie na nim to helikoptery, lecące tam, gdzie strzelają.

do auta i szukaj wiatru w polu. Tak to wygląda.

Bazar

Tuż obok tego ostrzelanego Ronsona jest arabski bazar, bazarek właściwie. Dla każdego coś milego: fajki wodne, laptopy za półdarmo, podrabiane perfumy, autentyczne cyfrowki, najnowsze filmy spiratowane na DVD, sławne karty do gry z Saddamem i jego kompanami. Starczy, że spojrzysz na kram, a już słyszysz: – My friend, my friend, chodź tu, chodź. Podobno teraz też ruszą do Diwaniji za wojskiem.

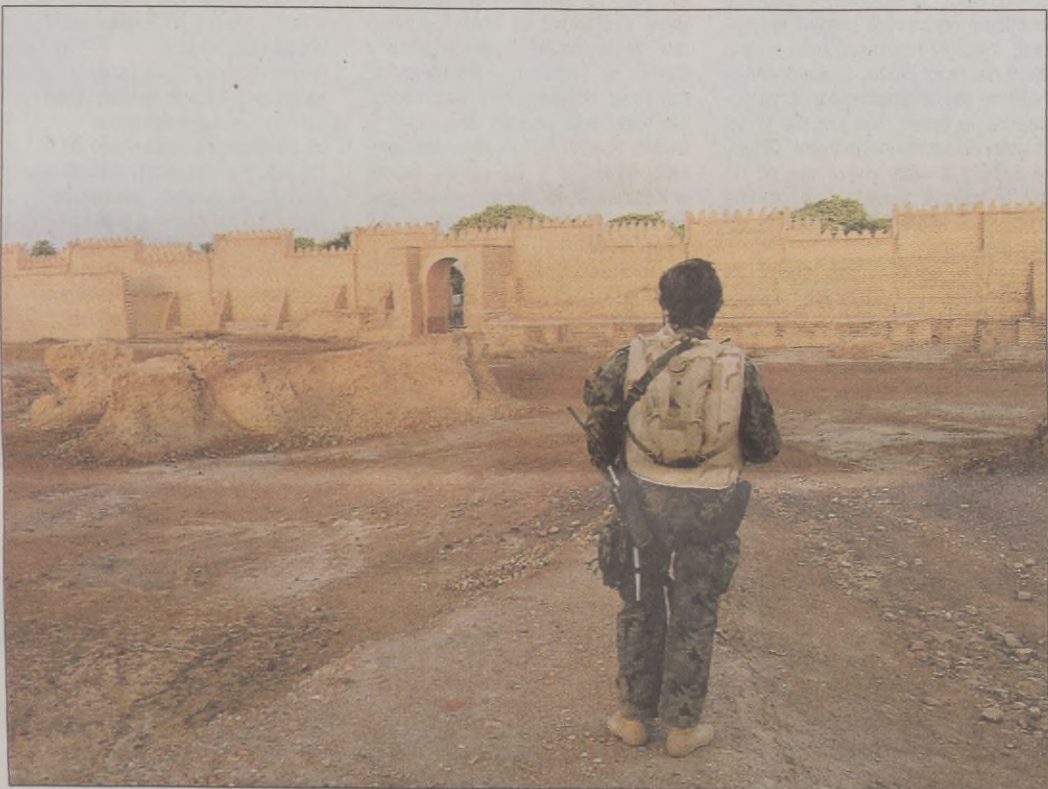
Bloto

Zaczęła się iracka jesień; dwadzieścia sześć stopni, od czasu do czasu deszcz, a wtedy błoto po kostki.

Pożegnanie

– Pozdrówcie od nas Polskę, panowie. Tam prawie zima. A jaki burdel w polityce...

JAN RASZEJA
Fot. JAN RASZEJA



Zrekonstruowane ruiny starożytnego Babilonu sąsiadują z polskim obozem wojskowym.

Jeszcze przed kilku tygodniami odlatywały stąd boeingi do Jordani, jeszcze były ślady dawnego, niewojennego życia. A potem zamknięto lotnisko, bo próba dotarcia na nie z miasta graniczy z samobójstwem. I już trwała bitwa o nieodległą Faludżę.

Bieg

Amerykanin w oliwkowym lotniczym hełmie nie krzyczy, bo i tak ryk helikopterowych silników zagłusza każdy inny dźwięk. Wskazuje więc Black Hawka, biegnie my schylić pod ciężarem kilkunastokilogramowych kamizelek kuloodpornych, pot spływa spod łaciatego hełmu, zalewa oczy, klusujemy objuczeni jak wielbłądy bagażami, których z Polski zabraliśmy za dużo, wpelzamy z tym majdanem do śmigłowca, a on już idzie w górę, bye, bye Bagdad, tyle cię widzieliśmy.

Lot

Tutaj trzeba latać nisko i szybko, żeby któryś z posiadaczy rosyjskiej strzeli, samonaprowadzającej się rakiety przeciwlotniczej, nie zauważył maszyny za wcześniej, nie miał czasu odbezpieczyć swojej zabawki, złożyć się do strzału, wycelować, odpalić. Więc prawie szorujemy brzuchem po wierzchołkach palm, co jakiś czas wzbijamy gwałtownie w górę nad linią wysokiego napięcia, potem jak kamień spadamy w dół; zupełnie jak w wesołym miasteczku, a nikomu nie do śmiechu.

Dzieci

W dole sielsko-anielsko: jakaś wioseczka, walące się gliniane

nymi przez Boga – ale wcale nie przez terrorystów – drogami.

Wozy I

Jeszcze na chwilę zostaniemy przy tych żołnierzach torujących drogę konwojom. Amerykanie (choć Bułgarzy i Łotysze też) siedzą na potężnych, szerokich, opancerzonych hammerach. Nawet gdy taki pojazd wjedzie na minę, ludzie wyjdą z niego bez szwanku.

Nasi wyjeżdżają w honkach: poobkładali je kamizelkami, dospawali jakieś blachy, ale lepiej żeby pod nimi nic nie wybuchło.

Dopiero teraz mają dostać 31 hammerów.

Linka

Zapomniałbym o jeszcze jednym polskim patencie – półtorametrowej ostrodze osadzonej na kabinie kierowcy. Ma zatrzymać stalową linkę, którą zwykło się tutaj przeciągać w poprzek drogi, aby uciąć głowę strzelcowi karabinu maszynowego zamontowanego na samochodzie.

Wozy II

Jednak jadą: dziesiątki i setki ciężarówek, ogromnych cystern, bo wojskowe bazy co dzień potrzebują setek ton paliwa, amunicji, lekarstw, puszek coca-coli, papieru toaletowego.

Bywa, że wylatują na minach, są ostrzeliwane z granatników, palone, a ich filipińskich czy tureckich kierowców za kilka dni pokaże Al-Dżazira kleczących z paszportami w dło-

Al-Kud – kilkunastu Polaków
No i Diwanija, czyli zupełnie nowe miejsce na ziemi (tu polski kontyngent będzie miał nową bazę).

Przeprowadzka

Z tą Diwaniją (setka kilometrów z okładem na południowy wschód od Babilu) jest tak, że już się do niej dywizja zaczęła przeprowadzać. Skończy w pierwszych dniach grudnia. Trzeba przewalić tony sprzętu, setki ludzi. Ogromna operacja.

Pustynia

Baza bazie nierówna. W Babilu zieleni, palmy, woda. Diwanija to miejsce smutne, jeszcze nie do końca wydarte pustyni: piach, kępy drzew, jakieś budynki po irackich koszarach z dachami



Bezdzietne małżeństwa poszukują zastępczych matek

Brzuch do wynajęcia

Bezdzietne małżeństwo z województwa pomorskiego poszukuje kobiety, która donosi stworzony z ich komórek embrion. Takie ogłoszenie ukazało się ostatnio w rubryce „dam pracę”. Specjaliści twierdzą, że to początek nowego w Polsce zjawiska i walki z przeciwnikami takiego sposobu dochodzenia do własnego potomstwa.

Co czwarta para w Polsce, mimo intensywnego leczenia, nie może mieć dzieci. Wynajęcie brzucha, czyli legalne skorzystanie z usług zastępczej matki, jest obecnie w Polsce niemożliwe.

Zastępcza i zdrowa

Zabieg, który daje jedyną szansę bezdzietnemu małżeństwu, jest w zasadzie prosty. Zamrożony embrion, który znajduje się w jednej z polskich klinik, miałby zostać wprowadzony do macicy zastępczej matki.

– Daliśmy ogłoszenie, bo jesteśmy zdecydowani na wszystko – tłumaczyli dziennikarzom małżonkowie, którzy chcą zachować anonimowość. – Nie ma w Polsce organizacji, która może nam pomóc, nie ma ustalonych przepisów. Wiemy, że takie przypadki były i że to nie jest zabronione. Takie rzeczy robi się przecież w Ameryce.

Małżonkowie, którzy pragną własnego dziecka, zapewniają, że liczą się z koniecznymi wyrzeczeniami. Są też przygotowani finansowo.

Teoretycy embriologii twierdzą, że genetycznie byłoby to dziecko małżonków wynajmujących zastępczą matkę do donoszenia ciąży, ponieważ cechy genetyczne określone są już na etapie zapłodnienia.

MATKA ZASTĘPCZA

Jakie warunki są niezbędne, aby w Polsce było możliwe rodzicielstwo zastępcze:

- Prawo dla lekarzy do zajmowania się tego rodzaju praktyką
- Dobrowolna zgoda pary małżeńskiej
- Zgoda matki zastępczej
- Anonimowość matki zastępczej
- Tajemnica lekarska
- Wynagrodzenie matki zastępczej.

Z medycznego punktu widzenia zabieg jest również jak najbardziej możliwy. Wystarczy znaleźć odpowiednią kobietę, która np. za opłatą zgodzi się wynająć do zapłodnienia własną macicę i donosić ciążę. Oczywiście, powinna przestrzegać zasad, które są kanonem każdej kobiety ciężarnej. Powinna prowadzić higieniczny tryb życia, wolny od nałogów i pracy, która przez swoją uciążliwość mogłaby zagrozić prawidłowemu rozwojowi płodu. I oczywiście, kandydatka na zastępczą matkę powinna być wolna od obciążeń genetycznych, a jej dobry stan zdrowia musiałby znaleźć potwierdzenie w badaniach.

Nie ma przepisów

Znalezienie odpowiedniej kandydatki i zawarcie umowy, to jednak tylko połowa sukcesu, a właściwie grubo za mało, żeby w Polsce zamierzenie takie zrealizować.

– Do naszej Kliniki zgłasza się wiele bezdzietnych par, które chciałyby skorzystać z takiej metody, żeby doczekać się własnego potomstwa – mówi doc. Rafał Kurzawa z Kliniki Rozrodczości i Ginekologii Pomorskiej Akademii Medycznej w Szczecinie. – Wiele osób kontaktuje się również z nami

dzie in vitro, sam nie jest przekonany do rodzicielstwa zastępczego.

– W naszym rozumieniu zawsze matką jest osoba, która urodziła dziecko – mówi doc. Kurzawa. – Między nią a dzieckiem nawiązują się bardzo silne więzi w okresie ciąży i zaraz po urodzeniu.

Także w rozumieniu polskiego prawa matką dziecka jest rodzicielka. W razie rodzicielstwa zastępczego rodzice genetyczni musieliby ubiegać się o swoje prawa na drodze sądowej. W naszym kraju nie ma nawet ustalonego orzecznictwa sądów co do praw rodzicielskich w takiej sytuacji.

Za oceanem już możliwe

W Stanach Zjednoczonych, gdzie zastępcze rodzicielstwo ma już swoją praktykę, zdarzały się sytuacje, że wynajęta matka po urodzeniu nie chciała oddać dziecka rodzicom genetycznym, lub najpierw oddawała je, a potem domagała się zwrotu.

W pierwszej w USA sprawie sądowej dotyczącej „zastępczego rodzicielstwa” tzw. „sprawie Baby M.”

sąd orzekł, że kontrakt na urodzenie dziecka, opiewający na 10 tys. dolarów, był nielegalny, bo naruszał przepisy adopcyjne. Wtedy zaczęto opracowywać umowy o tzw. adopcję prenatalną, czyli przed urodzeniem dziecka. Takie umowy możliwe są też np. w Danii. Tam służą zapobieganiu aborcji. Można się jednak z nich wycofać.

W sprawie „Baby M.” sąd przyznał dziecko rodzicom genetycznym, ale tylko dlatego, że wcześniej mieszkało z nimi.

Kościół jest przeciwny

Tymczasem w Polsce sprawa zastępczego macierzyństwa budzi wiele kontrowersji.

Zdecydowanie przeciwny jest Kościół. – Nie wiem, dlaczego małżeństwa miałyby decydować się na wynajęcie obcej kobiety do urodzenia dziecka – mówi

ŚWIATOWA ORGANIZACJA ZDROWIA

Zajął pozytywne stanowisko, jeżeli chodzi o prokreację za pomocą medycyny, ponieważ pozwala ona mieć dzieci małżeństwom pozbawionym tej możliwości. Stosownie do deklaracji z Brukseli (1985), która mówi, że zapłodnienie in vitro jest nowym sposobem leczenia niepłodności, szeroko rozpowszechnionym, Światowa Organizacja Zdrowia wzywa lekarzy, aby, działając zgodnie z etyką, czuwali nad zdrowiem przyszłej matki i embrionu od chwili poczęcia. Wyplacenie matce zastępczej wynagrodzenia nie jest wykluczone, ale zabrania się „wykorzystywania tego rodzaju usług w celach komercyjnych”.

WHO zaleca jednak unikania interwencji w proces wyboru pci zarodka, oprócz wypadku, gdy wybór ten pozwala uniknąć ciężkich chorób. WHO zabrania jakiegokolwiek działalności komercyjnej, mającej na celu kupno lub sprzedaż komórek jajowych, spermy czy embrionów.

ZDANIEM EKSPERTÓW

Dr Jerzy Strzebińczyk

specjalista prawa rodzinnego z Uniwersytetu Wrocławskiego

– Ogłoszenie i zawarcie umowy „o urodzeniu dziecka” jest prawnie kłopotliwe. Ważne jest, co uznamy za początek życia. Jeśli przyjmiemy, że do czynienia z istotą ludzką mamy dopiero w chwili urodzenia, nie ma takich kontrowersji. Jeżeli jednak stwierdzimy, że już embrion wie, jakie będzie życie, umowa urodzenia dziecka komu innemu jest największym handlem człowiekiem. Co będzie, jeśli nosząca embrion kobieta pod wpływem dziewięciomiesięcznej ciąży powie matce genetycznej: ono jest moje! Z punktu widzenia naszego prawa matka jest kobieta, która urodziła. Moim zdaniem, w wypadku konfliktu sąd powinien ustalić, która z pań jest matką dziecka. Byłaby to sprawa precedensowa.

dr hab. medycyny Waldemar Kuczyński

przewodniczący Sekcji Płodności i Niepłodności Polskiego Towarzystwa Ginekologicznego

– W dotychczasowych zaleceniach Polskiego Towarzystwa Ginekologicznego procedura „rodzicielstwa zastępczego” nie jest dozwolona. Oczywiście, zalecenie to nie ma żadnego, poza zawodowym, umocowania, więc nie może stanowić podstawy do oceny legalności zjawiska. Ma raczej charakter dobrej praktyki medycznej i w tym duchu postępujemy. Jednak, aby być obiektywnym, wydaje mi się, że nie ma podstaw do twierdzenia, że jest konkretny przepis, który zabrania przeprowadzenia tej procedury. A jeśli coś nie jest zabronione, to jest dozwolone. Zastrzegam się jednak, że jest to stan mojej wiedzy, która w zakresie prawa jest skąpa. Jest jeszcze trzecia sprawa, rzucająca nowe światło. W chwili obecnej oczekujemy na przepisy wykonawcze do Dyrektywy Unijnej 2004/23/EC, która reguluje sprawy związane z „rodzicielstwem zastępczym”.

ostatni dzwonek, żeby mieć swoje dziecko i zdążyć je wychować. Od tylu lat bezskutecznie próbujemy. Nie powiodły się też próby in vitro. Naszym jedynym ratunkiem i szansą na upragnionego potomka jest matka zastępcza.

Małżonkowie wiedzą, że w Polsce jeszcze długo będzie to nieosiągalne. – Odmówiono nam wszędzie, nawet w prywatnych klinikach – mówią. – Dlatego postanowiliśmy się starać o wizę do USA.

Żałują, że nie mogą

Lucyna, samotna matka trójki dzieci bez środków do życia ogłasza się w internecie. Chciałaby zostać zastępczą matką, żeby uratować własną rodzinę.

– Nie chcę już kolejnych, własnych dzieci, bo nawet nie jestem w stanie utrzymać tych, które już mam – mówi Lucyna. – Ale samą transakcję uważam za uczciwą. Ja dołożę wszelkich starań, żeby urodzić komuś zdrowe dziecko, dając mu szczęście i sens życia. W zamian otrzymam pieniądze za uczciwe wywiązanie się z umowy i będę mogła moim dzieciom poprawić byt. Odkarmię je, dobrze ubrać, zadbać o ich naukę, wysłać na wakacje. Dlatego to w Polsce nie jest jeszcze możliwe?

DOROTA KOZICKA, ELŻBIETA LANGE

MORALNOŚĆ RELIGIJNA

Katolicka

Kościół katolicki do zastępczego rodzicielstwa odnosi się podobnie jak do zapłodnienia in vitro – z punktu widzenia moralności katolickiej jest ono zakazane. Według zasad Kościoła katolickiego nie można zaakceptować zjawiska zastępczego rodzicielstwa, bo zaprzecza ono godności ludzkiej i prawu dziecka do poczęcia i przyścia na świat w małżeństwie i dzięki małżeństwu.

Protestancka

Zastępcze rodzicielstwo jest niedopuszczalne, ponieważ narusza prawo dziecka do stosunków pokrewieństwa. Ponadto degraduje ono ciało ludzkie, bo w tej sytuacji staje się ono towarem.

Żydowska

Jakakolwiek forma „wypożyczenia swojego łona” bezpłodnej kobiecie jest kategorycznie zabroniona. Bo macierzyństwo zastępcze staje się transakcją, a dziecko traktowane jest jako środek, a nie jako cel. Staje się ono obiektem kupna i sprzedaży.

Muzułmańska

Matką zastępczą może być tylko druga żona męża. Jest to możliwe w krajach muzułmańskich, w których poligamia nie jest zabroniona.

Pojadą za ocean

lwona i Andrzej, którzy od wielu lat leczą się, żeby mieć własne potomstwo skorzystali już z pomocy kilku ośrodków w Polsce i nie.

– To dla nas już prawdziwa obsesja – mówią. – Życie bez własnego dziecka jest pozbawione sensu. Nie jesteśmy już zbyt młodzi, bo zbliżamy się do czterdziestki. To właściwie

PLOTKI

o panach

Gwiazdor tyje



George Clooney 43-letni amerykański aktor, przygotowując się do nowej roli filmowej, objada się pączkami z kremem. Aktor zagra niebawem otyłego żołnierza w thrillerze wojennym „Syriana”. Już zaczął przybierać na wadze. Bez opamiętania zajada się pączkami. – Najbardziej smakują mi pączki firmy Krispy Kremes. Kupuję je całymi pudełkami. Ostatnio zamówiłem sobie nawet dostawę do Włoch – wyznał aktor dziennikarzom. Poza tym jego dieta składa się głównie z pizzy i hamburgerów. Na potrzeby roli aktor nie tylko utyje, straci jeszcze włosy. Fanki przystojnego gwiazdora już martwią się, czy ich bożyszcze odzyska z powrotem swój „zabójczy” wygląd.

Nagi debiut



W Hollywood głośno jest ostatnio o... penisie Colina Farella. Gazety plotkarskie zapowiadały niedawno, że ten 28-letni, pochodzący z Irlandii aktor, pierwszy raz w pełnej krasie pokaże się w filmie. „A Home at the End of the World” („Dom na końcu świata”). Brukowiec rozpiszywał się też o monstrualnych rozmiarach przyrodzenia aktora. Wokół sprawy zrobiło się mnóstwo szumu, tymczasem reżyser podczas montażu wyciął pikantne sceny. Fanki aktora były niepokieszone. Niedługo jednak penis Farella doczekał się kinowego debiutu. Całkiem nagi Colin pokaże się w filmie „Aleksander” Olivera Stone’a w scenie nocy poślubnej. Premiera obrazy w styczniu.

Di Caprio już dojrzał?



Leonardo DiCaprio przeprosił Hollywood, aktorów i znajomych za swoją arogancję. Aktor zrobił to na łamach amerykańskiej prasy. Przyznał, że nominacja do Oscara za rolę w filmie „Co gryzie Gilberta Grape’a”, którą otrzymał mając zaledwie 19 lat i okrzyknięcie go potem następnym Marlonem Brando uderzyło go do głowy. – Te wszystkie komplementy i zazdroszczy sprawiły, że nabierałem fałszywego poczucia własnej wartości i czułem się wręcz tak, jakbym obojętnie zmieniał bieg historii – wyznał mądrzejszy o lata i doświadczenia gwiazdor.

Oprac. (dr)

WEEKEND

NASZ CZŁOWIEK W „IDOLU”

Śpiewać każdy może...

Jesteś jednym ze stu najbardziej obiecujących młodych wokalistów w Polsce!!! – taki list od jurorów programu „Idol” dostał Janusz Nowicki z Suliszewa koło Drawskiego Pomorskiego. Teraz ma jeden cel: wygrać „Idola” i nagrać płytę.

Janusz ma 21 lat. Studiuję język angielski w Collegium Języków Obcych na poznańskim Uniwersytecie Adama Mickiewicza. Dwa tygodnie temu wziął udział w Poznaniu w castingu do kolejnej edycji „Idola”. Za tydzień jedzie do Warszawy. W Teatrze Dramatycznym wystartuje w ćwierćfinale „Idola”. Stawką będzie awans do półfinałowej trzydziestki.

Do poznańskiego castingu zgłosiło się tysiąc osób. Trzydzieści zakwalifikowało się do warszawskiego etapu. – A wśród nich ja – cieszy się Janusz. Swoją sukces wyśpiewał utworem „Sweet Child O’mine” nieistniejącej już amerykańskiej grupy rockowej „Guns’n’Roses”.

Na „Idola” z weseła

Pierwsza sobota listopada. Na dworze przenikliwy ziąb. Przed hotelem „Trawiński” w centrum Poznania kłębi się tłum młodych ludzi. Przyjechali z Wielkopolski, Dolnego Śląska, Pomorza. Każdy marzy o karierze wokalisty.

– Chcę być piosenkarką, bo lubię śpiewać – wyznaje szczerze Alicja Mazur. Mieszka na wsi pod Wolinem i chodzi do drugiej klasy liceum w Goleniowie. Do Poznania srebrną skodą octavią przywiózł ją chłopak.

Mateusz Rychlewski z Konina przyjechał z tatą. Też chodzi do drugiej klasy liceum. Na co dzień śpiewa w trzech zespołach amatorskich. Z jednym jeździ po weselach. – Ale nie śpiewamy piosenek w stylu „Jesteś szalona” na jedno kopyto, tylko coś ambitniejszego – przekonuje. Na „Idola” przygotował utwór Pink Floydów.

Aneta z Kołobrzegu naciągnęła na głowę kaptur i przystępuje z zimną. – Nie, ja nie śpiewam. Przyszedłem tylko dopingować koleżankę – odpowiada.

Gdy rozmawiamy, na dachu hotelu staje ktoś z organizatorów. Bierze do ręki tubę i zaczyna przemawiać do tłumu. – Jest was bardzo dużo, ale wszyscy dostaniecie ankietę i zaśpiewacie! – drze się na całe gardło.

– Hurrraa!!! – odpowiada rykiem tłum. – Do stanie się pięć albo dziesięć osób! – znów słychać głos przez tubę. – Uuuuu!!! – odpowiada jęk zawodu z tysiąca gardel.

Wielka Czwórka

Poznańskie eliminacje to jeden z trzech, obok Katowic i Warszawy, „wielkomiejskich” castingów do czwartej edycji „Idola”. – Zależy nam na wyszukiwaniu młodych talentów – mówi Michał Orgelbrand z biura organizacyjnego programu. – Dlatego ogłosiliśmy nowy nabór.

Żeby wziąć udział w castingu, trzeba mieć co najmniej 16 lat, ale nie więcej niż 28.



Na poznańskie eliminacje zgłosiło się tysiąc osób, trzydzieści pojedzie do Warszawy.



Janusz Nowicki z Suliszewa pod Drawskiem drugi raz startował w eliminacjach.



Wielkie jury (od lewej): Kuba Wojewódzki, Jacek Cygan, Elżbieta Zapędowska i Robert Leszczynski.

W trakcie przesłuchań uczestnicy wykonywali wybrane przez siebie piosenki acapella, czyli bez akompaniamentu instrumentalnego. – Bo wtedy wszystko słychać, a muzyka może zatuszować ewentualne braki – tłumaczy Orgelbrand.

Poznański casting, podobnie jak te w Katowicach i Warszawie, podzielono na dwa etapy. W sobotę odbyła się wstępna selekcja – młodzi wokaliści występowali przed specjalistami z branży muzycznej. Wyłoniono około stu osób, które przeszły do drugiego, niedzielnego etapu. Tym razem popisy młodych twórców

oceniali wspólnie „Wielka Czwórka”: Elżbieta Zapędowska, Kuba Wojewódzki, Robert Leszczynski i Jacek Cygan. Oczekujących na występ przed wielkim jury zżerały prawdziwe nerwy. Wychodzący po przesłuchaniu chętnie dzielili się wrażeniami z pozostałymi. Większość nie miała niestety szczęśliwych min.

– Nawet jednej zwrotki nie dali mi skończyć – żalił się po niedzielnym przesłuchaniu ostryżony na krótko chłopak.

– To ja nie mam po co wchodzić – martwiła się dziewczyna czekająca na występ.

Sama na scenie

„Nikogo nie ma już na scenie zostałam ja i moja pieśń.

Pieśń, w której nigdy nic nie zmienia się, a moje serce mocniej zaczyna bić. Słyszysz oklaski, widzę ludzi tłum, który mnie kocha lecz nie rozumie”.

Z taką piosenką przyjechała na casting Wioletta Kaźmierczak ze Środy Wielkopolskiej, uczennica trzeciej klasy liceum. Odpadła już w sobotę. Ale nie była zalamana. – Traktuję to jak zabawę – mówiła po występie.

– Czy wystartujesz jeszcze kiedyś? – spytałem.

– No pewnie! Jak nie w „Idolu”, to gdzie indziej.

– Daj spokój! Na pewno dasz sobie radę – pocieszał ten, który przed chwilą odpadł.

Książka zamiast piwa

Janusz Nowicki z Suliszewa pod Drawskiem startował w eliminacjach do „Idola” już drugi raz. Rok temu odpadł na podobnym castingu w Gdyni. Tym razem nie pochwalił się nawet w domu, że znów chce spróbować swoich sił. – Wolę nie zapeszyć – mówi.

O karierze estradowej myśli na serio. Gustuje w ambitnej muzyce rockowej. Gra na gitarze i klawiszach. Żeby dorobić do studenckiej kieszeni, wieczorami wspólnie z kolegami przygrywa w pubach na poznańskim Starym Rynku.

– To co, pójdziesz teraz z kumpłami na piwo, żeby uczcić sukces? – spytałem Janusza.

Otworzył ze zdziwienia oczy. Po chwili milczenia odpowiedział: – Jakże piwo? Uczyl się będę. Jutro mam „kolo” z gramatyki.

STANISŁAW ZASADA
Fot. IDOL

GOTUJEMY RAZEM

Karp w dwóch odsłonach

Zbliża się grudzień, więc warto wypróbować nowe przepisy na dania rybne, by podczas wigilijnej kolacji zaskoczyć nimi rodzinę i gości.

Dwa oryginalne przepisy na danie z karpia proponuje Andrzej Ślebioda, szef kuchni restauracji Staromiejska w Słupsku. Zapewnia, że karp przygotowany według jego przepisów odsłoni nowy, znakomity smak. Co ważne, dania są bardzo łatwe i szybkie do sporządzenia.

Do przygotowania karpia w dwóch odsłonach dla czterech osób będą nam potrzebne:

- dwa karpie średniej wielkości,
- dwie duże cebule,
- 10 dag smalcu,
- dwa kubki kwaśnej śmietany,
- dwie łyżki maki pszennej,
- olej do smażenia ryby,
- cztery niewielkie porcje smażonych ziemniaków,
- łyżka słodkiej papryki w proszku i sól,
- pasek wędzonej słoniny.

Pierwsze danie to paprykarz z karpia. Rybę najpierw myjemy, potem trzeba ją oskrobać z łusek, sprawić i dokładnie wyfiletować, czyniąc od przecięcia jej wzdłuż grzbietu. Następnie ostrym nożem delikatnie odcinamy mięso od głównych ości, uważając, by nie uszkodzić skóry. Tak otrzymane dwa duże filety dzielimy na porcje. Każdą nacinamy ostrym nożem co dwa milimetry do samej skóry, dzięki czemu pozbędziemy się kłopotu z mniejszymi ościami. Należy jednak uważać, by nie uszkodzić skóry, bo wówczas filety nam się rozpadną. Tak przygotowaną rybę solimy i odkładamy na chwilę. W tym czasie kroimy drobno cebulę i na głębokiej patelni szklimy ją na smalcu z odrobiną soli. Zdejmujemy z ognia, dodajemy



Fot. SŁAWOMIR ZABICKI

Rybne przysmaki prezentuje Dorota Kawecka, kelnerka ze Staromiejskiej.

słodką paprykę mieloną i podlewamy 1/4 szklanki wody. Na cebulę wykładamy filety karpia i dusimy. Gdy ryba jest już gotowa, dodajemy kubek śmietany wymieszanej z niewielką ilością maki i zagotowujemy. Danie najlepiej smakuje z gałuskami czyli kładzionymi kuskami.

Czas na przygotowanie karpia Rac. Porcje karpia przygotowane tak jak w poprzednim przepisie, smażymy na oleju. W naczyniu do zapiekania układamy na dnie smażone ziemniaki, a na nich porcje

usmażonej ryby. Polewamy odrobiną kwaśnej śmietany, posypujemy zieloną pietruszką i zapiekamy.

Dla odważnych inna wersja karpia Rac – po ułożeniu karpia na smażonych ziemniakach, układamy na rybie długi pasek wędzonej słoniny, ponacinany gęsto do samej skóry. Nie wolno jej przeciąć, bo wówczas nie uzyskamyżądanego efektu. Po zapieczeniu słonina rozłoży się w ciekawy wachlarz i doda rybce oryginalnego smaku.

ROMA LINKE

DZIAD SWOJE

Pręgi na rodzinie

Podobno w rodzinie ma być ciepłoko, zrozumienie i zdrowe relacje między dziećmi a rodzicami. Tymczasem przebojem na polskim rynku księgarskim w ostatnich miesiącach stał się „Gnój” Wojciecha Kuczoka. To uhonorowana najwyższą nagrodą literacką w Polsce powieść o dojrzewaniu w toksycznej rodzinie, w której brutalny ojciec wychowuje syna jak wściekłego psa, a podporządkowana mu i słaba matka nie ma siły na przeciwstawienie się despotcie i raczej ogranicza się do słownych potyczek ze zniechęconym mężem. Siła zła i przemocy, którą nasiąka główny bohater, jest tak wielka, że w nieco odrealnionym finale jego opowieści gnój dosłowo

nie zalewa niszczący go dom.

Na tym tle oparty na wybranych motywach z książki film „Pręgi” to już nieco komercyjna opowieść o optymistycznym zakończeniu. Mimo to na sali kinowej panowała cisza i wyrażało się napięcie, a wielu mężczyzn wyraźnie bardzo przeżywało sceny bicia i dręczenia syna przez ojca. I to mnie najbardziej zastanowiło. Czyżby Kuczok rzeczywiście

uchwycił głęboko skrywaną prawdę polskich rodzin, w których pod lukrem pozorów i obyczajowej układności buzują złe emocje i czerwienią się pręgi przemocy. Ma m tylko jedną nadzieję,

że jeśli nawet tak jest, to ten film i książka zadziałają jak grecka katharsis, która poprzez wywołanie lęku i współczucia doprowadza do oczyszczenia. Może po to był nam potrzebny Kuczok?

ZBIGNIEW MARECKI



WE DWOJE

KUSICIELKA TYGODNIA



Fot. ARCHIWUM

Z ŻYCIA GWIAZD

Mandaryna na muzycznej scenie

Marta Wiśniewska – tancerka i choreograf – od kilku miesięcy robi także karierę jako piosenkarka. Jest żoną Michała Wiśniewskiego – lidera rozwiązaną już grupy „Ich Troje” i aktorką grającą narkomankę w serialu telewizyjnym „Na Wspólnej”.

Marta czyli Mandaryna ma 26 lat, dwoje dzieci (syna Xaviera i córkę Fabienne) i kontrowersyjnego męża. Choć ma tyle samo fanów co wrogów, dzielnie znosi popularność i nieustające „bycie na językach”. Internauci płci męskiej twierdzą, że Marta może się podobać. Ma świetną sylwetkę i niejednokrotnie udowodniła, że potrafi nieźle tańczyć. Od niedawna próbuje też swoich sił w śpiewaniu, ale na temat tego, jak długo utrzyma się na scenie muzycznej, zdania są podzielone.

Pseudonim „Mandaryna” wymyśliły jej koleżanki z zespołu tanecznego, który przez wiele lat towarzyszył zespołowi „Ich Troje”. Pseudonim utworzyły od panieńskiego nazwiska – Mandrykiewicz. Jako Mandaryna nagrała swoją debiutancką płytę w stylu dance. Krążek był potrzebny, bo zdaniem Marty w Polsce brakuje muzyki dance z prawdziwego zdarzenia. Promowały go single: „Jesteś, ale cię nie ma” i remiks przeboju grupy Whitesnake „Here I Go Again”. W nagraniu płyty „Mandaryna.com” zaangażowali się niemieccy producenci z dance’owego zespołu Groove Coverage, podobno najlepsi specjaliści w tej branży.

Z wykształcenia Marta Wiśniewska jest animatorem kultury. Ukończyła Szkołę Projektowania i Reklam na Wydziale Aktorskim w Łodzi. Obecnie jest słuchaczką Studium Aktorskiego Machulskich w Warszawie. Tańczy od III klasy szkoły podstawowej. Próbowала tańca klasycznego, nowoczesnego, sportowego i hip hopu. Jest także choreografem

i założycielką zespołu „Mandaryna Dance Studio”, który jest kontynuacją baletu towarzyszącego grupie „Ich Troje”. Przyznaje się również do tego, że brała lekcje w szkole kaskaderskiej i uczestniczyła w zajęciach z akrobatyki.

Śpiewać próbowała już

laniach przez cały czas wspiera i promuje ją mąż. Złośliwi twierdzą, że „sukces” Marty opiera się na talencie jej męża, który przez lata pojawiał się w mediach w aurze skandalu – przysparzając mu najgłośniejszej reklamy. Michał Wiśniewski promował płytę Mandaryny



Fot. KAPIT

Marta Wiśniewska vel Mandaryna niewątpliwie zna się na modzie. Nośi markowe ubrania, lubi być „na czasie” i nie unika eksperymentów ze strojem i makijażem.

w dzieciństwie, ale ostatecznie wybrała taniec. Do przygody z mikrofonem powróciła w telewizyjnym programie – reality show „Jestem jaki jestem”. W prezencie dla swojego męża Michała Wiśniewskiego nagrała dwa utwory. A potem zaczęła zbierać materiał na płytę i doskonalić swoje umiejętności wokalne pod okiem profesjonalistów. We wszystkich jej dzie-

łach w swoim programie „Jestem jaki jestem” i podczas koncertów, które kończyły działalność zespołu „Ich Troje”.

W swoim dorobku Mandaryna ma także rolę narkomanki w serialu telewizyjnym „Na Wspólnej” i epizody w dwóch polskich filmach fabularnych. Pojawiła się w reklamie telewizyjnej i kilku etiudach filmowych. (luk)

BABA SWOJE

Nie chcę się dołować

Chodź do kina, no chodź na „Pregi” – namawiał mąż. Ale nie poszłam, bo nie mam ochoty na bestialskie sceny. A że takowe będą, wiedziałam i z zapowiedzi w gazetach, i z reklam kinowych.

Te reklamy w kinie obejrzałam z dziewięcioletnim synkiem przed filmem „Rybki z ferajny”. Tapnęło mną, innymi matkami na widowni też. I to wcale nie dlatego, że jedna ze scen zapowiadających była łózkowa, chociaż mama w rzędzie przede mną zasłoniła w tym momencie córeczke oczy. Obawiałam się reakcji synka raczej na te sekwencje, które ukazywały maltretowanie dziecka. Były naprawdę mocne. Nie zasłoniłam oczu synkowi, ale zagadałam go i nie zobaczył, czego nie powinien.

A ja uznałam, że nie pójdę na „Pregi”, bo od jakiegoś czasu jestem mało odporna na wszystko, co jest złe i dotyczy dzieci. Wiem, że życie takie jest, ale nie mam ochoty się tym dołować. Wołam sobie pooglądać „Rodzinę zastępczą” i mam nadzieję, że to jest norma krajowa, nie sytuacja z „Preg”. Chociaż mile, rodzinne książki i filmy nie doczekają się pewnie nigdy takiego uznania

nia krytyków, jak dramaty. To normalne, wielka sztuka żyje z nieszczęść, na szczęście my, odbiorcy, mamy wybór.

Teraz ja będę namawiać męża na pójście do kina – na drugą część Bridget Jones. Koleżanka już obejrzała i mówi, że nic specjalnego, ale się zrelaksowała. No i popatrzenie na „utyłą” gwiazdę, którą jakiś krytyk określił jako tłustego chomika na zgrabnych nóżkach, może każdą kobietę podnieść na duchu.

ANNA CZERNY-MARECKA



HACZYKIEM PISANE

Pora zmienić kije

Splawikówki do szafy, spinning pod ręką, a podłódówki na stole. Taki czas. Tylko patrzeć, jak wody staną pod lodem. Dojdziemy w te miejsca, o których latem – bez łodzi – możemy tylko pomarzyć. Wigilia też nie za długo, będzie przepis na karpia albo i... szczupaka. Zabawimy się też w wędkarski noworoczny horoskop.

Póki co, proponuję wyprawę nad wodę. Listopad to czas wielkiej ryby. Słychać tu i ówdzie, że doskonale żeruje gruba płoć, nieźle leszcz, a i sandacza zdarzy się pochwyć. Nie wspomnę o rekordowym szczupaku. Prawią, że bestia grasuje na węgoryńskich i czaplińskich wodach. Ostatnio słychać też o żarłaczku z Wierchowca. Ponoć dobrał się do skóry kilku moczki-
jom. Kije połamane, żyłki pozrywane, a przy okazji ubyto z jeziora kilka dorodnych kaczuszek.

Przejrzałem ostatnio archiwum „Wiadomości Wędkarskich” z lat 70-tych ubiegłego stulecia. Wyczytałem, że jesienią 1979 roku, na kilka tygodni przed zimą stulecia – szczupak polował na żywcza, pstrąg i lipień na niedużą wahadłówkę, a miętus – na pęczek rosówek. Niepokojące jest to, że rybki żerowały całkiem, całkiem. Historia lubi się powtarzać, tym bardziej, że właśnie minie 25 lat. Srebrne wesele, psia krew.

Nad wodę wyskakujemy rzadziej niż latem. Długie wieczory proponuję poświęcić na remont i naprawę sprzętu, a także wędkarską lekturę. Jest co czytać. Periodyków o rybach i ich prześladowcach jest w rybach. A co tam wypisują? W głowie się nie mieści.

Zacznę od 1982 roku. „Wiadomości” doniosły, że w trakcie połowów na rzece Ichten koło Southampton w Anglii jeden z dzielnych moczki-
jom poczuł potężny



Fot. SŁAWOMIR WŁODARCZYK

Listopad to czas wielkiej ryby. Biorą wyłącznie rekordowe sztuki. Pod warunkiem, że przełamiemy niechęć do psiej pogody, a przeciwnika z wody potraktujemy bardzo poważnie.

ciężar na wędcę. Po dwugodzinnych zmaganiach okazało się, że na haku siedzi półtorametrowy... krokodyl. Ponoć gadzina dała nogę z pobliskiego akwarium uniwersyteckiego!

Wyczytałem też, że grupa wędkarzy na jeziorze Drawsko dwa lata polowała na rekordowego amura. Ponoć do dziś górą jest amur. Połamał setki wędek, porwał tysiące zwojów żyłek, przytopił kilku wędkarzy, jednego ponoć skutecznie. Co czynić? – pytają koledzy. Moim zdaniem – próbować dalej, pamiętając jednocześnie, że z rybą też trzeba umieć przegrać. Jak znam życie, amura giganta nie wyciągną jeszcze ze trzydziści lat.

Pora zajrzeć do kuchni. Dziś coś z morza, czyli rolada z dorsza. Rybę filetujemy. Do gara wrzucamy włoszczyznę, skórę, kręgosłup, wszelkie przyprawy, gotujemy wywar, odcędzamy. Teraz pora

na masę rybną. Bulkę moczymy w mleku, wyciskamy. Cebulę kroimy w kostkę, dusimy w tłuszczu. Mięso, bulkę i cebulę dwukrotnie przepuszczamy przez maszynkę do mięsa, dodajemy jajko, sól, pieprz, kaszę manną, kilka łyżek mleka. Wszystko wrzucamy na pulchną masę, którą wkładamy w pergamin posmarowany masłem i formujemy w walek. To wrzucamy we wrzątek, gotujemy około godziny. Z maki i masła przyrządzamy zasmażkę, rozprowadzamy z zimnym wywarem z ryby, gotujemy. Dodajemy jarzyny, solimy, pieprzymy. Roladę odwijamy, układamy na półmisku, kroimy w plastery. Pokrywamy sosem jarzynowym, podajemy z ziemniakami i sosem chrzanowym.

Roboty huk, ale warto. Życzę smacznego i tradycyjnego połamania kija.

PODBIERAK

PLOTKI

O paniach

Piekielnie inteligentna Doda



Dorota Rabczewska, piosenkarka znana jako Doda Elektroda, w teście na inteligencję przeprowadzonym przez polski oddział Mensy uzyskała zaskakująco wysoki wynik 156 IQ! – Zawsze uważałam się za mądrą, błyskotliwą osobę. Udowodniłam, że kobieta może być seksowna, troszeczkę zwariowana, a przy tym piekielnie inteligentna – powiedziała Doda „Super Expressowi”. Wynik testu przeprowadzonego przez polski oddział Mensy (organizacja zrzeszająca osoby z najwyższym ilorazem inteligencji) zalicza Dodę do czołówki najinteligentniejszych osób w Polsce. Piosenkarka została również przyjęta w szeregi organizacji, do której w naszym kraju należy około 3 tysięcy osób. Na całym świecie członków Mensy jest ponad 100 tysięcy. Po otrzymaniu dyplomu Mensy piosenkarka każe tytułować się pseudonimem Doda-Mensoda.

Drugie dziecko



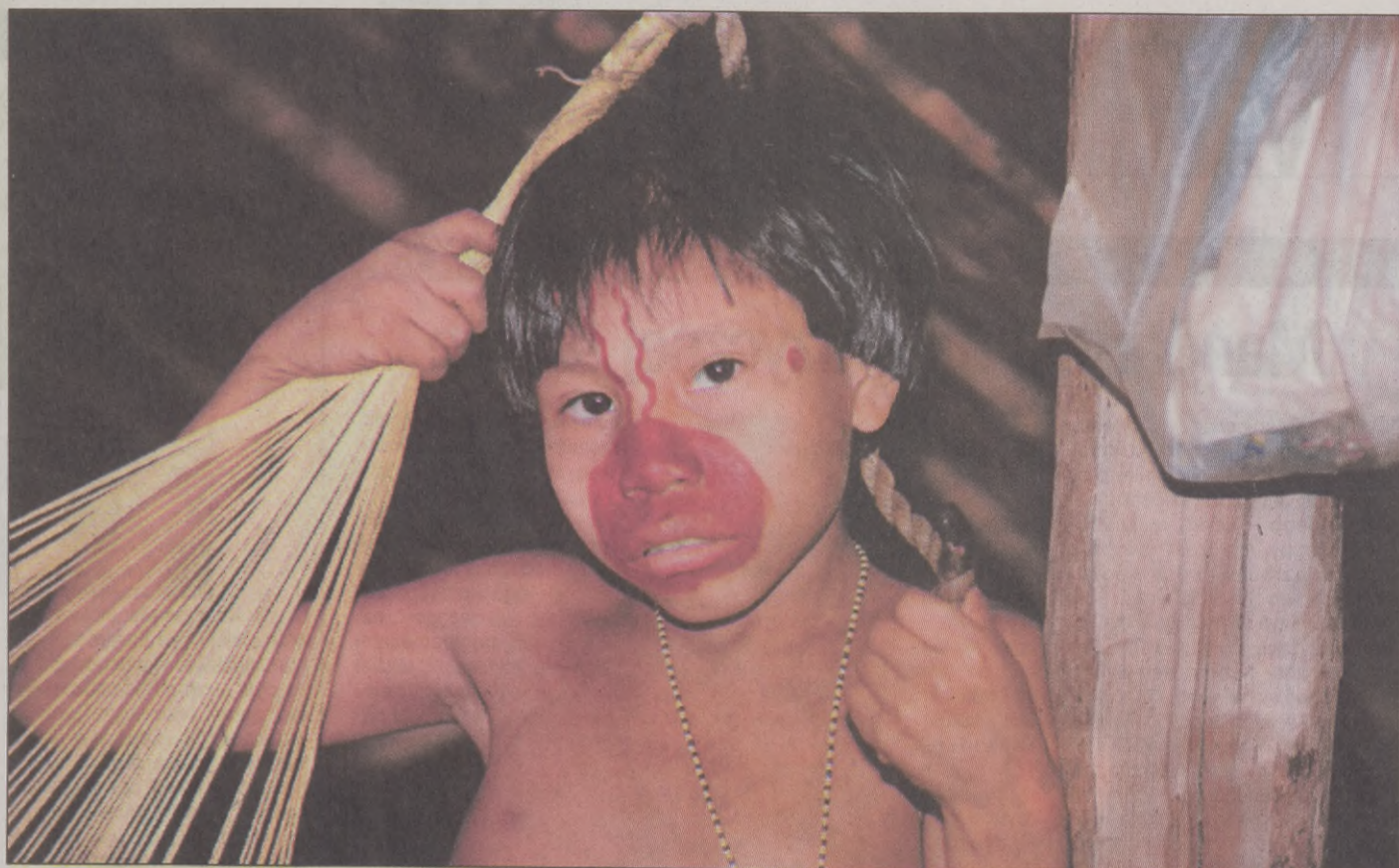
34-letnia supermodelka Claudia Schiffer w londyńskim szpitalu urodziła w ubiegłym tygodniu córkę. Dziewczynka, która jeszcze nie ma imienia, waży ok. 3,2 kilograma. Córka jest drugim dzieckiem niemieckiej modelki i jej męża, producenta filmowego Matthew Vaughna. Ich pierwsze dziecko – syn Caspar – przyszło na świat w styczniu ubiegłego roku. – Bardzo dziękuję mojej pięknej żonie za obdarzenie mnie również piękną córką, siostrzyczką Caspara – powiedział dziennikarzom mąż Schiffer. Claudia i Vaughn pobrali się w maju 2002 roku.

Nie opłakuje Toma



Penelope Cruz, 30-letnia hiszpańska aktorka robiąca karierę w Hollywood, wyznała, że już ma za sobą smutek po rozstaniu z Tomem Cruise’em i jest ponownie zakochana. Aktorka, która z Cruise’em rozstała się w styczniu tego roku, teraz spotyka się z 35 letnim aktorem Matthew McConaugheyem. Para była podejrzewana o romans już od dłuższego czasu. Cruz i McConaughey wystąpili razem w filmie przygodowym „Sahara”. Ale wtedy swoje uczucia ukrywali przed mediami. – Najpierw zostaliśmy przyjaciółmi, ale po miesiącu wszystko się zmieniło – wyznała Cruz w wydawnictwie dla meksykańskiej gazety „Reforma”. – Myślę, że to część tajemniczości miłości. Nie potrafię wytłumaczyć tych rzeczy. McConaughey wcześniej spotykał się z aktorkami Sandrą Bullock i Ashley Judd.

Oprac. (dr)



Grzeszyć po indiańsku

Dla Indian Yanomami najczęstszym grzechem jest skąpstwo. Grozi za to nie tylko potępienie za życia, ale i wieczna piekielna tułaczka po śmierci. Każdy Indianin wie, że gdy zakończą się jego dni na Ziemi, stanie przed obliczem Syna Piuruna, który zada mu jedno pytanie. Od odpowiedzi będzie zależał jego przyszły los. Syn Piuruna zapyta:

– Czy za życia byłeś skąpy?

Stojąca przed nim dusza Indianina ma teraz szansę zapewnić sobie przepustkę do szczęścia. Wszystko zależy od właściwej odpowiedzi.

– Nie – odpowie mądra dusza Indianina – nie byłem skąpy.

To oświadczenie otwiera bramy do *hedu*, czyli krainy wiecznej szczęśliwości.

W życiu codziennym Indianie też starają się nie grzeszyć. Kiedy myśliwi wracają z polowania, ich łup jest równo dzielony między wszystkie rodziny w wiosce. Kiedy ktoś w puszczy znajdzie wyjątkowo dojrzałe owoce palmowe, dzieli się ze wszystkimi. Kiedy jedna z Indianek zaczyna gotować małe, brązowe bulwy przyniesione z poletka, dla wszystkich jest oczywiste, że za kilka minut będzie gotowy posiłek, którego może spróbować każdy, kto jest głodny.

Dla mnie to wcale nie było takie jasne.



Zbliża się czas kolacji: Indianie podzielią się jedzeniem sprawiedliwie.

Wieczorem pozwolono mi rozwinąć hamak we wspólnej chacie i skorzystać z kawałków drewna do rozniecenia ogniska. Zabrałam się za robienie kolacji. Pół godziny później zapach gorącego ryżu rozniósł się po całym obozowisku i natychmiast dookoła mojego garnka zgromadzili się Indianie. Nigdy wcześniej nie widzieli ryżu, tym bardziej byli zaintrygowani i niecierpliwi. Udałam, że ich nie widzę. Kilogram ryżu mógł wystarczyć dla moich przewodników, dla mnie i na gościnny poczęstunek dla wodza, ale nie dla całej wioski. Byłam bliska popełnienia poważnego przestępstwa, którego konsekwencje byłyby trudne

do przewidzenia zarówno w zaświatach, jak i tutaj na ziemi, na szczęście mój błąd szybko uświadomili mi przewodnicy – także Indianie. Czym prędzej podzieliли swoje porcje na kilka mniejszych i rozdali wojownikom. Wyskrobalismy z garnka cały ryż do ostatniego ziarenka i uczciwie rozdaliśmy go Indianom. W zamian dostaliśmy świeże banany i zebra pieczonego tapira. Wszyscy byli zadowoleni, a najbardziej chyba ja, bo zdałam sobie sprawę z tego, że od tej chwili będę przede mną stały otworem bramy do indiańskiego raju.

BEATA PAWLIKOWSKA
www.beatapawlikowska.com

BEATA PAWLIKOWSKA

Pochodzi z Koszalina. Jest pisarką i podróżniczką, prowadzi audycję „Świat według Beaty Pawlikowskiej” w Programie I PR oraz program „Zdobycy” w TVP2. Jest autorką cyklu książek o przygodach Blondynki w Ameryce Południowej i inicjatorką książkowej serii opowieści największych polskich podróżników pt. „Wyprawy na koniec świata”.



USZY DO GÓRY

Łagodne Wilki

Zespół, który wspiął się na szczyt, a później wypadł z obiegu i na wiele lat przestał istnieć, na ogół ma niewielką szansę odzyskania dawnej popularności. Tym bardziej więc godne podziwu są poczynania grupy Wilki, która powróciła po latach niebytu nie po to, aby odciąć kupony od dawnej sławy i odgrywać swoje stare przeboje, ale by tworzyć nowe. I wychodzi jej to znakomicie.

Najnowszy krążek „Watra” dowodzi, że ogromny sukces płyty „4” wydanej dwa lata temu nie był dziełem przypadku. Robert Gawliński po prostu zna się na swojej robocie. Ma dość rzadko spotykany dar tworzenia prostych, melodyjnych i łatwo wpadających w ucho piosenek

i w dodatku dysponuje miękkim głosem idealnie nadającym się do ich śpiewania. Może i nie są one specjalnie odkrywcze czy ambitne, ale trzymają niezły poziom. Wstydzić się na pewno nie ma czego. Tym bardziej, że mało komu się taka sztuka udaje.

Śpiewanki te do znudzenia są potem walcowane przez stacje radiowe oraz klezmerskie zespoły uświetniające wesela, festyny i zabawy ludowe, dzięki czemu stają się do-

brem ogólnonarodowym. Po przednio taki los spotkał „Baśkę”, teraz natomiast zanoszą się na to, że do grona klasyków dołączy „Bohema”. To kolejny udany przebieg w najlepszym stylu. Nawet dałoby się go lubić, gdyby nie był tak niemiłosiernie „zgrany” przez radiostacje.

„Watra” nie przynosi wielkiego przełomu – to są te same Wilki, które znamy od lat. Pozostając jednak w tej samej stylistyce, zespół wyraźnie z ł a g o d z i ł



brzmienie. Nie powiedziałbym w każdym razie, że gra „łagodną odmianę rocka”.

Ta muzyka z rockiem nie ma już zbyt wiele wspólnego. Takie piosenki, jak „Fajnie, że jesteś”, „Atlantyda leży”, czy choćby tytułowa „Watra” świadczą o tym, że Gawliński poszedł w kierunku nastrojowych brzmień. Nieco wyróżniają się na tym tle „Mary twist” i „1974”, ale głównie dlatego, że śpiewają je perkusista Marcin Szyszko oraz basista Marcin Ciempiel. Na tle słodziutkiego głosu Gawlińskiego brzmią dość szorstko i w sumie wypadają dość słabo. Lepiej już niech śpiewa lider. Nawet jeśli chwilami przynudza, to robi to z właściwym sobie wdziękiem.

GRZEGORZ SZCZEPAŃSKI

RECENZJE

KSIAŻKA NA WEEKEND

Kartka (dań) z kalendarza

Robert Makłowicz: „Kalendarz znaleziony w brytfannie” Wydawnictwo „Znak”, Kraków 2004

Doskonały pomysł. Nasz mistrz kuchni wydał zwykły kalendarz ścienny, który jest istnym arcydziełem. Zrywając kartkę z tego niecodziennego kalendarza dostaniemy do ręki przepisy na: szczupaka faszerowanego, austriacki sos szczypiorkowy, babkę ziemniaczaną z ciętą, knedle ze szczupaka z sosem grzybowym, baraninę z jajem po siedmiogrodzku i dziesiątki innych. Ale nie tylko. Przy niektórych daniach zamiast przepisów dostajemy do ręki nie mniej pyszne „bon appetity Roberta Makłowicza” (przykład: „Jedzenie w polskich kolejach żelaznych jest rzeczą równie ryzykowną, co chodzenie po torach lub regulowanie zegarka według przyjazdów składów relacji Przemysł – Szczecin”) czy kartki „wyrwane z kalendarza c. i k. żołnierza” (stare zdjęcia, ulotki reklamowe, zapiski).

Osobnym cymesem są „zapisy palcem po obrusie” umieszczone przy jeszcze innych datach w kalendarzu. Podam tylko mój ulubiony: „Nic bardziej zdumiewającego niż tabun nudzącej się braci kelnerskiej. Kiedyś jeden z młodzieńców założył sobie na głowę świecące rogi (...). Inni omawiali przygody niejakiego Kamela, który najwyraźniej schowany był w kuchni, bo z czeluści dochodziły często okrzyki zdradzające głęboką znajomość warstwy słownej filmów Władysława Pasikowskiego”. Prawda, że z każdego zdania wylazi specyficzne poczucie humoru Makłowicza, którego fanem – przyznaję się – je-



stem od dawna. Trzeba też sprawdzić, czy dobrać: nie byłoby tego kalendarza, gdyby nie świetne ilustracje Andrzeja Żaręby. Połączony z malutkimi rysunkami, które zdobią każdą z osobnych kartek z datą i resztą kalendarzowych informacji, aż do wysmakowanych (jak na kulinarną pozycję przystało) wiców rysunkowych. Kalendarz jest też doskonale wydany – na pewno będzie ozdoba każdej kuchni. I do tego pouczająca. Gorąco polecam.

TOMASZ OGONOWSKI

WYGRAJ KSIĄŻKĘ

Ogłaszamy konkurs, w którym można wygrać książki SIW „Znak”: „Kys” Tatiany Tolstoj oraz „Jestem mamą” pod redakcją Katarzyny Tubylewicz. Wystarczy odpowiedzieć na nasze pytanie: Jak nazywa się kulinarny przyjaciel Roberta Makłowicza, z którym napisał poprzednią książkę? Jest ona zbiorem listów owego przyjaciela do Makłowicza i Makłowicza do przyjaciela. Na odpowiedzi (na kartkach pocztowych) wraz z dokładnym adresem i dopiskiem „Książka” czekamy do 26 listopada. Zwycięzcom naszego konkursu spośród dwóch tygodni są: Grażyna Sołtyś z Koszalina i Violetta Roguska także z Koszalina (prawidłowa odpowiedź: „Turbo”). Nagrody wyślemy pocztą.

FILM NA WEEKEND

„Bridget Jones: w pogoni za rozumem”

Kraj: USA-Wielka Brytania
Reżyseria: Beeban Kidron
Występują: Renee Zellweger, Hugh Grant, Colin Firth

Kilka lat temu znerwicowana trzydziestolatka zaważnęła wyobraźnią milionów pań na całym świecie. Najpierw jako bohaterka literackiego bestsellera, a potem – wcielając się w główną postać ekranowego hitu „Dzienniki Bridget Jones”.

Faktycznie, pierwsza odsłona jej filmowych przygód była naprawdę niezłym kinem. Niezbyt ładna, ze sporą nadwagą i koszmarnym brakiem wiary w siebie, Bridget za wszelką cenę próbowała wykroić dla siebie kawałek życiowego szczęścia. Jej marzenia, mimo pozorów feministycznej niezależności, były proste i zwyczajne: Bridget chciała się zakochać. „Dzienniki...” to był film lekki, dowcipny, z udaną próbą powiedzenia czegoś ważnego (choć nieco banalnego) – że nasze życie nie zależy od tego, jak wyglądamy, ale co robimy.

Jaka jest druga część? Nie tak dobra jak poprzednia. Przede wszystkim jest o wiele... cięższa. Tu już nie ma mowy o finezji akcji, czy błyskotliwości dialogów. Aktorzy też nieco jakby znudzeni, a to przecież oni byli główną siłą tej opowieści. Widać, że twórcy filmu wpadli w pułapkę robienia kontynuacji na siłę. Nie mieli do powiedzenia nic nowego, pomimo to zdecydowali się dokręcić ciąg dalszy. Tymcza-



sem gołym okiem było widać, że „Dzienniki...” to opowieść zamknięta. Po wielu perypetiach Bridget skryła się w ramionach ukochanego i, tym samym, zakończyła swą podróż. Koniec i kropka. Równie dobrze można by było dopisać drugą część przygód Kopciuszka. Tylko po co? W „Bridget Jones: w pogoni...” główna bohaterka wiedzie szczęśliwe życie z mężczyzną swojego życia.

Niby wszystko jest w porządku, ale coś zaczyna ją męczyć. Zaczyna ponownie zadawać sobie pytania o sens życia, siłę miłości i swoje miejsce na ziemi. Każdy, kto już nieco Bridget poznał, wie, że w jej przypadku na samych duchowych rozterkach się nie kończy. I rzeczywiście: wkrótce bohaterowie ponownie trafiają w sam środek zwariowanych wydarzeń... Podejrzewam, że filmem będą zawiedzione głównie kobiety. Bridget stała się dla nich postacią ważną, bo była taka, jak setki z nich i dawała nadzieję. Po obejrzeniu pierwszej części wiele kobiet uwiaryło, że nie są wcale na straconej pozycji w walce o spełnienie i szczęście w życiu. Za to po obejrzeniu drugiej jest pustka. Kilka żartów, garść krzywych min, bardzo średnie skecze – to wszystko, co tym razem ma do zaproponowania Bridget. Przykre.

PIOTR POLECHOŃSKI



Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.



Przetłomu ciąg dalszy – tanie połączenia plus drogi telefon za 1 zł

- **Siemens C65** z dużym, kolorowym wyświetlaczem i aparatem od 1 zł (1,22 gr brutto)
- **50 groszy za minutę** w sieci Plus GSM i pod numery stacjonarne (61 gr brutto)
- **sekundowe naliczanie**

Bytów

ul. Wojska Polskiego 35
tel. (0-59) 822-21-14

Człuchów

ul. Królewska 2
tel. (0-59) 834-17-43

Gryfice

ul. Wałowa 4
tel. (0-91) 384-50-50

Kołobrzeg

Starówka
Sklep Firmowy Plus GSM
ul. Geldowa 8 E
tel. (0-94) 354-09-25

Lębork

Pl. Pokoju 23/25 (Belweder)
tel. (0-59) 863-29-95

Miastko

ul. Armii Krajowej 19/8
tel. (0-59) 857-87-30

Sławno

ul. Jedności Narodowej 7a
tel. (0-59) 810-73-98

Sianów

ul. Armii Krajowej 19
tel. (0-94) 317-15-01

Słupsk

G. H. Podkowa
ul. Tuwima 3a
tel. (0-59) 842-72-63

Koszalin

ul. Zwycięstwa 104
tel. (094) 341 55 56

COLTEX
DAKAR

Plus
GSM

AUTO-MOTO

KOD RUBRYKI SMS: 01. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ SAMOCHODU

I AUTA NA GAZ (BRC) PROFESJONALNIE, NAJTANIEJ RATY. RAFEL KOBYLNICZAK, WIDZIŃSKA 23, 0-602-644-337

I AUTO CENTRUM II, SŁUPSK, SZCZECIŃSKA 2, SKUP / SPRZEDAŻ / ZAMIANA. 059/84-56-466.

I AUTO-BAZAR komis, skup, sprzedaż, zamiana. Słupsk, Kopernika 11. 0-59/811-91-50.

I AUTO-KOMIS Max-Car. Największy wybór samochodów osobowych, ciężarowych, skuterów. Uproszczone kredyty, leasing, zamiana. Kredyt na import. Koszalin, Szczecińska 90, tel. 346-59-16.

I UBEZPIECZENIA samochodowe - najtańsze. (Budynek Cechu) 059/84-11-350

126 p (1992) 1 300. 0-605-581-375.

126P (1999) 30 000 km, garażowany - 4 400 (do uzgodnienia). 0-59/846-41-15.

126P (1995) - 1 800. 0-503-100-159.

A4 (1995) + gaz. 0-602-294-145.

AMC Auto Komis Etc, Suchecy. 150 samochodów w ofercie. Kupujemy i zamieniamy samochody. Kredyt 0 % wpłaty bez zaświadczeń. Koszalin, Gnieźnieńska 18. 094/34-60-659, 34-62-060. www.amcspj.pl

ASTRA (1994) + gaz. 0-604-285-212.

ASTRA (92) 1,4 4 800 + opłaty 0-503-748-946.

ASTRA 1,7 1991 0-694-559-743.

AUDI 1,8 91/96, 0-504-270-713.

AUDI 80 B 4 1,9 TD (1993), 0-692-639-389.

AUTO - Gaz BRC. Superpromocja, Kopernika 27A. 059/842-33-82, 0-602-294-682.

AUTO Karolina - kupno, sprzedaż, zamiana, raty. Bałtycka 7a, 059/84-11-074. Słupsk www.autokarolina.gratka.pl

BMW 316 compact (1995) - 15 500. 0-59/847-12-69.

CHŁODNIA Citroen Jumper Maxi 2,5 D, 1995, stan bardzo dobry lub zamiana, tel. 061/868-00-01, 0-502-794-086.

DAEWOO tico (1997). 0-606-992-110

DOSTAWCZY 208 2.3D (1992) lub zamiennie na osobowy. 0-695-948-792

FIESTA 1,8 D (94) bogate wyposażenie 0-605-55-44-9.

FIRMA SPROWADZA SAMOCHODY, MOTORY Z NIEMIEC, DOBRA JAKOŚĆ, PRZYSTĘPNE CENY. KOŁOBRZEG, MICHAŁOWSKIEGO 6 / RADZIKOWO 1, 094/35-177-31.

FOCUS (XI 2000) lekko uszkodzony, kupiony w kraju, serwisowany. 0-606-496-094.

FORD fiesta 1,1 (1992) 059/8438-408.

FORD mondeo (1994) 1.8TD lub zamiennie. 0-602-676-995.

FORD sierra 1,8TD (1991). 0-604-072-286

FORD transit XII 1995 9 - os. zadbane, kpl. opon zimowych, CD radio. 0-603-645-935.

GARBUSIA sprawnego, 0-506-73-54-87.

GOLF (1996) 1,6, 5-drzwiowy. 0-601-96-22-91.

GOLF I, zadbane. 0-509-47-33-22.

GOLF II 1.6D (1987). 0-693-37-44-40.

GOLF II 1.8 (1989) - 3 000. Passat kombi 1.8 (1991) - 7 000. 0-59/858-51-66.

GOLF III TD (1994) - 11 800. 0-59/847-12-69.

GOLF IV 1,9 TDi (2001). 0-602-443-574.

MAZDA E2200 (1995). 0-59/84-04-254, 0-501-567-323.

MERCEDES 190 (1986) diesel, 0-888-624-011.

MERCEDES 190D 2L automatik (1986), bordo metalik 10 000. 0-600-392-860

MERCEDES 250D, 124, (1990), 18 800, stan dobry. 0-605-725-456.

MERCEDES 300D, (1991). Mercedes 300D (1987). 0-502-037-344.

MERCEDES 407, 0-602-277-559.

MERCEDES 608 (1976) stan dobry, 0-501-549-766.

MERCEDES 609 (1993) blaszak, 0-602-277-559.

MERCEDES 814 (1987) kontener - winda, 19 000. 0-503-100-159.

MERCEDES vito 112 Cdi. 0-501-786-424.

MONDEO kombi (1993). 0-506-85-26-70.

NISSAN sunny (1994). 0-607-596-266.

OKAZJA mercedes 124 combi 2.5D 0-888-768-573.

OPEL astra (1995), kombi, 0-605-89-34-34.

OPEL astra II 2,0 DTL kombi srebrny, najbogatsza wersja - elegancja, Bytów, 0-502-282-762.

OPEL corsa (1994) 1.5TD sprowadzony. 0-696-08-09-57.

OPEL kadett 1,2 (1979), 60 KM, 5 bie- gów, gaz, 2.300 PLN. 0-602-77-37-37.

OPEL vectra 1.7D (1989), bardzo tani! 0-501-294-081.

PASSAT (1998) 1.9TDI 90KM, klimatronic, 4 x airbag, ABS, elektryka, automat, bez- wypadkowy, combi. Fiesta (1994) 1,2 benzyna. 0-606-992-110.

PASSAT 1,9 TDi (2002). 0-602-443-574.

PASSAT kombi (1994) TD, 0-693-050-767.

PEUGEOT 309 1.9D (1988), stan dobry. 0-59/84-30-534.

POLO combi (2000) 1.9SDI klima, ABS, 2 poduszki, elektryka. 0-606-992-110.

POLONEZ (1989). 0-696-157-199.

POLONEZ truck, 1993, inst. gazowa, 0-607-365-687.

RENAULT clio 1.2 (1998) salonowy. 0-696-059-437.

RENAULT scenic 1.9DCi (2001) pełne wyposażenie. 0-696-059-437.

SAMOCCHODY z zagranicy, zarejestrowane w kraju. 0-601-670-087.

SEAT Ibiza 1.2 (1992). 0-603-501-315.

SEICENTO (1999), tani. 0-504-629-688.

SPRZEDAŻ samochodów terenowych 4x4, różne marki. 059/842-90-83, 0-609-102-992, 0-604-913-453.

SUPEROKAZJA! Astra 1.4 (1995). Vectra 1.8 (1994). 0-603-075-745, 0-59/845-71-25.

VECTRA (1992) diesel. 0-604-285-212.

VITO (2001). 0-604-285-212.

VOLKSWAGEN LT-31 (1993). 0-59/84-04-254, 0-501-567-323.

VW golf kombi TD (1998). Mercedes 709 (1994), skrzynia + plancka, 5,40 x 2,30 x 2,05. 0-502-53-54-78.

VW jetta (1991) 1,8, gaz, 4000. 0-603-040-882

VW polo III (1995) 1.3, salonowy. 0-693-122-241.

WYWROTKA KIA K-2700 (1999). 0-501-333-241.

KUPNO SAMOCHODU

0-602-506-359. Powypadkowe - skup.

0-604-520-669. Rozbite - kupię.

CALE, powypadkowe, części, 0-602-589-000.

POWYPADKOWE kupię. 0-59/811-91-50, 0-606-20-60-77.

SKUP - sprzedaż samochodów uszkodzonych. Bierkowo, 0-606-20-60-77.

SPRZEDAŻ INNE

GARAŻE blaszane. Promocja. Transport, montaż - gratis. Raty. 058/562-70-30, 052/388-22-73, 0-505-036-609.

KUPNO INNE

TANIO przyczepkę samochodową kupię. 0-59/846-29-69.

INNE

OKAZJA - automatyczna myjnia samochodowa 0-604-942-631.

MOTORYZACJA

KOD RUBRYKI SMS: 02. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ CZĘŚCI/AKCESORIA

I Auto-Domas tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszenia, części eksploatacyjne. Bolesławice, 841-53-53. Bałtycka 8b, 059/841-48-42.

I Haki holownicze Słupsk, 059/ 841-44-14, 841-44-13.

AKUMULATORY. Słupsk, Ostroroga 3, 0-59/844-02-95.

AMORTYZATORY, regeneracja, gwarancja - Zygmunta Augusta 41, 059/843-57-12.

AMORTYZATORY, tłumiki, zawieszenia, hamulce. Zyg. Augusta 41, tel. 059/ 843-57-12.

AUTO SZYBY JAAN. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Koszalin, 34-65-710, Kołobrzeg, 35-28-281, Słupsk, 84-25-180, Szczecinek, 37-46-242, Połczyn Zdrój, 36-63-749.

AUTOCZĘŚCI USA, kosmetyki, 094/346-55-66, 0-602-557-917.

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG

ul. Koszalińska 52 c

TEL. 354-55-13

KOSZALIN

ul. Lechicka 39

TEL. 342-09-45

CZAPLINEK

ul. Pławieńska 7

TEL. 37 544 95

www.tur-plast.com.pl

BORNY - CZĘŚCI VW, AUDI, MERCEDES.

NAPRAWY BIEŻĄCE: SILNIKÓW, ZAWIESZEŃ, HAMULCÓW; AMORTYZATORY.

SŁUPSK, SZYMANOWSKIEGO, 842-55-57.

SILNIK 1.6 + skrzynia biegów - golf II. 0-505-78-33-93.

SKRZYŃKA biegów do lady niva. 0-505-78-33-93.

SZYBY samochodowe. Auto - Glas. Gotówka - raty. DNA, autozabezpieczenia. Gdańska 8, 059/84-25-029.

5-59/84-234-00 DELTA. Słupsk, Siemianice, Kobylnica. www.delta.słupsk.pl

AR-HAND, 059/ 84-00-344, 0-508-525-765, www.arhand.pl

DOM. 0-59/84-30-708 po 18.

DOMY - nowe / starsze. 059/84-270-17 www.spagn.pl

KOBYLNICZAK usługowo-mieszkalny centrum „Wex” 8411-029.

NOWY dom parterowy. 0-600-361-100.

TACHOGRAFY - taksometry fiskalne - kasy, Tachotronic, Szczecińska 38, 094/346-51-98, 0-602-461-398.

USŁUGI

NAPRAWA/SERWIS

! Mercedes - części dostawcze, ciężarowe, inne. Naprawa Mścice 17, 094/316-50-67. Koszalin, Szczecińska 57 a, „Auto - Sam”, 094/348-14-83, 0-602-51-86-51, 0-604-75-66-96.

SAMOCCHODOWE instalacje gazowe, 2 lata gwarancji. Koszalin, Wąwózowa 11 a, 094/340-83-84.

TŁUMIKI, katalizatory, montaż, sprzedaż. Zbigniew Czekaj, Koszalin, Szczecińska 70, (094) 346-76-64.

WSPOMAGANIE kierownicy - naprawa. Koszalin, Kupiecka 3, 0-606-998-591.

AUTO Z CENĄ

KOD RUBRYKI SMS: 03. CENA: 9 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ

DO 15.000 ZŁ

OPEL omega (1992) 2.0 benzyna + gaz - 6 900. 0-59/85-807-61.

NIERUCHOMOŚCI

KOD RUBRYKI SMS: 04. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ DOMU

! Osiedla chronione Bałtyk - Grzybowo, 300 m od morza - domy, segmenty, apartamenty. Biuro sprzedaży czynne w godz. 8 - 16 od pn - pt, tel. 094/354-25-61.

5-59/84-25-40 „Enigma” wolno stojące: Słupsk Chelmońskiego (mieszkalno - użytkowy), Wiatraczna; Kobylnica - nowy; Reblino - okazja.

2-POKOJOWE

AR-HAND 059/84-00-344, 0-508-525-765 www.arhand.pl

BOBROWNIKI „Wex” 8411-029.

DWUPOKOJOWE (36), centrum Słupska, zadbane. 0-693-711-999.

ROMERA. REMID, 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04.

3-POKOJOWE

(108) Słupsk, możliwa działalność gospodarcza. 0-607-428-403

AR-HAND 059/84-00-344, 0-508-525-765 www.arhand.pl

KOMFORTOWE centrum Słupska, 98 m². 0-606-972-115.

SPRZEDAŻ lub zamienię 72 mkw. Ustka centrum, 059/8149-152, 0-602-482-396.

TRZYPOKOJOWE (62) Norwida, Słupsk, 0-503-716-285.

4-POKOJOWE

AR-HAND 059/84-00-344, 0-508-525-765 www.arhand.pl

SPRZEDAŻ DZIAŁKI

BUDOWLANA 0,5 ha, 30 km od Słupska, atrakcyjne położenie, niedrogo. 0-502-278-141.

BUDOWLANA, Kołobrzeka 5, 919 m². 0-604-072-286.

DZIAŁKA zabudowana 6 arów na wsi z adaptacją na budynek mieszkalny. 0-693-207-259.

DZIAŁKI budowlane. 0-696-411-441.

ŁOSINO, uzbrojone, tani. 0-601-427-665.

OS. Westerplatte, szeregowa. Nieruchomości - Kaczyńska 84-12-583

SPRZEDAŻ - LOKALE UŻYTKOWE

BOKS - Wolności. 0-696-411-441

BOKS (20 m) hala Banacha. 0-606-45-20-73.

BOKS Manhattan góra. 059/847-52-48 do 18.00, 059/84-21-965 po 18.00

DO wynajęcia boks Wolności 30 m², 800 + opłaty. 059/84-75-242.

GARAŻ (Grunwaldzka) Słupsk, 0-604-382-112.

GARAŻ (Poniatowskiego). 0-59/84-03-504.

GARAŻ (Wrocławska). 0-59/842-33-01.

MANHATTAN - parter. 0-602-301-595

NA sprzedaż nieruchomość zabudowana w Mielnie. Powierzchnia działki 1 300 m², powierzchnia budynku ok. 600 m², garaż. Wszystkie media. Możliwość prowadzenia każdej działalności. 0-609-517-506.

DO WYNAJĘCIA HURTOWNIA - MAGAZYN - WARSZTAT - CENTRUM SŁUPSKA. 0-608-66-55-64

DO wynajęcia lokal 60m² z solarium (dwa łóżka) na zakład fryzjerski, kosmetyczny. Słupsk, 0-601-052-900

DO WYNAJĘCIA OBIEKT 1 200 MKW. NA PLACU 0,6 HA, NA DZIAŁALNOŚĆ HANDLOWĄ LUB MAGAZYNOWĄ - SŁUPSK, HUBALCZYKÓW. 0-59/847-26-26, 0-603-43-00-90.

GARAŻ (Kotarbińskiego). 0-59/843-06-40, 0-604-996-974.

GARAŻ blisko Manhattanu, 059/8422-729 (wieczorem).

HALE magazynowe tanio - Sławno. 0-602-58-98-36.

LOKAL - 40 mkw. Osiedle Niepodległości - idealny na gabinet, biuro - tanio; 0-602-626-048

LOKAL handlowo-usługowy (Rzymowskiego). 0-59/84-227-02.

ODSTĄPIE punkt gastronomiczny (59 m kw.) w Real-u. Możliwość przebranzwienia. 0-502-247-244.

POMIESZCZENIA do wynajęcia, teren „CER-BUD-u”, Poznańska 82. 0-59/84-13-837, 0-502-50-30-81.

POSZUKUJĘ dużą halę w okolicach Słupska. 059/846-54-67 po 19-tej, 0-697-472-711

WYNAJEM - INNE

TANIO garaż Słupsk, Kopernika 0-602-468-602, 059/845-67-84.

AGENCJE NIERUCHOMOŚCI

! REMID - R. MAKA. 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04, SIENKIEWICZA 20. WWW.REMID.SLUPSK.PL.

059/84-12-583 Nieruchomości - Kaczyńska www.1nk.pl

AR-HAND, 059/ 84-00-344, 0-508-525-765, www.arhand.pl

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI. Słupsk, Bema 9, 84-11-662. www.krynicky.com.pl

MERKURY, Filmowa 6. 0-59/840-32-32 www.merkury.słupsk.pl

OMEGA - obrót, wyceny, 059/84-14-420, Starzyńskiego 11, www.nieruchomosci.słupsk.pl

SŁUPSKA Giełda Nieruchomości. Wyceny. Kredyty 059/84-270-17. www.gielda-nieruchomosci.słupsk.pl

WEX, 8411-029 wyceny, www.wex.com.pl

WWW. ARKA. SLUPSK. PL

BUDOWNICTWO

KOD RUBRYKI SMS: 05. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

ATMOS. Kotły na drewno. Grzejniki. Rozwiązania alternatywne. Superceny. 094/348-93-16, 0-609-043-748. www.polonez.koszalin.pl

HURTOWNIA Elektryczna „Amper”, Koszalin, Leśna 6C, 094/346-12-53. Przyjdź! Zobacz! Sprawdzi!

STYROPAN, tanio. 0-506-194-855.

USŁUGI

„SERWIS - DACH” SŁUPSK, POPRZECZNA 7, TEL. / FAX 0-59/840-23-60, 0-501-154-004 DACHÓWKA CERAMICZNA, CEMENTOWA, BLACHODACHÓWKA, OKNA DACHOWE, PAPY, RYNNY, IZOLACJE DACHU, CEGŁA KLINKIEROWA.

BUDOWA. Specjalność domki jednorodzinne. 0-606-36-36-97.

ELEWACJE, ocieplenia, gładzie, tynki, glazura. Tanio, szybko. Koszalin, tel. 0-505-33-35-37.

SCHODY drewniane - producent; Słupsk. 059/842-66-71

USŁUGI

KOD RUBRYKI SMS: 06. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

NAPRAWA AGD/RTV

! Telepogotowie. Słupsk 84-217-21.

AGD, pralkonaprawy; Słupsk. 059/844-22-46, 84-57-444.

AUDIOVIDEO, telewizory, monitory, komputery, naprawa, Słupsk. 845-55-63

BIAŁOGARD, naprawa telewizorów, 094/312-20-19, 312-96-52.

CHŁODZIARKOZAMRAŻARKI, pralkonaprawy. „Polarserwis”, Wileńska 12B. 059/840-38-30, 0-601-789-892

DOMOWE telewizorów - solidnie, tanio. 0-59/84-36-918, 0-600-280-917.

TELENAPRAWY: telewizory, monitory, wieże, magnetofony, drukarki - tanio. Zygmunta Augusta 14, 059/84-30-465

ZABEZPIECZENIA/ALARMY

ALARMAUTO; Słupsk, 059/84-11-604.

AUTOZABEZPIECZENIA. Blokady. Znaki. 059/841-41-45.

AUTOZABEZPIECZENIE, alarmy domowe. AUTO-STUDIO, 0-59/84-02-675.

REMONTY

! FRESCO TAPETOWANIE NATRYSKOWE, REMONTY. 059/8-456-888, WWW.FRESCO.SLUPSK.PL

BEZPYŁOWE cyklinowanie, układanie. 0-692-944-672.

BEZPYŁOWE cyklinowanie. Układanie parkietu. 0-59/84-32-038, 0-601-61-40-93.

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie. 0-59/843-43-20, 0-601-64-10-92. Kaliszewski.

CYKLINOWANIE bezpyłowe. 0-506-73-59-95.

CYKLINOWANIE, gładzie, remonty. 059/8403-892.

DEKARSKO - blacharskie. 0-696-157-199.

DOCIEPLENIA, remonty A-Z. 0-59/84-03-135, 0-504-722-349.

FIRMA remontowo-budowlana referencje. 059/84-71-690, 0-694-154-233.

GLAZURA - remonty. 0-605-831-912

GLAZURA, gładzie, panele. 059/841-35-33, 0-506-936-263.

GLAZURA, gładzie, panele. 059/85-82-181

GLAZURA, gładzie. 0-59/84-56-216.

GLAZURA, regipsy, panele. 0-604-484-123.

GLAZURA, remonty, 059/858-26-06, 0-509-473-401.

GŁADZIE, remonty. 0-59/84-30-708.

HYDRAULICZNE. 0-501-055-812.

MALOWANIE. 0-693-29-96-46.

OGÓLNOBUDOWLANE 0507-084-738

REMONTY mieszkań, gładzie. 0-603-248-234.

REMONTY mieszkań. 0-59/84-14-961.

REMONTY mieszkań. 0-695-608-660.

REMONTY. 0-692-303-826.

SZAFY, kuchnie, garderoby. Milan 059/84-00-310

TANIE remonty mieszkań, hydraulika, glazura, gładzie. 0-880-233-672

TYNKI gipsowe maszynowe agregatem. 0-606-36-36-97.

TYNKI gipsowe maszynowe. 0-502-326-812.

WYKONAM roboty ogólnobudowlane. 0-601-811-705.

ZADASZENIA. 0-602-390-558.

OKNA/ŻALUZJE/ROLETY

!!!! BLIŹNIAK, Chodkiewicza 20. Rolety, żaluzje, moskitiery, markizy, rolety zewnętrzne. Produkcja, sprzedaż, montaż. Superpromocja!!! 0-59/84-17-900, 0-601-65-25-88.

84-24-884 Słupsk - żaluzje, rolety.

ALKO rolety, miniroletki, żaluzje poziome, pionowe - produkcja, usługi. Słupsk 84-20-600.

BONIEK - producent rolet i bram. 059/84-71-917

BRAMY garażowe, przemysłowe automatyka, ogrodzenia, garaże, szlabany. 059/842-48-84

GAMA-COLOR. Superpromocja. Żaluzje, rolety, moskitiery, markizy. Morcinka 21, 059/842-35-34.

NAJTAŃSZE okna PCV - parapet gratis. „Rob-Plast”, Słupsk, Sienkiewicza 5, 059/8400-913.

NAJTAŃSZE roletki materiałowe. 059/843-30-60.

OKNA - sprzedaż z montażem 7% - KADA System. 059/84-00-310.

ROLETY

zewewnętrzne 200zł/mkw. brutto. Mega 842-96-33, 094/343-25-71

SZKLARSKIE

ANTYWŁAMANIOWE, bezpieczne, witryny, szyby zespolone, folie okienne. Centrum, Z. Augusta 25. 059/84-30-411.

LUSTRA platynowane (8 lat gwarancji), wyroby ze szkła płaskiego. Oprawianie obrazów, zdjęć, dyplomów itp. - najwyższa jakość materiałów, perfekcyjne wykonanie. P. P. H. Mirex, Słupsk, Słoneczna 15A. 059/841-30-81.

SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła. 341-08-65.

BLACHY BUDOWLANE - IMPORTOWANE PBH „ALEX-DACH” Kołobrzeg, Janiska 11 tel./fax (094) 35-260-61

Oferuje blachy docinane na wymiar

1. Blachodachówka mkw. - już od 20,90 zł + 22% VAT Promocja

2. Trapez ocynk mkw. - już od 19,52 zł + 22% VAT

3. Trapez alucynk mkw. - już od 22,53 zł + 22% VAT

4. Obróbki blacharskie

5. Folia zbrojona

6. Orynnowanie (powlekane, alucynk, pvc)

7. Płyty warstwowe

DRZWI/PODŁOGA/ŚCIANA

SCHODY bukowe, dębowe, jesionowe, czereśniowe, egzotyczne. 0-59/84-44-163, 0-506-396-400.

CZYSZCZENIE/SPRZĄTANIE

DIWANY, tapicerki, przeróbki, obszycie. 0-604-955-269, 059/84-29-030

DIWANY, tapicerki. 0-59/84-12-050, 0-694-331-161.

DIWANY. 0-59/84-38-911.

TRANSPORT

! 0-602-28-46-93 Meblowozem - przeprowadzki, winda.

GLOBTOURIST - osobowe, mikrobusy, autokary, wynajem, 094/354-54-19, 0-601-555-174.

MONACHIUM, 0-600-473-196, 0049 -176-261-09-221.

PRZEPROWADZKI meblowozem. 0-605-403-555.

TRANSPORT 0,5 - 3 t. Faktury VAT. 0-609-565-340.

TRANSPORT od 0,5 do 2 t. 0-605-403-628

WYNAJMY okolicznościowe kraj i zagranicą PKS Koszalin, 34-78-781.

INNE

KOMINKI - duży wybór, akcesoria; Decor, Słupsk, Szczecińska 61A. 059/843-41-09

KOMINKI - wkłady, projekty, wykonawstwo, Słupsk Słowackiego 6. 059/84-02-486

KOMINKI; kafele piecowe; znicze - producent; Słupsk, Pobożnego 9, 059/842-20-72.

MEBLE kuchenne - najładniejsze meble kuchenne. „Bella”, Słupsk, Mickiewicza 47. 059/840-01-65

MEBLE kuchenne, łazienkowe, garderoby, lustra „KRYSTOM”. Koszalin, Wąwozowa 15A, (094) 3410-354.

PERFECT Studio Kuchenne - producent. 0-59/84-40-173, 0-508-116-390.

PRACOWNIA kominków, mebli „Cyprian Filip”. Wkłady, montaż, Koszalin, 094/347-50-27, 0-508-399-904.

SCHODY drewniane, wystrój wnętrz, 0-606-85-46-90.

SCHODY, zobacz nas. Z drewna. Wysoka jakość! Koszalin, Szczecińska 38, 094/341-82-63, 0-604-613-489.

STYLIZOWANE wyroby metalowe, meble ogrodowe, ogrodzenia, inne. Bydlińo 24, 0-609-53-86-27.

SZAFY, meble pod wymiar. Promocja 059/840-31-96.

SZCIECIE kółder, czyszczenie pierza. Sprzedaż wyrobów gotowych. Słupsk, Tuwima. 059/84-278-73

PRACA

KOD RUBRYKI SMS: 26. CENA: 6 ZŁ + 22% VAT

PRACA w Niemczech - legalna, kobiety 25 - 45 lat. Podstawy języka niemieckiego, 0-603-620-818.

PRZEDSTAWICIELI handlowych, mężczyzn do 28 lat, wykształcenie min. średnie, prawo jazdy kat. B, dyspozycyjność, praca Trójmiasto. 0-59/847-18-72 wewn. 37, 0-501-265-453.

SALON Renault zatrudni mechanika samochodowego. Kontakt osobisty + CV. 76-251 Bolesławice, ul. Słupska 5.

STOLARZ meblowy, najchętniej z Ustki lub okolic 0-508-054-720.

SZUKAM koleżanki do klubu w Niemczech. Nowy system, dobre zarobki, 0-502-406-278.

TOWARZYSTWO Ubezpieczeniowe zatrudni na dobrych warunkach menedżera z grupą. 0-602-622-678

WORK Service poszukuje osób uczących się, między 18 - 26 rokiem życia, - księżeczka sanepidu, - Słupsk, Ustka, Le-bork, Bytów, Miastko, Darłowo - pracownik pomocniczy, kasjer/ka. Słupsk Władysława IV 9, wtorek: 16 - 18, piątek: 9 - 12. 0-603-769-916.

WWW. MARKO-SP. KOSZALIN. PL

ZATRUDNIĘ fryzjerkę męską. 0-600-410-232

SZUKAM PRACY

DYPLOMOWANA opiekunka osoba starsza, dziecko, 0-505-506-310.

KSIĘGOWA. 0-59/84-56-237.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, sprzątanie mieszkań. 0-698-857-558.

DAM PRACĘ

ABY zarobić sprzedawaj kosmetyki Avon-u. 059/810-27-54, 0-606-762-522

AGENCJA zatrudni panie z zakwaterowaniem. Tel. 0-601-88-53-50.

AKTUALNIE 4 mężczyzn i 5 kobiet do biura obsługi klienta, 2.000 miesięcznie, do 30 lat. 094/341-83-96, 341-84-10.

CHAŁUPNICTWO (dochodowe) 034/317-93-11.

CHAŁUPNICTWO! Proste składanie urządzeń zleci duża firma ekologiczna. Tel./fax 042/650-74-30, tel. 042/650-74-31 lub 32.

CHAŁUPNICTWO. Koperta znaczek „Victoria - GG”, Mickiewicza 24 b/12, 96-100 Skiermiewice.

CIĘŻKA praca fizyczna dla mężczyzn do lat 50. Wynagrodzenie 13 tys. zł. 0-604-850-636.

CLUB w Poznaniu zatrudni dziewczyny z zakwaterowaniem (wysokie zarobki). 0-504-200-800, 0-61/81-42-554.

DZIEWCZYŃE z doświadczeniem w gastronomii. Mak - Bar Słupsk, Bauera 2A, po 16-tej

EKSPEDIENTKĘ do drogerii. 059/84-03-215.

FIRMA transportowa poszukuje kierowców prowadzących własną działalność gospodarczą i posiadających samochód bus. 0-602-633-946

FIRMA zatrudni kierowcę na 1/2 etatu, prawo jazdy kat. C, najlepiej rencista, Łę-bork, 0-601-654-181.

FRYZJERKE, kosmetyczkę. Słupsk, 0-695-806-706.

FRYZJERKI męskie, 0-502-179-932.

KELNERKI. 059/840-32-20.

MURARZY, glazurników (z doświadczeniem) zatrudnię. Słupsk, 0-604-273-025.

PIEKARNIA - Cukiernia SiA Kiedrowscy w Kołczygłowie zatrudni cukiernika, możliwość zakwaterowania. 059/821-32-46

POMOC domową. 059/84-03-215.

POSZUKUJĘ fryzjerki damsko-męskiej lub męskiej. 0-504-237-522

PRACA w Holandii firma „Eurojob” spółka z o.o. zatrudni osoby do pracy w różnych zawodach (paszport niemiecki) na dogodnych warunkach, przedstawiciel, 0-606-761-345.

PRACA w Niemczech - legalna, kobiety 25 - 45 lat. Podstawy języka niemieckiego, 0-603-620-818.

PRZEDSTAWICIELI handlowych, mężczyzn do 28 lat, wykształcenie min. średnie, prawo jazdy kat. B, dyspozycyjność, praca Trójmiasto. 0-59/847-18-72 wewn. 37, 0-501-265-453.

SALON Renault zatrudni mechanika samochodowego. Kontakt osobisty + CV. 76-251 Bolesławice, ul. Słupska 5.

STOLARZ meblowy, najchętniej z Ustki lub okolic 0-508-054-720.

SZUKAM koleżanki do klubu w Niemczech. Nowy system, dobre zarobki, 0-502-406-278.

TOWARZYSTWO Ubezpieczeniowe zatrudni na dobrych warunkach menedżera z grupą. 0-602-622-678

WORK Service poszukuje osób uczących się, między 18 - 26 rokiem życia, - księżeczka sanepidu, - Słupsk, Ustka, Le-bork, Bytów, Miastko, Darłowo - pracownik pomocniczy, kasjer/ka. Słupsk Władysława

RONDO. 0-59/84-39-126,
0-603-756-330.

01009304SLB/A

NAUKA JĘZYKÓW

**! Angielski, niemiecki – korepetycje,
kursy, matura. ESL 059/840-30-76**

0076804SLB/A

ANGIELSKI. 094/343-39-67,
0-609-665-965.

01306104KOB/A

FRANCUSKI. 0-59/842-67-45.

01011804SL/A

KOREPETYCJE

ANGIELSKI. 0-600-21-71-96.

00796304SLB/A

ANGIELSKI. 0-608-502-955,
0-59/845-45-62.

01008904SL/A

MATEMATYKA efektywnie.
0-503-843-492.

01004904SL/A

MATEMATYKA. 059/84-12-584.

0078904SLB/A

MATEMATYKA. 059/84-20-554.

00792404SLB/A

MATEMATYKA. 0-59/84-38-911.

01011504SL/A

MATEMATYKA. 0-603-991-989.

01003804SL/A

KURSY/SZKOLENIA

KURSY komputerowe: biuro, grafika.
094/343-29-93.

01252404KOB/B

MINIMUM sanitarne 45 zł. Słupsk,
845-67-52; 0-606-724-712.

06494/B

NIEMIECKI – konwersatorium tematyczne,
przygotowanie do ZD, ZMP.
094/343-29-93.

01252404KOB/A

ŚREDNIE, matura w 1 lub 1/2 roku.
Zgłoszenia do końca lipca: Koszalin,
342-38-49; Słupsk, 845-67-52,
845-64-48; 0-606-724-712.

06494/A

KOMPUTERY

KOD RUBYRIKI SMS: 10. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

KOMPUTERY – sprzedaż, modernizacja,
Koszalin, 094/340-54-98.

00249304KOB/A

KOMPUTERY, kserokopiarki, faxy.
Tanio! 059/840-17-51

00785304SLB/A

ROZRYWKA/RELAŚ

KOD RUBYRIKI SMS: 12. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

FIGIELEK zaprasza mężów, żony po afro-
dyzjaki, feromony. Słupsk, W. Polskiego
19, Mickiewicza 21. Koszalin, Matejki 19,
Jana z Kolna 8; Łębork, Staromiejska 3/1
www.figielek.pl

00790804SLB/A

MATRYMONIALNE

KOD RUBYRIKI SMS: 14. CENA: 6 ZŁ + 22% VAT

ANDRZEJKI dla samotnych.

0-59/845-40-19, 0-601-254-881.

01014904SL/A

WDOWA, lat 60 pozna pana bez nalogów.
0-59/842-59-57.

01012204SL/A

WDOWIEC pozna panią do lat 65.
0-601-763-578.

01013904SL/A

TOWARZYSKIE

!!!! EKSTRALOKAL, ekstrawanki, zatrud-
nie, Kolobrzeg, 0-604-408-530.

01263104KOB/A

!!! Havana. Ustka 0-601-64-43-94.

00570304SLB/A

!! ROMANTIKA p/Ustka. 0-504-172-480.

00981304SLB/B

0-506-26-15-22 WIKI.

10087/B

0-604-397-525 Aleksandra Słupsk.

01311904KOB/A

0-696-158-006 Patrycja.

01305904KOB/A

0-698-492-598 Andżelika.

01312004KOB/A

20-LATKA. 0-505-50-40-90.

10087/C

35-LATKA. 0-506-365-459.

01020904SL/A

ABSOLUTNIE WSZYSTKO.

0-501-93-62-88.

10087/A

AGATA, nowe dziewczyny. 0-508-515-138.

01011904SLB/B

AGNES – Kolobrzeg, 094/35-163-64.
Pilnie zatrudnię.

01275704KOB/A

ANIA 0-603-705-198.

01274804KOB/A

ASIA. 0-888-243-166.

01011904SL/A

ATRAKCYJNA, lat 38. 0-661-177-611.

01301304KOB/A

ATRAKCYJNA. 0-695-256-404.

01011904SL/C

BLONDYNIECKI – prywatnie. Kolobrzeg,
0-698-054-054.

01247204KOB/A

DLA pań. 0-600-185-345.

01300304KOB/A

DYSKRECYJA. 0-698-716-641.

01313104KOB/B

DZWOŃ 0-698-266-492. Zatrudnię.

01274904KOB/A

DZESIKA, 0-606-426-664.

01283304KOB/A

ELIZA, 0-604-336-560. Zatrudnię.

01267704KOB/A

FRANCUZECZKA. 0-501-80-53-52.

10087/F

INTERESUJĄCY sponsor dla młodej
atrakcyjnej. 0-607-88-99-79.

01010804SL/A

KAJA. 0-506-36-41-33.

10087/E

KAMELIA, Słupsk, 0-503-77-55-62.

01241804KOB/A

KOŁOBRZESKA agencja zatrudni.
Zakwaterowanie gratis. 0-606-92-77-42.

01311004KOB/A

KWADRANSIK, 0-506-384-242.

01313104KOB/A

MAGDA. 0-698-052-530.

01011904SL/D

MAJA. 0-505-50-63-80.

10087/D

MEŻATKA. 0-507-380-680.

01020504SL/A

NAMIĘTNA. 0-697-114-996.

01011904SL/B

NATALKA, 0-880-934-039.

01016704SL/A

**NIGHT-CLUB ZAPRASZA 24H. IMPREZY
ZAMKNIĘTE, WIECZORY KAWALERSKIE.
SŁUPSK, SOSNOWA 11, 0-59/84-11-072,
0-693-29-96-46.**

10190/A

PAN dla pań. 0-887-471-378.

01301304KOB/A

SABRINA. 0-506-374-288.

01009804SL/A

ULA. 0-880-035-118.

01285604KOB/A

UROCZA brunetka, wibratorki. Słupsk,
0-694-105-347.

01015104SL/A

WYBÓR. 0-697-118-234.

01313104KOB/C

ZADZWOŃ, przyjeździemy. 0-880-692-584.

01006204SL/A

ZAPRASZAMY panie do współpracy.

Zakwaterowanie Koszalin,
(094) 348-06-47; 0695-591-919.

01238204KOB/A

ZATRUDNIĘ w agencji towarzyskiej –
Niemcy. 0049/1625758875.

01017604SL/A

UROCZYSTOŚCI

KOD RUBYRIKI SMS: 17. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

MUZYKA

AMADOS. 0-605-122-143.

00720704SLB/A

ZESPÓŁ muzyczny. 0-608-829-533.

00979204SL/A

ZESPÓŁ muzyczny. Imprezy, nagłośnienie.
0-504-395-960.

00740204SLB/A

BIZNES

KOD RUBYRIKI SMS: 18. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

PROVIDENT POLSKA

**Potrzebujesz
gotówki?
Zadzwoń!**

0 801 124 124*
* koszt całej rozmowy telefonicznej wynosi 0,35 zł

1214504KOB_A

KREDYTY

! QS – Kredyt – bez opłat wstępnych,
Galeria Podkowa Ilp. Słupsk
059/840-34-70. Sławno
059/810-70-12.

00793704SLB/A

AGENCJA Kredytowa GE Capital Bank
„Chrobry” – Słupsk, Tuwima 23/16 – In-
kubator Przedsiębiorczości pn. – pt 9.00
– 17.00 059/848-28-29.

00763104SLB/B

ATRAKCYJNE kredyty. 0-59/840-31-90.

00996104SL/A

ATRAKCYJNE rolety, okna, + montaż,
kredyty – 2 dni, ubezpieczenia.
Słupsk 8400-202

00608904SLB/A

CHWILÓWKI bez poręczycieli.
0-695-257-991.

00837104SL/A

EXPRES – kredyt – różne banki;
059/840-22-72. Słupsk Waryńskiego 4 –
nowe możliwości.

00662804SLB/A

KREDYTY bez poręczyciela do 10.000.
059/842-92-38

00769004SLB/A

KREDYTY najlepszych banków. Dochód
500 zł, również rolnicy. Koszalin,
Zwycięstwa 140. (094) 345-83-46.

01116304KOB/A

LOMBARD – Norwida 19, Słupsk
059/843-62-14.

00657104SLB/A

LOMBARDY

LOMBARD – komis. Piłsudskiego 1B.
059/843-70-84

00659804SLB/A

LOMBARD. Lutosławskiego 1.
059/84-24-111

00781704SLB/A

SŁUPSK, Bema 9.

01011604SLB/B

ROLNICTWO

KOD RUBYRIKI SMS: 19. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

GOSPODARSTWO rolne + zabudowania
sprzedam. 0-604-545-708.

01002604SL/A

ODSTĄPIĘ kwotę mleczną.
059/84-296-50.

00793604SLB/A

PELIKAN 12 000 zł, 0-602-533-017.

01320204KOB/B

ŚRUTOWNIK zbożowy na kamienie, 8 ha
ziemi uprawnej, 094/375-11-94.

01315704KOB/A

ANR

AGENCJA NIERUCHOMOŚCI ROLNYCH

ODDZIAŁ TERENOWY W SZCZECINIE – FILIA W KOSZALINIE

75-411 Koszalin ul. Partyzantów 15A

tel. (094) 34-33-930 lub 34-73-101,

fax (094) 34-73-142, e-mail: koszalin@anr.gov.pl

podaje do publicznej wiadomości informację o ogłoszonych
pierwszych publicznych przetargach (licytacja) na
sprzedaż nieruchomości gruntowych niezabudowanych po
zlikwidowanym PGR Gonne Małe, SKR Biały Bór oraz po byłym PFZ
gminy Biały Bór i gminy Grzmiąca, powiat szczeciński, woj.
zachodniopomorskie.

Przedmiotem przetargu jest:

Nieruchomość po byłym PGR Gonne Małe:

1. Nieruchomość gruntowa rolna, niezabudowana o pow. 19,9804 ha,
tj. 14,5043 ha przeliczeniowych, 17,2740 ha użytków rolnych, KW
29076, oznaczona w ewidencji gruntów **obrębem Stary Grabież**, gm.
Barwice, jako działka nr 240/1.

**Cena wywoławcza nieruchomości 67.000,00 zł (brutto), w tym
podatek VAT - zwolniony,**
Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 700,00 zł,
Wadium 13.400,00 zł.

W ogólnym planie przestrzennego zagospodarowania gminy
Barwice, który obowiązywał do dnia 31.12.2003 r. nieruchomość
przeznaczona była "na cele rolne". Studium uwarunkowań i
kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Barwice
nie przewiduje zmiany kierunków jej przeznaczenia.

Nieruchomość po SKR Biały Bór:

1. Nieruchomość gruntowa rolna, niezabudowana o pow. 19,2100 ha,
tj. 4,2010 ha przeliczeniowych, 18,2800 ha użytków rolnych, KW
38217, oznaczona w ewidencji gruntów **obrębem Kaliska**, gm. Biały
Bór, jako działki nr: 380 i 375/8.

**Cena wywoławcza nieruchomości 68.000,00 zł (brutto), w tym
podatek VAT - zwolniony,**
Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 700,00 zł,
Wadium 13.600,00 zł.

Nieruchomość po byłym PFZ gm. Biały Bór:

1. Nieruchomość gruntowa rolna, niezabudowana o pow. 13,8600 ha,
tj. 0,9530 ha przeliczeniowych, 12,4000 ha użytków rolnych, KW
28069, oznaczona w ewidencji gruntów **obrębem Biskupice**, gm.
Biały Bór, jako działki nr: 76 i 79/1.

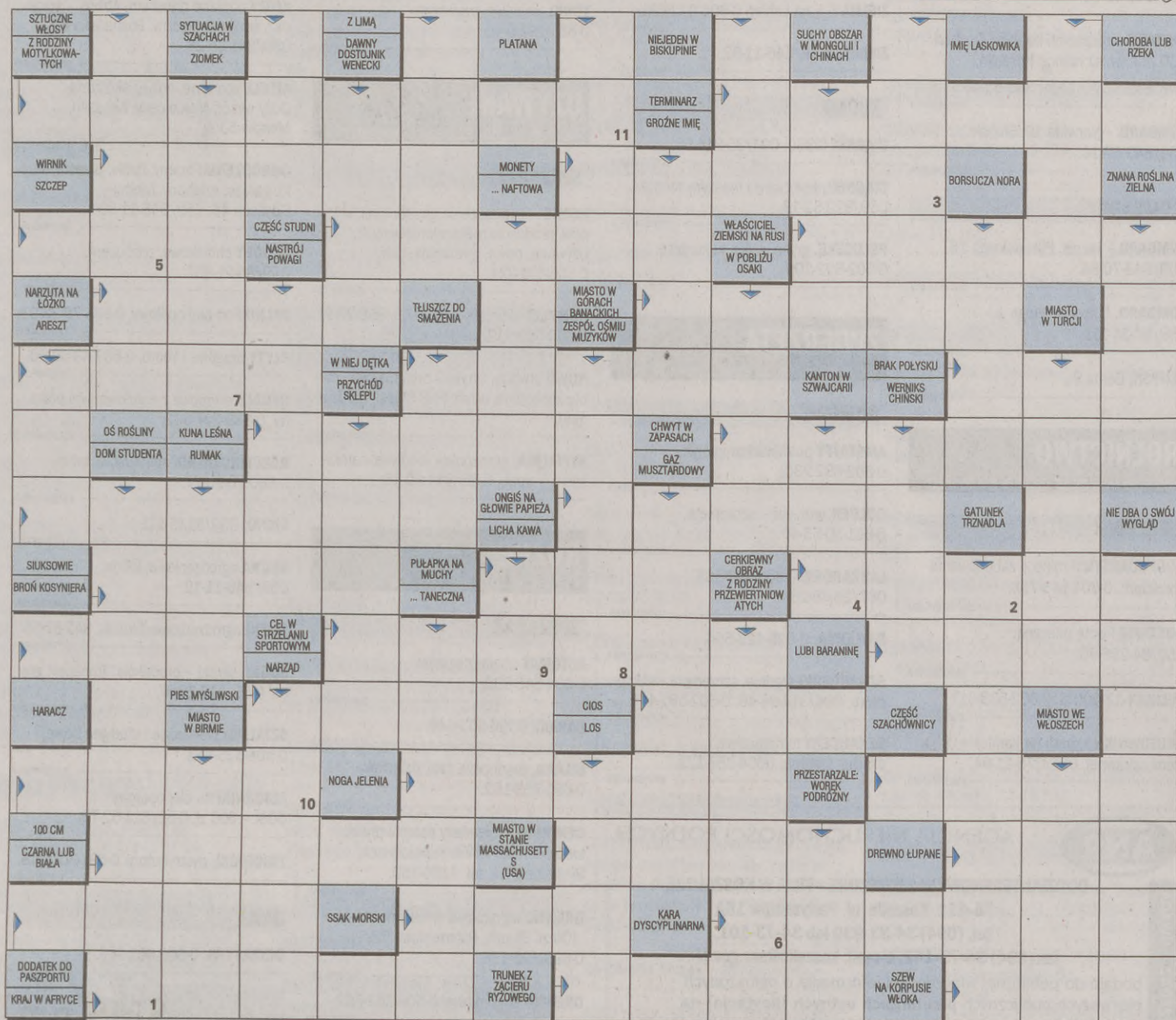
**Cena wywoławcza nieruchomości 44.500,00 zł (brutto), w tym
podatek VAT - zwolniony,**
Wartość postąpienia lub jego wielokrotność 500,00 zł,
Wadium 8.900,00 zł.

W ogólnym planie przestrzennego zagospodarowania miasta i
gminy Biały Bór, który obowiązywał do dnia 31.12.2003 r.
nieruchomości położone w obrębie Kaliska działki nr: 380 i 375/8
oraz w obrębie Biskupice działki nr: 76 i 79/1 przeznaczone były
"na cele rolne". Studium uwarunkowań i kierunków
zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Biały Bór nie
przewiduje zmiany kierunków ich przeznaczenia.

Nieruchomości po byłym PFZ gm. Grz

KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA

KUPON
KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA
19.11.2004 r.



P R O M O C J A

Wyślij
SMS-em
ogłoszenie drobne
do „Głosu Pomorza”

głos Pomorza

gp 20 sprzedam
Jarmiki szczytnie,
tel. 694-132-470
Options Clear

407904KOKB_E



Litery z krzyżówki ponumerowane w prawym dolnym rogu, napisane w kolejności utworzą rozwiązanie. Rozwiązanie prosimy przesyłać w ciągu 14 dni pod adresem: „Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin. Na kartkach pocztowych prosimy nakleić zamieszczony kupon. Rozwiązanie krzyżówki z 5 listopada 2004 roku, hasło – „UNIwersYTET”.

Nagrodę – niespodziankę – otrzymuje pani **Krystyna Radziszewska** z Kołobrzegu.

OGÓLNY klimat dla wszystkich znaków horoskopu: Dwojka bulaw. Tydzień będzie obfitował w sytuacje wymagające podejmowania decyzji i dokonywania wyborów. Potrzebna silna wola, łatwiej wam będzie wytrwać w postanowieniach.

Karty pomocnicze, z których możecie skorzystać:
Na co warto zwrócić uwagę: Szóstka denarów. W tych dniach możecie spodziewać się podzielić (pieniądze, obowiązki lub uczucia), staraj się zrobić to sprawiedliwie, bo ta karta kusi do czegoś odwrotnego.

Z czego lepiej zrezygnować: Ósemka denarów. Ale się ucieszyć! Tarot namawia, żebyś w tym tygodniu mniej pracował, krótki urlop wręcz dobrze by ci zrobił.

Co cię miło zaskoczy, jeśli... postawisz na los szczęścia? Ósemka denarów jest w stanie wyczarować korzystny zbieg okoliczności, tak zwany fuks życiowy. Próbuj.

PRZEWIDYWANIA TAROTA

OD 19 DO 25 LISTOPADA 2004

Prognoza dla poszczególnych znaków:

BARAN – (21.03 – 19.04) Sifa: zdrowia i odwagi, a nawet tupetu nie powinno ci zabraknąć w najbliższym czasie. Ale przy twoim temperamentie karta ta daje ci zbyt dużą moc, Baranie, nie strzelaj z armaty do koma.

BYK – (20.04 – 20.05) Piątka mieczy: nie podejmuj w tych dniach żadnej walki. Możesz wprawdzie ją wygrać, ale straty przewyższą zyski. Taka „wygrana” może wyglądać śmiesznie. Wstrzymaj się i obmyśl lepszą strategię.

BLIŹNIĘTA – (21.05 – 21.06) Czwórka mieczy – wychodzisz na prostą. W tym tygodniu powinny się rozstrzygnąć wszystkie sprawy, które ci się do tej pory opóźniały. Sprzyjające dni dla dogłębnych przemysłów.

RAK – (22.06 – 22.07) Wisiół: teraz musisz chwilę „powisieć”, żeby pokłócić sobie w głowie zdarzenia i obejrzeć je z innej strony, zanim podejmiesz decyzję. To dobra karta dla dokonywania właściwych wyborów.

LEW – (23.07 – 22.08) Ósemka pucharów przynosi tęsknotę. Może będziesz tęsknił za przeszłością, albo za zapachem lata. To bardzo korzystne dla poruszenia jakiejś struny twojej osobowości, o której zapominałeś. Coś z tego może wyniknąć dobrego.

PANNA – (23.08 – 22.09) Kocankowie: stają na twojej drodze już drugi tydzień z rzędu. Masz trudny wybór, wahasz się. W tej sytuacji najlepiej poddać się biegowi rzeczy, niech się dzieją same, ciesz się z tego, co masz, pewnego dnia decyzja przyjdzie sama.

WAGA – (23.09 – 22.10) Piątka pucharów: Przyszła pora na zatrzymanie się i zajrzenie w swoje wnętrze. Tyle myślisz o innych, czas pomyśleć o sobie, dawno tego nie robiłeś. Twojej duszy się należy, żebyś ją czasem pogłaskał.

SKORPION – (23.10 – 21.11) Ósemka mieczy to małe nieporozumienie z samym sobą: nie widzisz, bo nie chcesz, pewnych rzeczy we właściwym świetle. Te drzwi są zamknięte tylko na kłamek, wystarczy ją nacisnąć i wyjść, zamiast siedzieć, jak w więzieniu.

STRZELEC – (22.11 – 21.12) Piątka denarów niestety niesie zmianę planów. Być może to dobra zmiana, ale będziesz zły, że musisz zrezygnować z czegoś, na co liczyłeś. Wkrótce będziesz zadowolony z takiego obrotu rzeczy.

KOZIOROŻEC – (22.12 – 19.01) Wieża: coś się wreszcie wyjaśni raz na zawsze. Może się to zakończy burzą, ale ona oczyści porządną atmosferę. Przygotuj się na małe boksy i już rób nowe plany.

WODNIK – (20.01 – 18.02) Królowa pucharów: i czym się tak przejmujesz? Za dużo myślisz o drobnych, nieistotnych sprawach, a tu ważne rzeczy ci mogą umknąć. Brak odpowiedzi oznacza tylko małą zwłokę, nie bądź niecierpliwy.

RYBY – (19.02 – 20.03) Siódemka pucharów: w tych dniach może cię ponosić fantazja seksualna, a co w tym złego? Dni pełne artystycznej inwencji i marzeń. Tylko nie buduj zamków na lodzie, ta karta lubi do tego kusić.

wrózka AGAFIA

MOJA KORRIDA

Barowe paznokcie

Wczasach, gdy coraz mniej jest w Polsce „bufetów”, „barów”, „restauracji” czy „kawiarni”, a zamiast nich rosną w siłę „puby”, „grille”, „drink-bary”, „cluby” czy „fast foody”, z otwierania licznych lokali mających w nazwie swoje słowo „bar” i „kawiarenka”. Należałoby się cieszyć, gdyby nie (wcale nie małe) „ale”...

Przypomnijmy, że „kawiarenka” to mała kawiarnia, czyli lokal, w którym podaje się kawę, herbatę oraz inne napoje, lody, ciastka itp. Z kolei „bar” to zakład gastronomiczny, zwłaszcza samoobsługowy, w którym można szybko spożyć posiłek.

Tymczasem obecnie otwierane i funkcjonujące już kawiarenki i bary nie mają z tymi definicjami nic wspólnego. Najpierw pojawiły się KAWIARENKI INTERNETOWE. Naiwnie myślałem, że przy stoliku kawiarnianym zamontowany jest komputer i – popijając sobie kawę (lub inny niewinny napój) czy też jedząc ciasteczko – mógłbym jednocześnie przeglądać interesujące mnie strony internetowe. Oczywiście, kto zaglądał kiedyś do takiej „kawiarenki”, ten wie, że narysowany przeze mnie obrazek nie ma nic wspólnego z rzeczywistością. Nie ma w tych „kawiarenkach” mowy o kawie, lodach czy ciasteczkach, nie ma mowy o niczym, co przypominałoby atmosferę kawiarnianą! Tam są po prostu stanowiska komputerowe i... tyle. No, może jeszcze (zazwyczaj)

sporo niekawiarnianej młodzieży i mnóstwo tzw. multimedialnego szumu i hałasu...

Później pojawiła się nowa moda – na KAWIARENKI TLENOWE i BARY TLENOWE... Z programu telewizyjnego dowiedziałem się, że w takim lokalu, zamiast kawy i ciasteczka czy flaczek i schabowego, można dostać trochę tlenu; i – oczywiście – nie w filiżance czy na talerzu, ale doustnie (przepraszam za dwuznaczność) donosząc... za pośrednictwem rurek i innych, niemal operacyjnych instrumentów...



RAFAŁ JANUS

Na tym jednak nie koniec! Na własne oczy widziałem niedawno w jednym z warszawskich centrów handlowych lokal pod nazwą BAR PAZNOCKIOWY... Zauroczony tą nazwą stanąłem przed witryną, by sprawdzić, o co chodzi (moje pierwsze skojarzenia miały bowiem niezbyt przyjemny charakter: nie mogłem wywołać się od podsuwanego przez wyobraźnię obrazu ludzi siedzących przy barowych stolikach i obgryzających paznokcie...). Okazało się, że ten „bar” to rodzaj salonu piękności, specjalizującego się w upiększaniu paznokci, tj. ich malowaniu, kształtowaniu, wydłużaniu, przyklejaniu itp.

Myślę sobie, że trzeba bardzo uważać, zwłaszcza w obcych miastach, gdy głód lub pragnienie skierują nas do baru czy kawiarenki. Czasami lepiej zostać głodnym...

HOROSKOP

NA TYDZIEŃ (19 – 25 LISTOPADA) 2004

BARAN 21 III - 19 IV Nie ominą cię teraz nerwowe sytuacje. Nie jest to odpowiedni czas do zbyt aktywnych działań. Zapomnij o problemach zawodowych i skoncentruj się na sprawach domu. Przenoszenie niepowodzeń na teren rodziny może doprowadzić do poważnych rozdrzeń między tobą a bliskimi.

BYK 20 IV - 20 V Towarzyszyć ci będzie świetny nastrój, dlatego szczęśliwie potoczysz się w sprawach uczuciowych i partnerskich. Jeśli jesteś samotnym Bykiem, czeka cię teraz wiele miłych niespodzianek. Możesz poznać kogoś, kto sprawi, że twoje serce zacznie mocniej bić.

BLIŹNIĘTA 21 V - 20 VI Okażesz się teraz mniej chętny do aktywnego działania. Odczujesz ogólne osłabienie, odczujesz też drobne dolegliwości zdrowotne. Jedynym sposobem na uporanie się z takim stanem rzeczy będzie unikanie nadmiaru obowiązków. Spokojnie uda ci się zregenerować utracone siły.

RAK 21 VI - 22 VII Więcej czasu poświęć swoim potrzebom. Przede wszystkim postaw na wypoczynek. Minione dni dość poważnie nadwładzały nie tylko twoje siły fizyczne, ale też psychiczne. Warto się więc wyciszyć i doładować życiowe baterie. Dobrze ci zrobi miłe towarzystwo.

LEW 23 VII - 22 VIII Wszelkie ważne sprawy staraj się załatwić w pierwszej połowie tygodnia. Później bowiem nie będziesz miał dość siły, aby zmierzyć się z trudnościami, które niekiedy mogą cię wręcz przerosnąć. W relacjach z otoczeniem postępuj taktownie, bo możesz kogoś zranić.

PANNA 23 VIII - 22 IX Dogadasz się niemal z każdym. Pozostaniesz bowiem pod dobroczynnym wpływem Merkurego, dlatego ważne rozmowy i spotkania przełóż na drugą połowę tygodnia. Wcześniej możesz być rozkojarzony i poirytowany sprawami, na które i tak nie masz wpływu. Czwartek przeznacz wyłącznie dla siebie.

WAGA 23 IX - 22 X Już od soboty zaczną mścić się na tobie stare błędy, nawet te, o których dawno zapominałeś. Zabrać się ostro do pracy, zanim okaże się, że naprawdę jest za późno na jakiegokolwiek zmiany i poprawki. W krytycznych sytuacjach nie zawiodą cię przyjaciele, zwłaszcza Lwy i Bliźnięta.

SKORPION 23 X - 21 XI W pracy możesz natrafić na poważne utrudnienia. Osoba z bliskiego otoczenia zazdrości ci nawet najdrobniejszych sukcesów. Skutki jej ingerencji w twoje życie mogą być niebezpieczne. Miej oczy szeroko otwarte, bo nie każdy, kto ci schlebia, jest twoim sprzymierzeńcem.

STRZELEC 22 XI - 21 XII Tak wiele będzie się działo, że nie za wszystkim nadążysz. Pilnuj jednak terminów i staraj się niczego nie zaważać. Konsekwencje wszelkich niedociągnięć będą cię dość ponure. Starannie wywiąż się z powierzonych ci zadań, nawet jeśli będziesz musiał zrezygnować z odpoczynku.

KOZIOROŻEC 22 XII - 19 I Do wtorku możesz jeszcze odczuwać niekorzystny wpływ gwiazd. Jeśli staniesz się ugodowy i skłonny do kompromisów, to atmosfera zacznie się wyciszać. Stres i agresję rozładuj w zajęciach fizycznych. Nie doprowadzaj do tego, aby odwrócili się od ciebie przyjaciele.

WODNIK 20 I - 18 II Rozproszenie oraz brak koncentracji uniemożliwi ci realizację ważnych zamierzeń. Postaraj się wyciszyć, unikaj stresujących sytuacji, nade wszystko – nie podejmuj pochopnie żadnych decyzji, których konsekwencje mogą być dla ciebie nie tylko gorzkie, lecz także trudne do przewidzenia.

RYBY 19 II - 20 III Gwiazdy nie są ci teraz łaskawe. W miarę możliwości ogranicz więc udział w nadprogramowych zadaniach. Oszczędzaj także swoje siły fizyczne. Wszelkie decyzje muszą być wyjątkowo wyważone i przemyślane. Staraj się nie popełnić żadnego błędu, a wtedy unikniesz kłopotów.

URAN